

**Zeitschrift:** Physiotherapie = Fisioterapia  
**Herausgeber:** Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband  
**Band:** 37 (2001)  
**Heft:** 4  
  
**Rubrik:** Verbandsmitteilungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

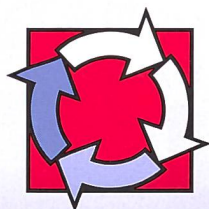
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





## Aktivitäten Activités Attività



### Fribourg vous attend!

### Fribourg erwartet Sie!

(cz) Die Physiotherapeutinnen und die Physiotherapeuten der ganzen Schweiz treffen sich am 18./19. Mai 2001 in Fribourg. Das «Forum Fribourg» als Kongresszentrum beheimatet die Weiterbildungsveranstaltung des laufenden Jahres. Neben den interessanten Hauptreferaten und den vielseitigen Workshops erwartet Sie ein magisches Rahmenprogramm und Zeit zum Verweilen – sei es an der Ausstellung oder im Gespräch mit Berufskollegen. Melden Sie sich noch heute an: Den Talon und das detaillierte Vorprogramm dazu finden Sie als Beilage in dieser Ausgabe der «Physiotherapie».

Im Forum in Fribourg erwarten Sie am 18./19. Mai 2001 folgende Veranstaltungen:

#### 3 Hauptreferate

##### **Fibromyalgie**

Jan Dommerholt

##### **Posturale Rekonstruktion**

Christian Callens und Michaël Nisand

##### **Segmentale Stabilisation**

Christine Hamilton

Zur Vertiefung wird je ein gleichnamiger Workshop angeboten.

#### 7 Workshops zu weiteren Themen

##### **Koordinationsdynamik-Therapie**

Giselher Schalow

##### **Tierphysiotherapie**

Brigitte Stebler

##### **Professionalisierung der Physiotherapie**

Elly Hengevelt

##### **Taping – neueste Erkenntnisse aus der Wissenschaft**

##### **EDV in der Physiotherapie**

Antoine Geissbühler

##### **Entspannungsmethoden im klinischen Alltag**

Peter Ernst

##### **Balanced Motion**

Carmen Manuela Rock

(cz) Les physiothérapeutes de toute la Suisse se retrouvent les 18 et 19 mai 2001 à Fribourg. Le «Forum Fribourg», centre de congrès, accueille la manifestation axée sur la formation continue de l'année courante. Outre d'intéressants exposés principaux et divers workshops, un programme magique vous attend et vous aurez aussi du temps pour vous détendre – que ce soit en visitant l'exposition prévue ou en discutant avec des collègues. Inscrivez-vous aujourd'hui déjà: vous trouvez le talon d'inscription et le programme préliminaire détaillé dans cette édition de «Physiothérapie».

Voici tout ce à quoi vous pourrez assister les 18 et 19 mai 2001 au Forum à Fribourg:

#### 3 Exposés principaux

##### **Fibromyalgie**

Jan Dommerholt

##### **Reconstruction posturale**

Christian Callens und Michaël Nisand

##### **Stabilisation posturale**

Christine Hamilton

Un workshop portant le même nom sera proposé afin d'approfondir le sujet.

#### 7 workshops sur d'autres thèmes

##### **Thérapie de la Dynamique de Coordination**

Giselher Schalow

##### **Physiothérapie pour animaux**

Brigitte Stebler

##### **Professionalisation de la physiothérapie**

Elly Hengevelt

##### **Taping – Bases scientifiques**

##### **L'informatique en physiothérapie**

Antoine Geissbühler

##### **Méthode de détente**

Peter Ernst

##### **Balanced Motion**

Carmen Manuela Rock

### Friborgo vi attende!

(cz) Le fisioterapiste e i fisioterapisti di tutta la Svizzera si incontrano il 18 e 19 maggio 2001 a Friborgo. Il Centro congressi «Forum Fribourg» ospita l'appuntamento dell'anno. Oltre alle interessanti relazioni e ai molteplici workshop vi attendono un magico programma collaterale e sufficiente tempo da dedicare all'esposizione o ai contatti con i colleghi. Non tardate a iscrivervi: il tagliando e il programma dettagliato preliminare sono allegati al presente numero di «Fisioterapia».

Il 18 e 19 maggio 2001 al Forum Fribourg sono in programma le seguenti manifestazioni:

#### 3 relazioni principali

##### **Fibromialgia**

Jan Dommerholt

##### **Ricostruzione posturale**

Christian Callens und Michaël Nisand

##### **Stabilizzazione segmentale**

Christine Hamilton

Come approfondimento viene offerto un omonimo workshop per ogni relazione.

#### 7 workshop su altri temi

##### **Terapia dinamica di coordinazione**

Giselher Schalow

##### **Fisioterapia per gli animali**

Brigitte Stebler

##### **Professionalità nella fisioterapia**

Elly Hengevelt

##### **Taping – Base scientifiche**

##### **Informatica nella Fisioterapia**

Antoine Geissbühler

##### **Metodi di rilassamento**

Peter Ernst

##### **Balanced Motion**

Carmen Manuela Rock



### Gala-Diner

Im Anschluss an die Weiterbildung vom Freitag findet das mehrgängige Gala-Diner statt. Es erwartet Sie eine gemütliche Atmosphäre. Für die Unterhaltung sorgen «Leila's Dance Company» und die «Dixieland Bulls' Band».

### Ausstellung

Rund um den Kongress werden Firmen aus diversen Branchen während zweier Tage für Auskünfte zur Verfügung stehen.

### Dîner de Gala

Ces deux journées de formation continue se termineront, vendredi, par un dîner de gala qui comportera plusieurs plats. La partie récréative sera assurée par le groupe «Leila's Dance Company» et le «Dixieland Bulls' Band».

### Exposition

Pendant toute la durée du Congrès des fournisseurs représentant diverses branches se tiendront à la disposition des visiteurs pour tout renseignement souhaité.

### Cena di gala

Al termine dei lavori di venerdì ha luogo una cena di gala in un'accogliente atmosfera. L'intrattenimento è garantito dalla «Leila's Dance Company» e dalla «Dixieland Bulls' Band».

### Esposizione

Per tutta la durata del congresso, le aziende di diversi settori saranno a disposizione dei partecipanti per rispondere alle loro domande.

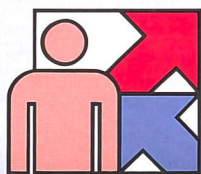
■ In der Beilage dieser Ausgabe «Physiotherapie» finden Sie das Vorprogramm und den Anmeldetalon.

■ Vous trouvez le programme préliminaire et le talon d'inscription en annexe à ce numéro de «Physiothérapie».

■ Nell'allegato di questo numero di «Fisioterapia» trovate il programma principale e il tagliando di iscrizione.







## Dialog Dialogue Dialogo

### ZENTRALVORSTAND

#### Neues aus dem Zentralvorstand

##### Brief an den Direktor des BSV

(eh) Otto Piller, der Direktor des Bundesamts für Sozialversicherung, hat auf das Schreiben des SPV reagiert! Er hat sich in einem persönlichen Telefongespräch mit dem Zentralpräsidenten über die im Schreiben erwähnte Problematik unterhalten. In diesem Gespräch wurde auch vereinbart, dass sich der SPV gegen Ende Mai mit den Verantwortlichen des BSV zu einer Aussprache treffen wird.

##### Projektgruppe Leitbild

Der Zentralvorstand hat aus zahlreichen Bewerbungen die Mitglieder der Projektgruppe Leitbild bestimmt. Die Arbeiten betreffend neuem Leitbild werden jetzt aufgenommen. Noch vor den Sommerferien sollen dann erste Ergebnisse der Projektarbeit vorliegen.

##### Kongress 2002

Der Zentralvorstand hat beschlossen, den Kongress SPV 2002 in Luzern durchzuführen. Es wurde festgelegt, dass der Kongress 2002 den Besuchern ein breites Angebot an Weiterbildungsveranstaltungen präsentiert werden soll. Auf die Bestimmung eines eigentlichen Schwerpunktthemas wurde verzichtet. Das Angebot soll sich primär nach den Bedürfnissen der Mitglieder richten.

##### Dienstleistungen

Der SPV ist dem Verein Sermed beigetreten. Sermed bietet den Mitgliedern des SPV ein breites Dienstleistungsangebot in verschiedenen Bereichen wie zum Beispiel der Praxisadministration, Versicherung und Vorsorge, Treuhand usw. an, welches sich speziell auf die Bedürfnisse von Physiotherapeuten ausrichtet.

##### Tarifkommission

Annick Kundert wurde als zusätzliches Mitglied in den Untermerrat/Tarifkommission gewählt. Sie verfügt in Tarifangelegenheiten aufgrund ihrer Tätigkeit als Präsidentin des Kantonalverbandes Beider Basel über sehr wertvolle Erfahrungen, die sie in die Arbeiten der Tarifkommission einbringen kann.

### COMITÉ CENTRAL

#### Nouvelles du Comité central

##### Lettre au directeur de l'OFAS

(eh) Otto Piller, directeur de l'Office fédéral des assurances sociales, a réagi à la lettre de la FSP! Dans un entretien téléphonique personnel avec le président central sur la problématique dont il est question dans cette lettre, la FSP et le responsable de l'OFAS ont convenu d'une rencontre qui aura lieu vers la fin du mois de mai.

##### Groupe de projet «profil directeur»

Le Comité central a choisi les membres du groupe de projet «profil directeur» parmi les nombreuses candidatures qui lui ont été soumises. Les travaux relatifs à ce nouveau profil directeur démarrent maintenant et les premiers résultats seront disponibles avant les vacances d'été.

##### Congrès 2002

Le Comité central a décidé que le Congrès FSP 2002 aura lieu à Lucerne; les visiteurs auront le choix entre de multiples propositions de formation continue. On a renoncé à choisir un véritable thème central et l'offre proposée dépendra avant tout des besoins des membres.

##### Prestations

La FSP a adhéré à l'association Sermed. Sermed propose aux membres de la FSP une vaste palette de prestations dans divers domaines tels que l'administration d'un cabinet, les assurances et la prévoyance, les services de fiduciaire etc., prestations adaptées aux besoins des physiothérapeutes.

##### Commission tarifaire

Annick Kundert a été nommée membre supplémentaire du conseil des entrepreneurs/commission tarifaire. En sa qualité de présidente de l'association cantonale des deux Bâle, elle bénéficie d'une précieuse expérience dans les questions tarifaires, expérience qui sera très utile pour les travaux de la commission.

### COMITATO CENTRALE

#### Novità dal Comitato centrale

##### Lettera al direttore dell'UFAS

(eh) Otto Piller, direttore dell'Ufficio federale delle assicurazioni sociali, ha reagito alla lettera inviata dalla FSF! Si è intrattenuto al telefono con il presidente centrale sui problemi contenuti nella lettera e i due hanno stabilito che verso la fine di maggio la FSF incontrerà i responsabili dell'UFAS per discutere della questione.

##### Gruppo di progetto Linea di condotta FSF

Dopo aver vagliato molte candidature il comitato centrale ha nominato i membri del gruppo di progetto Linea di condotta FSF. Ora il gruppo inizierà i lavori e presenterà i primi risultati prima delle vacanze estive.

##### Congresso 2002

Il Comitato centrale ha deciso che il congresso FSF 2002 si terrà a Lucerna, ha inoltre stabilito di presentare una vasta offerta di manifestazioni di aggiornamento professionale ma ha rinunciato a fissare tema un principale, preferendo di adeguare l'offerta alle esigenze dei membri.

##### Servizi

La FSF ha aderito all'associazione Sermed, che offre ai membri della FSF una vasta gamma di servizi in diversi settori come ad esempio l'amministrazione dello studio, assicurazioni e previdenza, fiduciaria, ecc.; servizi fatti su misura per i membri.

##### Commissione tariffaria

Annick Kundert è stata eletta membro supplementare nel Consiglio degli imprenditori/commissione tariffaria. Le esperienze fatte in qualità di presidente dell'Associazione cantonale di Basilea Città e Basilea Campagna, le saranno certamente utili per il lavoro che dovrà svolgere in seno alla commissione tariffaria.



# Fastum<sup>®</sup>gel

Ketoprofenum



**für schnelle Schmerzbefreiung  
und starke Entzündungshemmung**

**Das erste topische Ketoprofen der Schweiz • kassenzulässig**

**Zusammensetzung:** Ketoprofen 2.5%. **Eigenschaften/Wirkungen:** Nichtsteroidaler Entzündungshemmer aus der Gruppe der Propionide zur topischen Anwendung mit antiphlogistischer und analgetischer Wirkung. **Indikationen/Anwendungsmöglichkeiten:** Schmerzhaft entzündliche oder traumatische Affektionen der Gelenke, Sehnen, Bänder und Muskeln (Arthritis, Periarthritis, Synovitis, Tendinitis, Tenosynovitis, Bursitis, Prellungen, Zerrungen, Luxationen, Tortikollis, Lumbago). **Dosierung/Anwendung:** Täglich 1–2x 3–5 cm auf die Haut auftragen und zur Verbesserung der Absorption leicht einreiben. **Anwendungseinschränkungen:** Überempfindlichkeit gegenüber dem Präparat. Nicht auf die Schleimhäute, offene Wunden und Hautläsionen aufzutragen. **Packungen:** Tuben zu 50 g Gel. **Liste B. Kassenzulässig.** Ausführliche Angaben entnehmen Sie bitte dem Arzneimittel-Kompodium der Schweiz. A. MENARINI AG, Eggbühlstrasse 14, 8052 Zürich.



A. MENARINI AG





## RECHNUNGSSTELLERSTATISTIK 1999

(rh) Kürzlich hat das Konkordat die Rechnungsstellerstatistik 1999 herausgegeben – vormalig besser bekannt als die Behandlungsfallstatistik. Gegenüber dem Vorjahr sind 214 PhysiotherapeutInnen mehr registriert (3818 gegenüber 1998: 3604). Deutlich gesunken sind auch die durchschnittlichen Behandlungskosten (von Fr. 635.81 auf Fr. 611.70).

Enorm sind nach wie vor die regionalen Unterschiede für die durchschnittlichen Kosten pro Krankheitsfall. Zwischen den Kantonen Appenzell und St. Gallen (unter 500 Franken) und den typischen Stadtkantonen Basel und Genf (über 700 Franken) bestehen nach wie vor sehr grosse

Unterschiede. Auch die Kosten pro Physiotherapeut sind von Fr. 102 144 im Jahr 1998 auf 101 162 (1999) gesunken.

Interessant ist auch der regionale Vergleich der Versicherten pro selbständig erwerbender Physiotherapeut (Genf: 957; Basel Stadt: 1070; Schwyz: 3303; Uri: 3598; Appenzell Innerrhoden: 3732). Enorm variieren auch die Kosten pro Physiotherapeut in den einzelnen Kantonen (Fr. 69 476 in Nidwalden, Fr. 146 332 in Schwyz und Fr. 148 152 in Thurgau).

## STATISTIQUE DES «FACTUREURS» 1999

(rh) Le Concordat a récemment publié la statistique des factures établies en 1999 – mieux connue auparavant sous le nom de statistique des traitements. Par rapport à l'année précédente, le nombre de physiothérapeutes répertorié(e)s a augmenté de 214 (3818 par rapport à 1998: 3604). Les coûts moyens de traitement ont eu aussi sensiblement diminué (ils ont passé de fr. 635.81 à fr. 611.70). Comme les années précédentes, on a enregistré d'énormes différences régionales pour les coûts moyens par cas de maladie. De très grandes différences apparaissent entre les cantons d'Appenzell et de Saint-Gall (en-dessous de 500 francs) et entre les cantons



## STATISTICA DEI CREDITORI 1999

typiquement urbains tels que Bâle et Genève (au-dessus de 700 francs). Quant aux coûts par physiothérapeute, ils ont également baissé, passant de fr. 102 144 en 1998 à 101 162 en 1999. Aussi les frais par physiothérapeute s'abaissent de fr. 102 144 au fr. 101 162. Il est également intéressant d'effectuer une comparaison régionale des assurés pour un/e physiothérapeute indépendant/e (Genève: 957; Bâle-Ville: 1070; Schwyz: 3303; Uri: 3598; Appenzell Rhodes-Intérieures: 3732). Les coûts par physiothérapeute dans les cantons varient eux aussi énormément (fr. 69 476 dans le canton de Nidwald, fr. 146 332 dans le canton de Schwyz et fr. 148 152 en Thurgovie).

(rh) Di recente il Concordato ha pubblicato la statistica dei creditori 1999 – nota in passato come statistica dei casi di trattamento. Rispetto all'anno precedente il numero dei fisioterapisti registrati è aumentato di 214 unità (3818 invece dei 3604 del 1998). Anche i costi di trattamento medi sono in calo (da CHF 635.81 a CHF 611.70). Permangono tuttavia enormi differenze regionali nei costi medi per caso di malattia. Questi costi variano sensibilmente tra cantoni come Appenzello e San Gallo (meno di 500 franchi) e i tipici cantoni urbani Basilea e Ginevra (oltre 700 franchi).

Anche i costi per fisioterapista sono diminuiti da CHF 102 144 nel 1998 a 101 162 nel 1999.

Interessante è anche il raffronto regionale del numero degli assicurati per ogni fisioterapista indipendente (Ginevra: 957; Basilea Città: 1070; Svitto: 3303; Uri: 3598; Appenzello Interno: 3732). Anche i costi per fisioterapista variano molto a seconda dei cantoni (CHF 69 476 Nidvaldo, CHF 146 332 Svitto e CHF 148 152 Turgovia).

## In der Rechnungsstellerstatistik des KSK erfasste Zahlungen an selbständige PhysiotherapeutInnen in den Jahren 1996 bis 1999

Paievements aux physiothérapeutes indépendants de 1996 à 1999 tel que cela ressort de la statistique des «factureurs» du CAMS

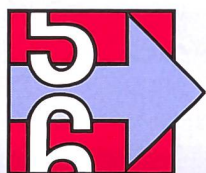
Pagamenti ai fisioterapisti indipendenti da 1996 al 1999, come registrati dal CAMS per i casi di malattia

Kt.	PhysiotherapeutInnen				Erkrankte				Kosten	Durchschnitt pro Erkrankten			Versicherte		Total der Versicherten	Erkrankte pro	Kosten pro	Kosten** pro	
Ct.	Physiothérapeutes				Malades				Frais	Frais moyens par malade			Assurés		Total des assurés	erfassten Versicherten	erfassten Versicherten	Physiotherapeut	
Ct.	Fisioterapisti				Malati				Costi	Fr. Index Rang			Erfasste Total		Total des assurés par physioth.	Malades par assuré recensé	Frais par assuré recensé	Frais par physiothérapeute**	
	1996	1997	1998	1999	1996	1997	1998	1999	Fr.		Indice		Recensés			1999	1999	1999 / Fr.	1999 / Fr.
ZH	471	484	499	541	70 863	72 077	74 686	76 274	53 172 391	697.12	114	5	1 183 633	97%	1 216 832	2 249	0.064	44.92	101 042
BE	426	436	467	468	66 791	64 305	68 394	76 854	44 817 168	583.15	95	18	920 949	96%	958 239	2 048	0.083	48.66	99 641
LU	128	135	140	153	22 539	22 420	23 105	23 754	14 957 060	629.66	103	9	342 793	97%	352 411	2 303	0.069	43.63	100 501
UR	8	8	10	10	1 742	1 752	1 729	1 830	1 200 439	655.98	107	6	34 743	97%	35 979	3 598	0.053	34.55	124 316
SZ	37	37	36	39	8 333	8 020	8 267	8 783	5 512 182	627.60	103	10	124 414	97%	128 810	3 303	0.071	44.31	146 332
OW	14	16	16	18	2 165	2 319	2 282	2 320	1 441 654	621.40	102	11	31 666	96%	33 084	1 838	0.073	45.53	83 678
NW	19	20	21	23	2 130	2 232	2 318	2 513	1 540 468	613.00	100	13	36 038	96%	37 383	1 625	0.070	42.75	69 476
GL	15	15	15	15	2 612	2 575	2 666	3 158	1 631 448	516.61	84	24	34 549	88%	39 328	2 622	0.091	47.22	123 806
ZG	41	43	43	51	6 731	6 914	7 098	8 113	5 124 936	631.69	103	8	95 552	98%	97 800	1 918	0.085	53.64	102 853
FR*	80	81	89	91	12 720	12 467	13 351	15 400	9 511 274	617.62	101	12	235 357	99%	237 166	2 606	0.065	40.41	105 323
SO	87	83	94	95	15 320	15 140	15 816	18 653	10 022 407	537.31	88	20	238 929	97%	247 216	2 602	0.078	41.95	109 158
BS	158	156	164	177	19 740	19 802	20 992	21 150	15 880 444	750.85	123	2	187 430	99%	189 389	1 070	0.113	84.73	90 658
BL	188	188	194	201	21 632	21 352	22 110	21 534	15 286 715	709.89	116	3	250 726	96%	260 991	1 298	0.086	60.97	79 167
SH	46	48	49	56	6 578	6 567	6 743	7 192	4 175 498	580.58	95	19	71 677	95%	75 437	1 347	0.100	58.25	78 474
AR	20	22	22	19	2 493	2 471	2 549	3 351	1 659 150	495.12	81	25	51 328	94%	54 867	2 888	0.065	32.32	93 344
AI	2	3	4	4	558	551	623	820	368 839	449.80	74	27	14 390	96%	14 929	3 732	0.057	25.63	95 663
SG	149	157	161	169	28 388	29 603	31 898	46 293	22 300 302	481.72	79	26	439 658	97%	453 888	2 686	0.105	50.72	136 225
GR	85	87	102	114	12 337	11 570	13 797	15 280	9 010 841	589.71	96	17	182 011	93%	195 317	1 713	0.084	49.51	84 821
AG	200	207	213	232	33 812	34 432	34 883	36 224	23 051 401	636.36	104	7	538 604	97%	554 573	2 390	0.067	42.80	102 305
TG	67	71	79	87	14 529	14 805	15 398	23 871	12 491 478	523.29	86	21	222 875	97%	229 971	2 643	0.107	56.05	148 152
TI	173	181	187	197	35 820	35 123	35 840	36 599	22 422 678	612.66	100	14	304 482	98%	309 990	1 574	0.120	73.64	115 880
VD*	376	382	392	411	54 541	56 960	61 356	59 012	34 829 085	590.20	96	16	608 961	98%	619 575	1 507	0.097	57.19	86 219
VS	109	115	119	134	23 452	25 310	24 369	25 762	13 358 104	518.52	85	23	255 955	91%	282 572	2 109	0.101	52.19	110 054
NE*	70	75	84	85	13 753	13 475	15 502	15 620	8 145 413	521.47	85	22	166 130	98%	168 818	1 986	0.094	49.03	97 379
GE*	357	369	378	401	45 877	50 084	51 981	53 475	37 517 025	701.58	115	4	360 161	94%	383 693	957	0.148	104.17	99 672
JU	28	28	26	27	5 229	5 562	5 001	5 998	3 609 398	601.77	98	15	68 012	97%	70 447	2 609	0.088	53.07	138 468
CH	3 354	3 447	3604	3818	530 685	537 888	562 754	609 833	373 037 798	611.70	100		7 001 023	97%	7 248 704	2 138	0.087	47.41	101 162
FL	15	17	17	19	2 605	3 212	2 652	3 073	2 635 064	857.49	140	1	32 121	96%	33 460	1 761	0.096	82.04	144 469

\* GE, VS haben nach dem alten Tarif abgerechnet / \* GE, VS appliquent le tarif ancien / \* GE, VS applicano la vecchia tariffa

\*\* Hochgerechnet auf 100% des Erfassungsgrads / \*\* Extrapolés à partir d'un taux de saisie à 100% / \*\* Estrapolato su un grado di rilevamento del 100%





## Tarifwesen Tarifs Tariffe

### KVG

#### Spiraldynamik

(eh) Viele Mitglieder haben im vergangenen Monat die neuen Spiraldynamik-Informationen von Dr. med. Christian Larsen erhalten. Die darin enthaltenen Informationen waren zum Teil nicht korrekt. Wir möchten Sie deshalb darauf hinweisen, dass der Tarifvertrag nach wie vor Gültigkeit hat. Eine offizielle Kassenzeit pro Therapie-sitzung, wie in den Spiraldynamik-Informationen erwähnt, gibt es nicht, da der Tarif grundsätzlich auf zeitunabhängigen Sitzungspauschalen basiert. Gleichzeitig möchten wir Sie auf den Tarifschutz hinweisen. Gemäss Art. 44 KVG müssen sich die Leistungserbringer an die vertraglich oder behördlich festgelegten Tarife und Preise halten und dürfen für Leistungen nach KVG keine weitergehenden Vergütungen verrechnen. Diese Regelungen gelten auch für eine Spiraldynamik-Therapie.

### LAMAL

#### Spiraldynamik

(eh) De nombreux membres ont reçu le mois passé les nouvelles informations du Dr méd. Christian Larsen sur la «Spiraldynamik». Mais une partie de ces informations était inexacte. Nous tenons donc à souligner le fait que la convention tarifaire est valable comme précédemment. Il n'existe pas de temps officiel imposé par les caisses pour une séance de thérapie comme indiqué dans les informations sur la «Spiraldynamik», car le tarif se base sur des forfaits de séances indépendants du temps requis. Nous tenons également à vous rendre attentif à la protection du tarif. Selon l'art. 44 de la LAMal, les fournisseurs de prestations sont tenus de respecter les tarifs et prix fixés par convention ou par les autorités et n'osent pas facturer d'autres indemnités pour des prestations selon la LAMal. Ces dispositions sont également valables pour la thérapie de la «Spiraldynamik».

### LAMAL

#### Spiraldynamik

(eh) Il mese scorso molti membri hanno ricevuto le nuove informazioni «Spiraldynamik» del Dott. med. Christian Larsen. Alcuni dati contenuti in quel documento non sono corretti. Non esiste un orario di cassa ufficiale per ogni seduta terapeutica, come indicato nelle informazioni «Spiraldynamik», poiché la tariffa si basa fondamentalmente su forfait per seduta, indipendente dal tempo di trattamento. Inoltre rimandiamo alla protezione tariffale. A norma dell'art. 44 della LAMal, i fornitori di prestazioni devono attenersi alle tariffe e ai prezzi stabiliti dalla convenzione o dall'autorità competente e non possono esigere remunerazioni superiori per prestazioni previste dalla LAMal. Queste disposizioni valgono anche per una terapia «Spiraldynamik».

### EMR

#### Physiotherapie in der Zusatzversicherung

(eh) Das Erfahrungsmedizinische Register (EMR), ein Zusammenschluss der grössten Versicherer im Zusatzversicherungsbereich, ging bisher davon aus, dass Physiotherapeuten, welche in der Grundversicherung abrechnen, Leistungen nicht auch in der Zusatzversicherung abrechnen können. Der SPV hat im vergangenen Jahr umfangreiche juristische Abklärungen getroffen, die schliesslich dazu geführt haben, dass das EMR gegen Ende des letzten Jahres in einem Schreiben die Argumente des SPV akzeptiert und sich bereit erklärt hat, in einem Gespräch das weitere Vorgehen zu besprechen. Dieses Gespräch hat nun Anfang März 2001 stattgefunden, welches allerdings sehr ernüchternd ausgefallen ist. Die Vertreter des EMR wollten vom Schreiben nichts mehr wissen und haben von den Zugeständnissen Abstand genommen.

### RME

#### La physiothérapie et l'assurance complémentaire

(eh) Jusqu'alors, le Registre de médecine empirique (RME), une concentration des plus importants assureurs maladie, partait du principe que les physiothérapeutes qui font leurs décomptes dans le cadre de l'assurance de base ne peuvent facturer leurs prestations aussi dans le cadre de l'assurance complémentaire. L'an dernier, la FSP a tiré au clair dans le détail le côté juridique de la question. Ces éclaircissements ont eu pour effet que le RME, vers la fin de l'année dernière, a accepté dans une lettre adressée à la FSP les arguments de cette dernière et s'est déclaré d'accord de discuter de la procédure ultérieure. Cet entretien a eu lieu début mars; mais il faut admettre que le résultat en était très décevant. Les représentants du RME ne voulaient plus rien savoir de leur lettre et se sont distanciés très clairement de leurs concessions antérieures.

### RME

#### Fisioterapia nell'assicurazione complementare

(eh) Il Registro di medicina empirica (RME), che riunisce i principali assicuratori nel campo dell'assicurazione complementare, partiva finora dal presupposto che i fisioterapisti che fatturano nell'assicurazione di base non potessero farlo anche nell'assicurazione complementare. L'anno scorso la FSF ha effettuato approfonditi accertamenti legali, che alla fine dell'anno scorso hanno indotto l'RME ad accettare in una lettera le argomentazioni della FSF e a dichiararsi disposto a condurre delle consultazioni per l'ulteriore procedere.

Questo colloquio ha avuto luogo all'inizio di marzo, ma con un esito molto deludente. I rappresentanti dell'RME si sono distanziati dal contenuto e dalle concessioni della suddetta lettera.



Der SPV wird nun nochmals in aller Deutlichkeit dem EMR die Argumente aufzeigen und einen letzten Termin zum Einlenken geben. Sollte dieser verstreichen, wird der SPV weitere juristische Schritte einleiten.

Wir halten Sie in Sachen EMR auf dem Laufenden!

La FSP expliquera une nouvelle fois avec fermeté ses arguments au RME et lui fixera un dernier délai pour revenir sur sa décision. Passé ce délai, ce seront vraisemblablement les tribunaux qui devront trancher la question de l'accès des physiothérapeutes aux assurances complémentaires.

Nous vous tiendrons au courant de la suite de cette affaire!

La FSF presenterà di nuovo con tutta chiarezza le sue argomentazioni all'RME e porrà un nuovo termine per un ripensamento. Alla scadenza di tale termine saranno i tribunali a decidere sull'accesso dei fisioterapisti alle assicurazioni complementari.

Vi terremo al corrente!

## PHYSIOTHEK

Lungenfunktion und allgemeiner Gesundheitszustand verbessern sich

### Asthma und Übergewicht: Abnehmen hilft

(azpd) Übergewichtige Asthmatiker können ihr Leiden vermindern, wenn sie abnehmen. Das ergaben Untersuchungen einer finnischen Forschergruppe an drei Dutzend freiwilligen Personen zwischen 18 und 60 Jahren.

Die Hälfte von ihnen absolvierte ein Diätprogramm und nahm durchschnittlich um 15 Prozent ab. Verglichen mit den Personen, die ihr Gewicht nicht reduzierten, verbesserte sich ihre Lungenfunktion deutlich. Sie keuchten und husteten seltener. Auch benötigten sie weniger Medikamente.

Übergewicht ist zwar keine anerkannte Ursache von Asthma. Wenn sie jedoch Asthma aus einer Allergie oder aus anderen Ursachen entwickelt, kann Übergewicht das Leiden verschlimmern. So drückt das Gewicht die Luftwege stärker zusammen, vor allem im Liegen. Auch fließen saure Magensaft häufiger in die Speiseröhre zurück, was die Atemnot verschlimmert. Beim Sport kommen Übergewichtige wegen der zusätzlichen körperlichen Anstrengung schneller ausser Atem.

Asthmatiker mit einem Body-Mass-Index\* von 30 oder mehr sollten also nicht nur die ärztlich verschriebenen Medikamente einnehmen, sondern auch versuchen, ihr Gewicht zu reduzieren.

## PHYSIOTHÈQUE

La fonction pulmonaire et l'état de santé en général s'améliorent

### Asthme et excès de poids: perdre du poids peut aider

(azpd) Les asthmatiques peuvent améliorer leur état de santé en perdant du poids. C'est le résultat d'une étude faite par un groupe de chercheurs finnois auprès de trois douzaines de volontaires entre 18 et 60 ans.

La moitié des personnes testées a suivi un régime et perdu en moyenne 15 %. En comparaison avec les personnes qui n'ont pas réduit leur poids, leur fonction pulmonaire s'est nettement améliorée. Elles ne s'essouffaient plus et tousaient moins souvent. De plus, elles prenaient moins de médicaments.

L'excès de poids n'est certes pas reconnu comme étant à l'origine de l'asthme. Cependant, si l'asthme se développe à la suite d'une allergie ou pour d'autres raisons, l'excès de poids peut aggraver les troubles. Le poids pèse plus fortement sur les voies respiratoires, surtout en position couchée. En outre, des sucres gastriques acides refluent plus souvent dans l'oesophage, ce qui empire la dyspnée. Lorsqu'elles font du sport, les personnes souffrant d'un excès de poids perdent haleine plus rapidement en raison de l'effort physique supplémentaire.

Les asthmatiques, dont le Body Mass Index\* est de 30 ou plus, ne devraient donc pas seulement prendre les médicaments prescrits par le médecin, mais également tâcher de réduire leur poids.

## FISIOTECA

Migliorano la funzione dei polmoni e lo stato di salute generale

### Asma e sovrappeso: dimagrire aiuta

(azpd) Gli asmatici in sovrappeso possono alleviare la loro sofferenza dimagrendo. È quanto è emerso da indagini svolte da un gruppo di ricercatori finlandesi su tre dozzine di volontari tra i 18 e i 60 anni.

La metà di loro ha seguito un programma dietetico ed è dimagrito in media del 15 per cento. Rispetto alle persone che non hanno perso peso, la funzione dei loro polmoni è migliorata sensibilmente: ansimavano e tossivano meno e avevano bisogno di meno farmaci.

Il sovrappeso non è una causa nota dell'asma. Se però l'asma si sviluppa in seguito a un'allergia o per altre cause, il sovrappeso può aggravare la sofferenza. Il peso comprime infatti maggiormente le vie respiratorie, soprattutto quando si è stesi. Inoltre, i succhi gastrici acidi rifluiscono più spesso nel tubo digerente, il che peggiora l'affanno. Durante lo sport, poi, le persone in sovrappeso hanno il fiato grosso prima per via dello sforzo fisico supplementare.

Gli asmatici con un Body Mass Index\* di 30 o più dovrebbero quindi non solo assumere i farmaci prescritti dal medico, ma anche cercare di ridurre il loro peso.

\* BMI: Gewicht in Kilogramm, geteilt durch das Quadrat der Körperlänge in Metern.

Quelle: Stenius-Aarniala B et al.: BMJ 2000, 320, 827

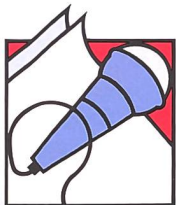
\* BMI: Poids en kg, divisé par le carré de la longueur du corps en mètres.

Source: Stenius-Aarniala B et al.: BMJ 2000, 320, 827

\* BMI: peso in chilogrammi diviso per il quadrato dell'altezza in metri

Fonte: Stenius-Aarniala B et al.: BMJ 2000, 320, 827





## Interview Interview Intervista

ANNICK KUNDERT

### PhysiotherapeutInnen unterrichten angehende Ärzte

*(rh)* In Basel werden seit 2 Jahren Medizinstudenten im 8. Semester durch PhysiotherapeutenInnen unterrichtet – ein absolutes Novum an Schweizer Universitäten. Die «Physiotherapie» unterhielt sich mit der Präsidentin des Kantonalverbandes Beider Basel, Annick Kundert, über dieses ambitionierte und in der Schweiz einmalige Projekt.

**An der Universität Basel werden Medizinstudenten durch PhysiotherapeutInnen unterrichtet. Wie muss man sich das Engagement der PhysiotherapeutInnen vorstellen?**

A.K.: «Die MedizinstudentInnen werden im 4. Ausbildungsjahr (im 8. Semester) durch uns unterrichtet, und zwar innerhalb des Themenblocks «Bewegungsapparat».

Martin Schäppi, Co-Präsident des Kantonalverbandes, hält eine Vorlesung zum Thema «Frakturnachbehandlung» (Bereich Chirurgie), die zweite Vorlesung, die u.a. durch Visjna Campisi, Rheumatologie Felix-Platter-Spital, gemeinsam mit Prof. Tyndall gehalten wird, beinhaltet die «Rehabilitation nach degenerativen oder entzündlichen Prozessen» (Bereich Rheumatologie).

Daneben finden in der Physiotherapieschule des Kantons (herzlichen Dank an den Schulleiter Jean-Claude Steens, der uns die Räumlichkeiten und Infrastruktur zur Verfügung stellt!) an vier Nachmittagen dreistündige Lektionen zum Thema «Gelenkuntersuchung» statt. Es sind jeweils je 30 der 120 Medizinstudenten anwesend.

Die Leitung übernehmen Martin Schäppi und ich. Wir werden unterstützt von Urs Geiger (Vorstandsmitglied), Jeanne Burgdorfer, Ans Rabou, Jacqueline Mantucci, alles Mitglieder unseres Kantonalverbandes, die als Co-Instruktoren mitarbeiten.

Die Gelenkuntersuchung wird später am Propädeutikum geprüft und gibt Credit points.

Parallel zum Gelenkkurs findet unter Leitung von Peter Michel, ebenfalls Mitglied, auch an vier Nachmittagen ein «Taping-Kurs» im Felix-Platter-Spital statt.»

ANNICK KUNDERT

### Des physiothérapeutes donnent des cours à des étudiant-e-s en médecine

*(rh)* A Bâle, depuis deux ans, au 8<sup>e</sup> semestre, des physiothérapeutes donnent des cours universitaires à des étudiant-e-s en médecine du jamais vu dans les universités suisses. «Physiothérapie» s'est entretenue de ce projet séduisant et unique en Suisse avec la présidente de l'association cantonale des deux Bâle, Annick Kundert.

**A l'Université de Bâle, des physiothérapeutes donnent des cours à des étudiant-e-s en médecine. Que représente cet engagement?**

A.K.: «Nous donnons des cours aux étudiant-e-s en médecine durant la 4<sup>e</sup> année de formation (au 8<sup>e</sup> semestre) dans le cadre du bloc thématique «Appareil locomoteur».

Martin Schäppi, co-président de l'association cantonale, donne un cours sur le thème «Traitement des fractures» (domaine de la chirurgie), le second cours, donné entre autres par Visjna Campisi, du service de rhumatologie de l'Hôpital Felix-Platter, avec le Prof. Tyndall, porte sur la «Réadaptation suite à des processus dégénératifs ou inflammatoires» (domaine de la rhumatologie).

En outre, des cours de trois heures sont données pendant quatre après-midi à l'Ecole de physiothérapie du canton (un grand merci à son directeur, Jean-Claude Steens, qui met les locaux et l'infrastructure à notre disposition). 30 de 120 étudiants en médecine assistent chaque fois à ces cours qui traitent le thème de l'«Examen des articulations». Martin Schäppi et moi-même en avons pris la direction et nous sommes épaulés par Urs Geiger (membre du comité), Jeanne Burgdorfer, Ans Rabou, Jacqueline Mantucci, tous membres de notre association cantonale et qui sont co-instructeurs.

Par la suite, le cours sur les articulations fait l'objet d'un examen durant la propédeutique et donne des «credit points».

Parallèlement au cours sur les articulations, un cours de «taping» est donné pendant 4 après-midi à l'Hôpital Felix-Platter, sous la direction de Peter Michel, également membre.»



ANNICK KUNDERT

### Futuri medici a scuola dai fisioterapisti

*(rh)* Da due anni a Basilea gli studenti di medicina dell'8° semestre ricevono lezioni da fisioterapisti – una novità assoluta nelle università svizzere. «Fisioterapia» ha parlato con la presidente dell'associazione cantonale delle due Basilee, Annick Kundert, di questo progetto ambizioso, unico in Svizzera.

**All'Università di Basilea gli studenti ricevono lezioni da fisioterapisti. In che cosa consiste il contributo dei fisioterapisti?**

A.K.: «I fisioterapisti impartiscono lezioni nella materia «apparato motorio» agli studenti di medicina del 4° anno (8° semestre).

Martin Schäppi, co-presidente dell'associazione cantonale, illustra il tema «trattamento post-frattura» (campo chirurgia), la seconda lezione, impartita tra l'altro da Visjna Campisi, reumatologia Felix-Platter-Spital, assieme al Prof. Tyndall, riguarda la «riabilitazione dopo processi degenerativi o infiammatori» (campo reumatologia).

Inoltre presso la Scuola cantonale di fisioterapia (grazie al direttore Jean-Claude Steens, che ci mette a disposizione le aule e l'infrastruttura!) si tengono delle lezioni di tre ore per quattro pomeriggi sul tema «esame delle articolazioni», a cui partecipano ogni volta 30 dei 120 studenti di medicina.



***Gab es einen unmittelbaren Anlass, der die Idee für diesen Studiengang weckte?***

A.K.: «Vor vier Jahren hatte ich mehrere Gespräche mit Verbandsmitgliedern, die sich beklagten, dass die Verordnungspraxis vor allem jüngerer Ärzte nicht unseren Vorstellungen entsprechen würde.

Die Idee reifte, dass es das Klügste wäre, bereits in der Ausbildung die Ärzte für die Physiotherapie zu gewinnen. Ein direkter, persönlicher Kontakt zum damaligen Erziehungsvorsteher hat das Projekt ins Rollen gebracht.»

***Welche Hindernisse waren zu überwinden, um das erstrebte Ziel zu erreichen?***

A.K.: «Uns kam der Umstand entgegen, dass wir bei unserem Anliegen bei der Regierung auf offene Ohren stiessen und bei unserer damaligen Anfrage eine Studienreform der medizinischen Fakultät aktuell war.

Wir wurden eingeladen, im Bereich Bewegungsapparat unsere Vorstellungen ins neue Studienkonzept einfließen zu lassen. In mehreren Klausuren wurde auch unser mögliches Engagement diskutiert. Ein Problem war sicherlich, dass wir als Nichtakademiker in einen Teil der Akademikerausbildung involviert sein sollten.

Nach wie vor ein Problem ist die Finanzierung der Unterrichtenden, die derzeit ausschliesslich durch den Kantonalverband beider Basel entschädigt werden. Es ist an der medizinischen Fakultät der Universität Basel üblich, dass die Dozenten von ihren Arbeitgebern und ihren Institutionen für ihre Lehrtätigkeit freigestellt werden und nicht direkt von der Universität entlohnt werden.»

***Welche Ziele werden mit der Beteiligung von PhysiotherapeutInnen bei der Ausbildung angehender Mediziner verfolgt?***

A.K.: «Die Grundidee liegt darin, die Physiotherapie und das Verständnis für unseren Beruf bei den Ärzten besser zu etablieren. Was liegt näher als an der Wurzel, bei der Ausbildung, anzusetzen? Wir sind sehr froh, dass unser Anliegen so schnell aufgenommen wurde und in die Tat umgesetzt werden konnte.»

***Wie ist das Echo der StudentInnen auf den Studiengang?***

A.K.: «Das Echo ist durchwegs positiv. Die MedizinstudentInnen schätzen den praxisorientierten Ansatz unseres Unterrichts. Die Studierenden machen die Gelenkuntersuchungen und die Taping-Verbände an sich selber und schätzen, dass aktivierender und kein Frontalunterricht geführt wird. Der Studiengang ist die beste PR für die

***Qu'est-ce qui a suscité l'idée de tels cours universitaires?***

A.K.: «Il y a quatre ans, j'ai eu plusieurs entretiens avec des membres de l'association qui déploraient le fait que la pratique en matière d'établissement des ordonnances, en particulier celle de jeunes médecins, ne correspondait pas à ce que nous attendions. Puis l'idée nous est venue que le plus judicieux serait de rallier les médecins déjà durant leur formation à la cause des physiothérapeutes. Un contact direct et personnel avec le conseiller d'état de l'éducation alors en fonctions a permis de lancer le projet.»

***Quels obstacles avez-vous dû surmonter pour atteindre votre objectif?***

A.K.: «Nous avons bénéficié du fait que le gouvernement a prêté une oreille attentive à notre revendication et qu'une réforme des études était justifiée entreprise à la faculté de médecine.

Nous avons été invités à insérer nos idées dans le nouveau concept des études touchant le domaine de l'appareil locomoteur et notre éventuel engagement a également été discuté à plusieurs reprises. Un problème était évident: nous n'étions pas des universitaires et allions être associés à un enseignement donné dans le cadre d'études universitaires.

Un problème subsiste, celui de la rétribution des personnes qui donnent ces cours, actuellement uniquement assurée par l'association cantonale des deux Bâle. A la faculté de médecine de l'Université de Bâle, il est d'usage que les enseignants et les institutions laissent leurs maîtres de conférence libres d'enseigner et que ces derniers ne soient pas directement rétribués par l'Université.»

***Quels objectifs sont visés par la participation des physiothérapeutes à la formation des futurs médecins?***

A.K.: «L'idée de base est de mieux «établir» auprès des médecins la physiothérapie et la compréhension pour notre profession. Et qu'est-ce qui est la meilleure solution, si ce n'est de le faire à la racine, donc durant la formation?»

***Quel écho ont ces cours auprès des étudiant-e-s?***

A.K.: «L'écho est positif et les étudiant-e-s en médecine apprécient l'approche pratique inhérente à notre enseignement. Les étudiant-e-s procèdent aux examens des articulations et au taping sur eux/elles-mêmes et apprécient le fait que le cours ne soit pas un cours magistral, mais pratique. Ces cours donnés dans le cadre des

Questi corsi sono diretti da Martin Schäppi e da me con il sostegno di Urs Geiger (membro del comitato), Jeanne Burgdorfer, Ans Rabou, Jacqueline Mantucci – tutti membri dell'associazione cantonale che fungono da co-istruttori.

L'esame delle articolazioni è materia d'esame al propedeutico e dà punti di accredito.

Oltre al corso sulle articolazioni, al Felix-Platter-Spital si tiene un corso di quattro pomeriggi sul «taping», diretto da Peter Michel, anche lui membro dell'associazione.»

***C'è un motivo particolare che ha portato ad inserire queste materie nel programma di studi?***

A.K.: «Quattro anni fa ho discusso più volte con i membri dell'associazione che si lamentavano delle prescrizioni soprattutto di giovani medici. Da questi colloqui è maturata l'idea di sensibilizzare i medici nei confronti della fisioterapia già durante la formazione. Un contatto diretto con l'allora responsabile dell'istruzione ha messo in moto il progetto.»

***Quali ostacoli si sono dovuti superare per raggiungere l'obiettivo?***

A.K.: «Abbiamo avuto la fortuna di avere il governo dalla nostra parte e di avanzare la nostra proposta in un momento in cui si discuteva della riforma della facoltà di medicina.

Siamo stati invitati a far confluire le nostre idee nel programma di studi nel campo dell'apparato motorio. In diverse riunioni di lavoro si è discusso anche di un nostro possibile impegno. Un problema era che noi – non accademici – venivamo coinvolti nell'insegnamento accademico.

Un problema tuttora irrisolto è la retribuzione dei docenti, che finora è finanziata dall'associazione cantonale delle due Basilee. Alla Facoltà di medicina dell'Università di Basilea, i docenti vengono infatti messi a disposizione dai loro datori di lavoro e dalle loro istituzioni e non vengono retribuiti direttamente dall'Università.»

***Qual è lo scopo della partecipazione dei fisioterapisti alla formazione dei futuri medici?***

A.K.: «L'idea di base è di far conoscere meglio la fisioterapia ai medici. La cosa migliore è di affrontare la questione alle radici, cioè al momento della formazione!

Noi siamo molto lieti del fatto che le nostre richieste siano state accolte e realizzate.»

***Qual è la reazione degli studenti?***

A.K.: «L'eco è positiva. Gli studenti di medicina apprezzano molto l'impostazione pratica delle nostre lezioni. Gli studenti effettuano l'esame delle articolazioni e applicano il taping su se





Physiotherapie und unseres Images bei den Ärzten. Wir sind überzeugt, dass wir mit unserem Engagement auf dem richtigen Weg sind, um das gegenseitige Verständnis zwischen Arzt und Physiotherapeut zu fördern und die Zusammenarbeit zu verbessern.»

*Interview René Huber*

études de médecine sont la meilleure formule de RP pour la physiothérapie et notre image auprès des médecins. Nous sommes persuadés que nous sommes sur la bonne voie et qu'elle nous permettra de stimuler la compréhension réciproque entre médecin et physiothérapeute et d'améliorer la collaboration.»

*Interview René Huber*

stessi e sono contenti di non ricevere un insegnamento cattedratico, ma di poter partecipare attivamente. Queste lezioni sono il modo migliore per fare PR per la nostra professione e per la nostra immagine presso i medici. Siamo convinti di essere sulla buona strada per promuovere la comprensione reciproca tra medico e fisioterapista e migliorare la collaborazione.»

*Intervista René Huber*





## Kurznachrichten Nouvelles Notizie in breve

### KANTONALVERBAND AARGAU

#### AktuarIn dringend gesucht!

Wir suchen dringend eine/n Physiotherapeutin/en, die/der bei uns im Vorstand das Aktuarat übernehmen kann. Die Sitzungen finden in Aarau statt. PC-Ausrüstung ist vorhanden.

Arbeitsbeginn am liebsten bereits gestern. Melde dich doch für nähere Auskünfte bei Sonja Karli, Fichtenstrasse 2, 4853 Murgenthal, Telefon 062 - 926 15 18.

### KANTONALVERBAND ZENTRALSCHWEIZ

#### Mitteilungen aus der Zentralschweiz

Gesucht wird immer noch ein Mitglied für den Vorstand, Ressort Qualität und Bildung, und Mitglieder, die in der Koordinationsgruppe Kommunikation mitarbeiten möchten. Weitere Informationen bei der Präsidentin (Telefon 041 - 210 02 12 oder 079 - 357 57 06) oder bei Hedy Spirig (Telefon 041 - 420 77 57). Wir sind dringend auf eure Mitarbeit angewiesen!

Das Ressort PR wird neu von der Koordinationsgruppe Kommunikation (Leitung Hedy Spirig) betreut. Durch das Fehlen eines Vorstandsmitgliedes ist es im Moment nicht möglich, für jeden Kanton eine direkte Vertretung im Vorstand zu gewährleisten. Für den Kanton Schwyz übernimmt der Delegierte Olivier Hendrix die Funktion des Ansprechpartners und wird die Anliegen der Schwyzer PhysiotherapeutInnen beim Vorstand einbringen.

Der Vorstand hat sich in seiner letzten Sitzung gegen eine Amtsdauer-Beschränkung ausgesprochen. Es ist immer wieder schwierig, genügend Mitglieder für offene Stellen zu finden, und eine Beschränkung würde dieses Problem noch verschärfen. Zusammen mit den Delegierten wird der Informationsaustausch verbessert. Geplant sind minimal zwei Treffen pro Jahr, wo Vertreter des Vorstandes und die Delegierten die laufenden Geschäfte besprechen. So wird erreicht, dass die Kantonalverbandsinteressen in der Delegiertenversammlung besser vertreten werden. In Folge des Redaktionsschlusses vor unserer Generalversammlung folgen die Informationen der GV in der nächsten Zeitschrift.

Für den Vorstand

Jolanda van Bentum, Präsidentin  
KV Zentralschweiz

### FLPT

#### Generalversammlung am 7. April 2001

Die Fachgruppe Lymphologische Physiotherapie FLPT hält ihre Generalversammlung am Samstag, den 7. April 2001 in der Aula des Schulungszentrums des UniversitätsSpitals Zürich ab. Vorher findet die jährliche Fachtagung zum Thema «Die Kunst

der Kompressionstherapie» statt (siehe Inserat in der «Physiotherapie» 3/2001). Gäste sind an der Generalversammlung herzlich willkommen.

Auskunft erteilt das Sekretariat, Yvette Stoel Zanoli, Tel. 01 - 865 09 73.

### MCKENZIE INSTITUTE CH + A

#### Early Active Training (EAT) nach lumbaler Diskektomie ... oder schadet eine früheinsetzende Physiotherapie

Rehabilitation ist eine wichtige Ergänzung nach einem chirurgischen Eingriff. Das Ziel einer Rehabilitation ist immer die Wiedergewinnung einer grösstmöglichen Funktion und die Verhinderung von Dysfunktionen. Mehrere Autoren<sup>1,2</sup> haben auf die mässigen Resultate nach Diskushernienoperationen hingewiesen. Gunilla Kjellby-Wendt<sup>3</sup> und Jorma Styf nahmen diese Ausgangslage zum Anlass, eine prospektive, randomisierte und kontrollierte Studie zusammenzustellen, bei der zwei verschiedene, sofort postoperativ einsetzende aktive Heimprogramme ohne Supervision miteinander verglichen wurden.

Je 26 Patienten wurden an sechs Evaluationstagen befragt und untersucht (prä-, post-, 3, 6, 12 Wochen postoperativ und 1 resp. 2 Jahre postoperativ). Gemessen wurden ROM der LWS, SLR und die Länge der Ischiocruralmuskulatur, Lokalisation und Intensität der Schmerzen (VAS). Die Arbeitsabsenz wurde dokumentiert.

Alle Patienten erhielten eine mündliche und schriftliche Information präoperativ und 3 bis 4 Instruktionen der Übungen postoperativ. Die wesentlichen Unterschiede der Programme bestanden darin, dass die Studiengruppe Early Active Training (EAT) vor allem intensive Übungen zur Verbesserung der Beweglichkeit des Rumpfes und der Beine, Krafttraining der Wirbelsäulenextensoren aus funktionellen Positionen und Motivation zum kardiovaskulären Training beinhaltete. Die Kontrollgruppe führte ein Kräftigungsprogramm der Bauch- und Oberschenkelmuskulatur aus liegender Position und ein Training der Beweglichkeit des Rumpfes in Flexion und Lateroflexion nach Ablauf von sechs Wochen durch.

6 und 12 Wochen postoperativ waren die Resultate der EAT bezüglich Beinschmerzintensität signifikant verbessert ( $p < 0.05$ ). Zudem war 12

Wochen postoperativ die ROM der Wirbelsäule bei der EAT signifikant vergrössert ( $p < 0.01$ ). Wir dürfen also davon ausgehen, dass die Patienten im EAT-Programm schneller weniger Beschwerden hatten. Ein frühes, sehr aktives Training nach einer Diskushernienoperation hatte bei diesen Patienten nur positive Auswirkungen.

Ein Jahr nach der Operation waren aber keine signifikanten Unterschiede mehr festzustellen.

Die Befragung nach zwei Jahren ergab eine deutlich grössere Zufriedenheit bei den Patienten, welche das frühe aktive Training durchführen mussten (22/26 EAT, 16/26 control). Die Autoren empfehlen deshalb die frühe aktive Rehabilitation.

Frau Kjellby-Wendt war Gastreferentin an unserem letzten Internationalen Kongress in Maastricht 1999.

Wir erwarten wieder ein äusserst interessantes Programm an unserem diesjährigen Kongress, der in Ottawa (Kanada) vom 17. bis 19. August 2001 stattfinden wird.

#### Auskunft erteilt:

Ann Carlton,  
4025 Deep Valley Drive, Dallas  
Texas 75244 - 7232, USA  
E-Mail: acarlton@swbell.net  
Website: www.mckenziemdmt.org

#### Beachten Sie unsere neue Adresse:

McKenzie Institute Switzerland  
and Austria, Sekretariat,  
Stutz 14, 7304 Maienfeld  
Telefon/Telefax 081 - 302 77 63  
www.mckenzie\_institute@bluewin.ch

Jeannette Saner-Bissig,  
dipl. PT, dipl. MT (ADP), dipl. MDT

<sup>1</sup> DVORAK J., GAUCH M.H., VALACH L.: The Outcome of surgery for Lumbar disc Herniation: Spine 1988; 13 (12): 1418-1427

<sup>2</sup> SPRANGORD E.: The lumbar disc herniation. A computer aided analysis of 2504 operations. Act. Ot. Scand 1972.

<sup>3</sup> KJELLBY-WENDT G., STYF J.: Early active training after lumbar discectomy. Spine 1998; 23 (21): 2345-2351.



## LESERBRIEFE

## Cyriax – Orthopädische Medizin in Luzern

In dieser Rubrik werden freie Meinungen der Leserschaft publiziert. Diese müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen.

Bereits zum 7. Mal (im 3. Jahr seit Beginn der Kursreihe) traf sich unsere Gruppe nach der Ausbildung in den Extremitäten nun auch zu den WS-Kursen.

Die Erkenntnisse von James Cyriax (1903–1985, englischer Orthopäde) wurden auf den neuesten Stand aus der Wissenschaft und der Praxis der Manuellen Medizin gebracht und erweitert.

Mit viel Systematik in der Untersuchung am Bewegungsapparat wurden basierend auf der funktionellen Anatomie klinische Befunde ermittelt und die Patienten gezielt behandelt. In sehr kompetenter und ange-

nehmer, aber auch humorvoller Art vermittelte der Kursinstructor René de Bruijn, Direktor der Niederländischen Akademie für Orthopädische Medizin (NAOG), theoretisches Wissen und Praxis.

Einmal mehr leisten wir PhysiotherapeutInnen im Zeitalter der immer technischeren Medizin so unseren Beitrag zur wirksamen und kostengünstigen Behandlung von Beschwerden am Bewegungsapparat. Dass diese Kursreihe in Luzern stattfindet, schätzen wir TeilnehmerInnen aus der Zentralschweiz besonders. Aber auch unsere «externen» KollegInnen fühlen sich wohl in Luzern.

Andrea Zängerle-Baumann, Adligenswil

## James Cyriax, René de Bruijn – zwei Namen, ein Konzept

Ein Arzt und ein Physiotherapeut sorgen dafür, dass der schon vor Jahren durch meinen Lehrer, Prof. Dr. med. Edward Senn, immer wieder und nachhaltig geäußerten Forderung, wonach wir mehr über die Gelenke wissen müssten, um richtig arbeiten zu können, zu ihrem Recht verholfen wird. Es handelt sich dabei um Qualitätssicherung in Reinkultur bezüglich Untersuchung, Beurteilung, Behandlung und Kontrolle! So wird auch die Stoffvermittlung durch René de Bruijn samt Inhalt höchsten Qualitätsansprüchen in jeder Beziehung gerecht!

Dieses Konzept richtet sich an Behandler, welche sich bei ihrer täglichen Arbeit am Patienten stets von anatomischen und physiologischen Grundgedanken leiten lassen. Hingegen ist es absolut ungeeignet und kontraindiziert für jene, welche geradezu akribisch, mit Leib und Seele, bevorzugt spekulative Richtungen verfolgen und, auf Teufel komm raus, diese bis an ihr Lebensende weiterzelebrieren wollen! Ich wünsche diesem Konzept möglichst viele Freunde.

Peter Leszinski, Ebikon

## Antwort auf den Leserbrief von Thomas Niggeli («Physiotherapie» 2/2001, S. 49/50)

Sehr geehrter Herr Niggeli

Ich habe mit Interesse Ihren Leserbrief «Die aktuelle Entwicklung der Taxpunktbeurteilung» in der «Physiotherapie» 2/2001 gelesen und danke Ihnen, dass Sie den Mut zur Öffnung und zur Kritik aufbrachten. Ich möchte nicht näher auf den Inhalt Ihres Briefes eingehen, dieser Rundumschlag qualifiziert Sie selber genug, sondern auf Ihre Schlussfolgerung im zweitletzten Absatz.

Ich bitte Sie inständig, treten Sie nicht aus unserem Verband aus, sondern melden Sie sich noch heute bei Ihrer Kantonalverbandspräsidentin, Frau Van Bentum, zur Mitarbeit im Vorstand mit Spezialressort «Taxpunktbeurteilung und Konzepterarbeitung zur erfolgreichen Verhandlung mit Krankenkassenvertretern». Bedenken Sie auch, dass wir alten Kantonalverbandspräsi-

dentInnen jedes Jahr ein Jahr müder werden, gerne ins zweite Glied zurücktreten möchten und unsere liebgewonnene, erfolgreiche, allseits akzeptierte und herzlichst verdankte Verbandsarbeit jungen und dynamischen Mitgliedern übergeben möchten.

Sehr geehrte Herren und Frauen «Niggeli»

Scheuen Sie sich nicht, stellen Sie Ihr Licht nicht unter den Scheffel, wo es nicht gesehen wird und keine Helligkeit erzeugt, nein, treten Sie vor, arbeiten Sie aktiv im Verband für eine «bessere» und vor allem für eine sichere Zukunft der Physiotherapie mit.

Ich grüsse Sie herzlich und freue mich auf Ihre Mitarbeit

Ernst Fiechter, Präsident Kantonalverband Solothurn SPV (1992– )



Gute Laune herrschte bei den KursteilnehmerInnen nicht nur in der Kaffeepause.

## WEITERBILDUNG

ist keine Erkenntnis,  
sondern eine Notwendigkeit.



## ANDERE VERBÄNDE



**Nationale Arbeitsgemeinschaft für  
Qualitätsförderung im Gesundheitswesen (NAQ)**  
**Communauté de travail nationale pour  
la promotion de la qualité en santé publique (CNQ)**  
**Comunità di lavoro nazionale per la  
promozione della qualità in campo sanitario (CNQ)**

## NAQ-News

## Editorial

## Wege zur Qualität

■ Christof Haudenschild, Dr. oec.,  
Präsident der NAQ

*Liebe Leserin, lieber Leser*

Drei ganz unterschiedliche Gruppen von Leistungserbringern stellen ihre Konzepte für die Qualitätsförderung gemäss KVG vor. Es sind die Pflegeheime, die Spitex und die ErnährungsberaterInnen. So unterschiedlich wie ihre täglichen Aufgaben, so unterschiedlich präsentieren sich ihre Lösungswege. Die drei Konzepte zeigen, dass es nicht einen idealen Weg gibt, um zu besserer Qualität zu gelangen. Die drei Konzepte zeigen aber auch, dass mit deren Niederschrift auf Papier allein noch keine Qualitätsverbesserungen im Alltag erreicht ist. Erst die praktische Umsetzung der Konzepte bringt spürbare Vorteile für die PatientInnen. Die Umsetzung erfordert aber organisatorische Anpassungen und vor allem einen Gesinnungswandel bei den Personen, die letztlich die Leistungen erbringen. Qualitätsverbesserung kann nicht delegiert, aber auch nicht kommandiert werden. Es geht darum, das eigene Tun in Frage zu stellen. Und dazu braucht es Zeit. Selbst die Amerikaner mit ihrer viel längeren Qualitätskultur diskutieren immer wieder dieselben Probleme. Zwar verfügen sie über ausgereifere Konzepte, aber die Umsetzung krankt an denselben Umständen wie in der Schweiz. Mit seiner Kritik an gängigen Ausdrücken im Gesundheitswesen hat der Vorsitzende des «National Forum on Quality Improvement in Health Care» im Dezem-

ber in San Francisco gezeigt, dass es nach wie vor darum geht, das Gesundheitswesen in den Dienst der PatientInnen zu stellen. Worte wie «Entlassung», «Compliance», «ohne Messung keine Verbesserung», «Verantwortung», «keine Aufgabe ohne Auftrag», weisen darauf hin, dass die PatientInnen immer noch mehr als Behandlungsobjekte anstatt als vollwertige Partner betrachtet werden. Gegen diese «bösen Worte» hat auch Harry Potter keinen Zaubertrick. Nur der Einbezug aller in der Qualitätsarbeit und ihre Bereitschaft zur Mitwirkung führen zum Erfolg.

## Sur les chemins de la qualité

■ Christof Haudenschild, Dr. en sc. éco.,  
Président de la CNQ

*Chère lectrice, cher lecteur,*

Trois groupes très différents de prestataires présentent leurs concepts de promotion de la qualité selon la LAMal. Il s'agit des homes pour personnes âgées, du service de soins à domicile et des diététiciennes et diététiciens. Leurs propositions de solutions diffèrent autant les unes des autres que leurs tâches quotidiennes. Les trois concepts montrent qu'il n'existe pas de solution idéale pour améliorer la qualité. Ils montrent également que la «paperasserie» n'engendre pas, à elle seule, des améliorations de la qualité au quotidien. Seule la mise en œuvre de ces concepts apporte des avantages tangibles aux patients. Toutefois, cette mise en œuvre implique des adaptations organisationnelles et, surtout, un changement de mentalité des personnes fournissant, en fin de compte, les prestations. L'amélioration de la qualité ne peut

être ni déléguée, ni ordonnée. Il faut, au contraire, remettre en question ses propres actions. Pour cela, il faut du temps. Même les américains qui entretiennent depuis bien plus longtemps que nous une culture de qualité, discutent toujours des mêmes problèmes. Ils disposent certes de concepts plus élaborés, mais leur mise en application souffre des mêmes difficultés qu'en Suisse. En critiquant les expressions courantes utilisées dans la santé publique, le président du «National Forum on Quality Improvement in Health Care» a montré en décembre

à San Francisco que la santé publique devait continuer d'être mise au service des patients. Des mots tels que «libérer le patient», «Compliance», «pas d'amélioration sans mesure», «responsabilité», «pas de mission sans mandat», révèlent que les patients continuent d'être considérés comme des «objets de traitement» au lieu de partenaires à part entière. Même Harry Potter ne dispose pas de formule magique contre ces «méchantes expressions». Seules l'association de tous au travail de qualité et la volonté de tous à y participer mèneront au succès.

## NAQ-AKTUELL

## Qualität in der Langzeitpflege

■ Hansruedi Schönenberg, Heimleiter, Krankenhaus Gehrenholz, Zürich, und Delegierter von H+ im Forum stationäre Altersarbeit Schweiz

Die Pflegeheime sind wie alle Leistungserbringer zur Qualitätssicherung verpflichtet. Im KVG hat der Gesetzgeber die Leistungserbringer zu einer systematischen Qualitätssicherung (QS) und Qualitätsförderung (QF) verpflichtet. Dies gilt auch für die nach KVG-Artikel 35 k. zugelassenen Leistungserbringer «Pflegeheime». Das Forum stationäre Altersarbeit Schweiz als Vereinigung der Verbände der Institutionen im Langzeitbereich setzt sich intensiv mit der Umsetzung der Qualitätssicherung nach KVG in Pflegeheimen auseinander.

Im Dezember 1998 unterzeichneten die beiden Parteien, Forum und Konkordat Schweizerischer Krankenversicherer (KSK), einen Rahmenvertrag zur Qualitätssicherung in Pflegeheimen. Dieser vereinbart Zweck, Vorgehen, Strukturen, Vollzug sowie Zeitpläne zur Umsetzung der Anforderungen. Für die Ausarbeitung und Genehmigung der Kriterien und für die Diskussion der weiteren Schritte zur Umsetzung setzten die Verhandlungsparteien eine gemeinsame Kommission, die Kommission «Qualitätssicherung in Pflegeheimen FORUM/KSK» ein.

Diese wurde paritätisch zusammengesetzt und trifft ihre Entscheide im Konsensverfahren.

## Qualitätskonzept Forum/KSK

Die Kommission hat das im Rahmenvertrag vorgesehene Qualitätskonzept zur Einführung eines institutionalisierten Qualitätsmanagements in Pflegeheimen im August 1999 fertiggestellt und verabschiedet. Qualitätssicherung wird dabei im ganzheitlichen Sinn verstanden, wobei die Teilaspekte Indikations-, Struktur-, Prozess- und Ergebnisqualität berücksichtigt werden. Die Pflegeheime werden verpflichtet, alle zwei Jahre einen Qualitätsbericht zu verfassen, um die Qualität ihrer Leistungen in diesen Bereichen und die kontinuierliche Verbesserung nachzuweisen. Zur Sicherstellung der Methodenvielfalt werden bestehende QS/QF-Instrumente einzelner Institutionen oder Verbände beibehalten und für den KVG-Bereich den Vorgaben und Auflagen dieses Konzeptes angepasst.

## Stand der Arbeiten

Eine erste Bestandsaufnahme Qualitätsbericht Pflegeheime wurde im Herbst für das Jahr 2000 initiiert. Der dafür vorgesehene Fragebogen verabschiedete die Fachkommission und wurde diesen Herbst allen 1600 Pflegeheimen zugestellt. Um Doppelerhebungen zu vermeiden, wurde zudem beschlossen, auf die Daten der SOMED-Statistik zurück-



zugreifen. Dies bedarf der Zustimmung jedes einzelnen Heims. Zusätzlich zum Qualitätskonzept wurde im April 2000 das vom BSV geforderte Qualitätsprogramm erstellt. Das Programm ist einfach formuliert und berücksichtigt die Mindestanforderungen des KVG. Ein detaillierter Zeitplan legt das schrittweise Vorgehen fest, unter Berücksichtigung des unterschiedlichen Entwicklungsstandes in den verschiedenen Heimen. Dabei wurde grosser Wert auf die Indikationsqualität (Bedarf, Angemessenheit und Notwendigkeit der Pflegeleistungen) und die Ergebnisqualität gelegt. Zurzeit werden Freiheitseinschränkende Massnahmen, Inkontenzmanagement, Dekubitusmanagement, Stürze und Bewohnerzufriedenheit als mögliche Pilotprojekte zur datenbasierten Qualitätssicherung mittels Ergebnisindikatoren im Detail geprüft.

#### Beitritt zum Rahmenvertrag

Mit der Unterzeichnung des Rahmenvertrages betreffend Qualitätssicherung in Pflegeheimen durch das Forum stationäre Altersarbeit Schweiz und das KSK sind die Mitglieder der dem Forum angeschlossenen Mitgliederverbände (auch H+ Pflegeheime) von der Pflicht entbunden, einzeln Qualitätsverträge abzuschliessen. Zur Zeit ist geplant, die Qualitätsbestimmungen in die kantonalen Pflegeheimtarifverträge zu integrieren. Alle erwähnten Unterlagen, Rahmenvertrag, Qualitätskonzept und Programm mit Zeitplan, können bei der Geschäftsstelle von H+ bezogen werden.

H+ Die Spitäler der Schweiz  
Postfach, 5001 Aarau  
Preis: CHF 40.–  
Telefon 062 - 824 12 22  
Telefax 062 - 822 33 35  
E-Mail: geschaeftsstelle@hplus.ch

#### Das Manual zur Qualitätspflege in der Spitex ist da!

Eine Umsetzungshilfe für die Basisorganisationen

■ Heidi Gafner Zwahlen, Spitex Verband Schweiz, Bern

...Plötzlich rufen alle nach «Qualität!», «Qualitätssicherung!», «Qualitätsförderung», «Qualitätsmanagement!» ... und alle verstehen sie etwas anderes darunter.

Die «Qualität der Pflege» (und der Hilfe!) war in der Spitex seit jeher auf die Bedürfnisse der Kundinnen und Kunden ausgerichtet und erfüllt seit den Siebzigerjahren zunehmend höhere fachliche, soziale und ethische Anforderungen. Die «Pflege der Qualität» hingegen war in der Branche bis zur Einführung des neuen KVG<sup>2</sup> kein Thema. Vor dieser Ausgangssituation stand der Spitex Verband Schweiz 1996, als er sich zum Ziel setzte, einen nationalen Qualitätsrahmen für die Spitex und eine einfache Umsetzungshilfe für die Basisorganisationen zu entwickeln.

Auf dem Weg zur kontinuierlichen Verbesserung und Pflege der Qualität im Spitex-Bereich sollten die Organisationen zudem die Möglichkeit haben, erste Schritte zu tun, unabhängig von teurer externer Beratung. Mit dieser Absicht entwickelte der Dachverband als einfaches Instrument sein «Qualitätsmanual», das jetzt druckfrisch vorliegt.

#### Wie pflegen wir die Qualität?

Das Qualitätsmanual umfasst 270 Seiten und ist in folgende Teile gegliedert:

- Normen- und Kriterienkatalog
- «Raster zur Selbstbeurteilung des Qualitätsprofils»
- «Von der Theorie zur Praxis»
- Anhang

Nicht alles, was kompliziert klingt, muss auch schwierig sein. Gesunder Menschenverstand ist immer noch ein bewährtes Mittel. Auf dieser

Grundlage legt der Spitex Verband Schweiz mit seinem Qualitätsmanual ein einfaches, aber handfestes Instrument vor. Er hofft, damit in den

kommenden Jahren einen wahrnehmbaren Beitrag zur stetigen Qualitätsverbesserung in der gesamten Spitex der Schweiz leisten zu können.

#### Dossier

##### Qualitätssicherung in der Ernährungsberatung

■ Beatrice Conrad, dipl. Ernährungsberaterin, Vorstandsmitglied SVERB, Sempach

Die Berufsordnung der in der Schweiz tätigen Ernährungsberaterinnen regelt ethische Grundsätze und stellt hohe Qualitätsansprüche an jede einzelne Ernährungsberaterin. Seit 1997 entwickelte der Berufsverband (SVERB) Massnahmen im Bereich der Qualitätssicherung und -förderung und Ideen zur Umsetzung. Seit 1999 wird in einer gemeinsamen Kommission mit den Versicherern besprochen, welche Projekte und Programme zur Sicherung der Qualität in Angriff genommen werden. Die vorgesehenen Massnahmen sollen den Ernährungsberaterinnen ermöglichen, ihr Tun zu überprüfen, mit Berufskolleginnen zu vergleichen und ihre Leistungen kontinuierlich zu verbessern. Vor allem ist es an der Zeit, dass wir die Resultate der Ernährungsberatung erfassen und darüber sprechen. Der SVERB gestaltet seine Qualitätsprojekte so, dass sich alle Ernährungsberaterinnen (Freiberufliche- und Spitalemernährungsberaterinnen) daran beteiligen können. Für freiberufliche Ernährungsberaterinnen wird das Qualitätsprogramm des SVERB zur Pflicht. Spitalemernährungsberaterinnen können sich daran beteiligen, obwohl sie oft bereits in ein Qualitätsprogramm des jeweiligen Spitals mit eingebunden sind. Aus verschiedenen Pilotprojekten sind sechs Projekte entstanden, welche die verschiedenen Bereiche der Qualitätssicherung abdecken:

1. *Indikationsqualität*: Checklisten
2. *Strukturqualität*: Fortbildungen
3. *Patientenzufriedenheit*
4. *Ergebnisqualität Diabetes (datenbasiertes QM)*

##### 5. Ergebnisqualität Adipositas

##### 6. Alle Bereiche: Qualitätsbericht

Das Ziel des Projektes «Checklisten» umfasst neben einer Beschreibung der Indikationsstellung die Erarbeitung eines geeigneten Instrumentes, um an alle wichtigen Informationen zu denken. Sie ersetzen jedoch kein Literaturstudium. Sie können vor der Beratung studiert werden, damit allfällige Unklarheiten ans Licht kommen. Zu einer Checkliste gehört immer eine Bescheinigung des therapeutischen Vorgehens. Erste Checklisten wurden in verschiedenen Pilotprojekten im Sommer/Herbst 2000 getestet.

Ziel des Projektes «Qualitätssicherung durch Fort- und Weiterbildung» ist es, eine kontinuierliche Verbesserung des Ernährungsfachwissens und der Beratungskompetenz zu erreichen. Zur Fortbildung zählt nicht nur Tagungen zu besuchen, sondern auch Literaturstudium, Vorträge und Seminare durchzuführen sowie das Publizieren von Studien und Artikeln in Fachzeitschriften, das aktive Teilnehmen an Fachgruppen und Qualitätszirkeln. Gefördert werden auch interdisziplinäre Qualitätszirkel.

Weitere Projekte umfassen die Patientenzufriedenheit und Ergebnisqualität. Die Ergebnisqualität setzt sich zusammen aus objektiven und subjektiven Resultaten. Dies soll mit einem den jeweiligen Krankheitsbildern angepassten Patientenfragebogen erreicht werden. Der Fragebogen ist als ein Bestandteil des ganzen Qualitätssicherungskonzeptes zu sehen. In einer Pilotstudie hat sich gezeigt, dass ein einheitlicher, für alle Krankheitsbilder bestimmter Fragebogen nicht befriedigend ist. Darum werden nun im Rahmen zweier Qualitätszirkel je ein Fragebogen zu den Themen Adipositas und Diabetes getestet und ausgewertet.

<sup>1</sup> Die Dienstleistungen der Spitex gliedern sich im Wesentlichen in Pflege sowie Betreuung und Hauswirtschaft (= Hilfe)

<sup>2</sup> KVG: Krankenversicherungsgesetz



Der Qualitätsbericht gibt Aufschluss über den aktuellen Stand der Qualitätsprojekte. Er dient als Grundlage zur Selbstevaluation jeder Leistungserbringerin sowie als Leistungsausweis gegenüber den Kostenträgern und dem Bundesamt für Sozialversicherung. Die Ziele des Berichts sind, die Leistungen der Ernährungsberaterin datenbasiert überprüfbar zu machen und die Kontinuität der Anstrengungen um die Qualität sowie die Kommunikation zu sichern. Für den Bericht verantwortlich ist die gemeinsame Kommission Qualität (SVERB/Kostenträger). Ein erster Bericht soll im Dezember 2001 fertiggestellt werden.

### Rückblick auf die 3. Fachtagung der NAQ vom 2. November 2000 Mündige Patienten: vom Störfaktor zum Erfolgsfaktor

■ Christof Haudenschild, Dr. oec.,  
Präsident der NAQ

Die NAQ-Fachtagung war gemessen an der Anzahl Teilnehmer als auch bezüglich der Qualität der dreizehn Referate ein durchschlagender Erfolg.

Wie kann die Patientin oder der Patient in die Qualitätsverbesserung einbezogen werden? Das war die Fragestellung, auf welche die Referenten aus verschiedenster Perspektive Antwort geben sollten. Die einleitenden Referate gaben aus Sicht der Politik, der Krankenversicherer und des Rechts theoretische Auskünfte, stellten neue Fragen und brachten Forderungen für künftige Reformen vor.

Das «Gastreferat» des Vertreters vom Schweizer Hotelier-Verein zeigte einen von staatlichen Vorschriften unabhängigen Qualitätspfad. Die Schilderungen über die konkrete Situation im Hotelgewerbe löste einige Heiterkeit aus, hielt der Referent doch damit den Anwesenden ein unverfälschtes Spiegelbild über die eigene Situation vor Augen. Qualität ist offensichtlich nicht ein branchenspezifisches Problem, son-

dern zu grossen Teilen eine Mentalitätsfrage.

Die am Nachmittag vorgestellten, konkreten Beispiele aus dem Gesundheitswesen illustrierten, dass die Patienten sehr wohl in die Qualitätsverbesserung einbezogen werden können, sei es via Befragung nach oder auch während der Behandlung, sei es via Beschwerdemanagement oder Einbezug in die Qualitätsverbesserungsdiskussionen. Das Referat der Vertreterinnen von Fragile Suisse, der Vereinigung hirnerkrankter Personen, führte vor Augen, wie oft es zu Missverständnissen und Nachteilen für die PatientInnen kommt, wenn die Behandelnden für die Betroffenen entscheiden und handeln. Das Exposé des letztjährigen Europäischen Exprix-Gewinners wies schliesslich glaubhaft nach, dass Qualitätsmanagement nicht nur ein notwendiger Teil der Betriebsführung ist. Professionelles Qualitätsmanagement kann durchaus zum geschäftlichen Erfolgsfaktor werden und viel Freude in die tägliche Arbeit bringen.

Unabhängig von den Erwartungen jedes einzelnen Zuhörers beinhalteten das breitgefächerte Programm und die guten Referate sicher für jeden der rund 150 Teilnehmer ein paar wertvolle Ideen für den Alltag.

Die in der NAQ-News vertretenen Auffassungen sind jene der Autoren und decken sich nicht unbedingt mit jenen der Redaktion.

Les opinions exprimées par les auteurs de CNQ-News ne sont pas nécessairement celles de la rédaction.

#### Redaktion:

Institut für Sozial- und Präventivmedizin  
Sumatrastrasse 30  
8006 Zürich  
Redaktor: Dr. med. J. Schilling  
Sekretariat: D. Huber  
Beirat: Dr. oec. Ch. Haudenschild  
Dr. med. F. Barazzoni  
H. Plüss, lic. oec

## BUCHEMPFEHLUNGEN

Philip E. Greenman

### Lehrbuch der Osteopathischen Medizin

Aus dem Amerikanischen übersetzt von Dr. med. Iris Klofat. Mit einem Geleitwort von Dr. med. Heinz-Dieter Neumann. 1998; 600 Seiten; 1146 Abb. und 9 Tab.; Geb.; DM 228.- / öS 1664.- / sFr. 202.-. Karl F. Haug, Hühlig Fachverlage; ISBN 3-7760-1691-4.

Der «Greenman» ist eines der führenden amerikanischen Standardwerke zur Osteopathischen Medizin. Auch von der Deutschen Gesellschaft für Osteopathische Medizin wird er bereits als offizielles Lehrbuch eingesetzt. Während der Autor Philip E. Greenman als Professor für Biomechanik am College of Osteopathy Medicine der Michigan State University vorwiegend in Forschung und Lehre tätig ist, kommt die Übersetzerin Dr. med. Iris Klofat aus der Praxis: Sie ist in München als Allgemeinärztin mit den Praxis-schwerpunkten Schmerztherapie, Naturheilverfahren und Chirotherapie niedergelassen. Das von ihr sorgfältig und kompetent übersetzte

Lehrbuch beschreibt und erläutert Grundlagen, Techniken und Methoden der Osteopathischen Medizin ausführlich und gut verständlich. Das reiche Bildmaterial ist eine grosse Hilfe vor allem bei der Umsetzung der beschriebenen Übungen. Greenmans Buch gliedert sich in drei Teile: Zunächst werden die Biomechanik des Bewegungsapparates und ihre Störungsmuster erläutert, im zweiten Teil werden die Behandlungstechniken dargestellt, wobei besonders Wert auf die sogenannten «weichen» Techniken gelegt wird; der letzte Teil befasst sich dann mit der funktionellen Behandlung der häufigsten Krankheits-symptome und gibt Anleitungen zu physiotherapeutischen Übungen.

Der grossformatige Band ist ansprechend und übersichtlich gestaltet und erfüllt somit inhaltlich wie äusserlich alle wesentlichen Bedingungen, um den «Greenman» auch im deutschsprachigen Raum zu einem Standardwerk werden zu lassen.

Vladimir Janda

### Manuelle Muskelfunktionsdiagnostik

4. überarbeitete und erweiterte Auflage, 324 S., 450 Abb., geb., DM 68.- / öS 496.- / Fr. 62.-; ISBN 3-437-46430-2

Muskelfunktionsstörungen spielen in der täglichen medizinischen Praxis eine wichtige Rolle. Gerade in Zusammenhang mit den Schmerzsyndromen des Bewegungssystems gewinnt die Untersuchung der peripheren Muskelfunktionen und ihrer zentralen Steuerung immer mehr an Bedeutung.

Das Buch – mittlerweile in der vierten, überarbeiteten und erweiterten Auflage vorliegend – informiert ausführlich über die Funktionsprüfung der Kraftentwicklung (Muskeltest), die Prüfung auf Dehnbarkeit (Verkürzung) sowie die gestufte Prüfung der konstitutionellen Beweglichkeit

(Hypermobilität).

Zahlreiche Fotos, anatomische Grafiken und Tabellen sowie die detaillierte Beschreibung der Untersuchungsschritte machen das Buch für Ärzte und Physiotherapeuten zu einer unentbehrlichen Praxishilfe.

Neu in der 4. Auflage:

- Übersichtsuntersuchung des Stehens (Inspektion)
- gezielte Untersuchung spezifischer Bewegungsabläufe an Rumpf, Hüfte und Schulter
- erhebliche Erweiterung des Kapitels Hypermobilität

Prof. Janda gilt als Wegbereiter der manuellen Muskelfunktionsdiagnostik. Jandas bewährtes Standardwerk blickt auf 40 Jahre Geschichte zurück, in denen die manuelle Analyse der Muskelfunktionen nichts an ihrem Wert eingebüsst hat.



## Kursangebot SPV

### Interdisziplinäres Kursangebot des Schweizerischen Physiotherapeuten-Verbandes SPV 2000/2001

#### 2001

● Einführung in berufspädagogische Fragestellungen	* 09.04.01–12. 04.01
● Berufspädagogik 1	* 17. 04.01–20. 04.01
● Berufspädagogik 2	* 15. 05.01–17. 05.01
● Berufspädagogik 3	* 25. 06.01–27. 06.01
● Auswertung und Beurteilung von Lernprozessen	* 09. 04.01–10. 04.01
● Personalmanagement als Vorgesetzte*	19. 11.01–21. 11.01

\* Diese Kurse werden an verschiedenen Daten durchgeführt. Die Geschäftsstelle SPV erteilt weitere Auskünfte (Telefon 041 - 462 70 60).

Für weitere Details fordern Sie bitte unverbindlich und kostenlos unsere Broschüre «Fort- und Weiterbildungsangebot 2000/2001» an; bitte beachten Sie auch die Angaben im «Jahrbuch SPV» S. 191 ff.

### Einführung in berufspädagogische Fragestellungen

#### Zielsetzung:

Die TeilnehmerInnen

- kennen die Grundfragen des didaktischen Prozesses.
- können zentrale Aspekte von Adressaten analysieren und kennen wünschenswerte pädagogische Verhaltensweisen von Lehrenden.
- können Unterrichtsziele und -inhalte aus den Ausbildungsbestimmungen ableiten.
- wissen um Grundanliegen der Lernprozessbegleitung, mögliche Handlungsmuster, Methoden und Evaluationsformen.

**Dauer:** 4 Tage

**Datum/Ort:** 9. bis 12. April 2001 in Aarau

**Kosten:** Fr. 680.–

### Bessere Teamleistung durch MitarbeiterInnenführung

(in Zusammenarbeit mit H+)

#### Zielpublikum:

Ein Intensivkurs für alle Vorgesetzten in Spitälern, Kliniken, Heimen und Praxen, die Mitarbeitende in Teams zu höherer quantitativer und qualitativer Leistung führen möchten.

#### Zielsetzung:

Die Teilnehmenden lernen die Kriterien einer guten Personalführung kennen und für ihre eigene Führungsaufgabe nutzen. Sie

- können die Instrumente zur Vereinbarung der Anforderungen an die Mitarbeitenden richtig einsetzen (Soll).
- können die Leistungen der Mitarbeitenden gemäss festgelegter Anforderung beurteilen (Ist).
- können bei Abweichungen des Ist vom Soll (Leistung entspricht nicht Anforderungen) geeignete Massnahmen ergreifen.

**DozentInnen:** in der Weiterbildung von KadermitarbeiterInnen erfahrene TrainerInnen

**Dauer:** 5 Tage

**Daten:** 29. Oktober bis 2. November 2001

**Ort:** Aarau

**Kosten:** SPV-Mitglieder: Fr. 1130.–  
Nichtmitglieder: Fr. 1356.–

### Anmelde-/Bestellitalon

☐ Hiermit melde ich mich für folgende/n Kurs/e an:

---



---

☐ Ich möchte detaillierte Informationen zu folgendem/n Kurs/en:

---



---

☐ Ich bestelle hiermit unverbindlich und kostenlos die Broschüre «Fort- und Weiterbildungsangebot 2001» des SPV.

Name:

Vorname:

Adresse:

PLZ/Ort:

Telefon:

**Einsenden an:**

Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV, Geschäftsstelle,  
Postfach, 6204 Sempach-Stadt





## SPV-Kurse, -Tagungen Cours, congrès FSP Corsi, giornate d'aggiornamento FSF

Bitte für die Teilnahme an Veranstaltungen der Kantonalverbände und Fachgruppen den offiziellen Anmeldetalon auf Seite 55 benützen!

### FORSCHUNG

Einladung zum Workshop 1/2001

## Thema: Effektivitätsforschung in der Physiotherapie

<b>Datum:</b>	Samstag, 5. Mai 2001
<b>Ort:</b>	UniversitätsSpital Zürich Rämistrasse 100 8091 Zürich Sitzungszimmer F 4, Trakt Personalrestaurant Tram Nr. 5 oder 6 bis Haltestelle Universitätsspital
<b>Zeit:</b>	10.00 Uhr bis zirka 17.00 Uhr
<b>Kosten:</b>	gratis
<b>Verpflegung:</b>	Personalrestaurant USZ
<b>Anmeldefrist:</b>	30. April 2001 (Adresse siehe unten)

### PROGRAMM

<b>Referat</b>	Effektivitätsforschung in der Physiotherapie (Dr. Eling de Bruin, Delphini Attinger Benz, Jaap Fransen)
<b>Basisprojekt</b>	Kick-Off-Meeting: «Wie belege und optimiere ich die Therapiewirksamkeit»  Es besteht die Möglichkeit, aktiv mit eigenen Patienten teilzunehmen, vorzugsweise mit Fragestellungen aus dem Bereich Chirurgie/Orthopädie, Neurologie und Lymphdrainage. Ein Vorgehensraster wird unter fachlicher und administrativer Projektleitung und Supervision angeboten.  <i>Weitere Informationen bei:</i> Delphini Attinger Benz: E-Mail: delphini@bluewin.ch

**Gruppenarbeit** Erarbeiten eines Studienentwurfes

### Diskussion

TeilnehmerInnen haben die Möglichkeit, ihr Forschungsthema schriftlich formuliert und begründet zusammen mit ihrer Anmeldung (Name, Vorname, Adresse, Telefon P und G, bitte, wenn vorhanden, E-Mail-Adresse angeben) an folgende Adresse zu schicken:

**Christina Gruber**  
Seebacherstrasse 129  
8052 Zürich  
Telefax 01 - 301 48 42  
E-Mail: cgruber@access.ch

Es werden keine separaten Teilnahmebestätigungen verschickt, die Anmeldung ist verbindlich.

### KANTONALVERBAND BEIDER BASEL

## Bindegewebe – Tastbefund Einführungskurs

<b>Kursleitung:</b>	Werner Strebel, Physiotherapeut, Rehaklinik Bellikon
<b>Datum:</b>	Sa/So, 16./17. Juni 2001
<b>Zeit:</b>	Sa, 8.30 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 17.00 Uhr So, 8.30 bis zirka 14.00 Uhr inkl. kleine Lunchpause
<b>Inhalt:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Grundbefund</li> <li>• Überprüfung eigener Arbeitsweisen über die Bindegewebstastdiagnostik</li> <li>• Fallbeispiel</li> </ul>
<b>Ort:</b>	Physiotherapieschule BiG
<b>Kosten:</b>	SPV-Mitglieder: Fr. 290.–; Nichtmitglieder: Fr. 340.–

## Bindegewebe – Tastbefund Weiterführungskurs

### Schwerpunkt Behandlungspfad

<b>Kursleitung:</b>	Werner Strebel, Physiotherapeut, Rehaklinik Bellikon
<b>Datum:</b>	Sa/So, 17./18. November 2001
<b>Zeit:</b>	Sa, 8.30 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 17.00 Uhr So, 8.30 bis zirka 14.00 Uhr inkl. kleine Lunchpause
<b>Inhalt:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Behandlungspfad</li> <li>• Überprüfung eigener Arbeitsweisen über die Bindegewebstastdiagnostik</li> <li>• Fallbeispiel</li> </ul>
<b>Voraussetzung:</b>	Besuchter Einführungskurs
<b>Ort:</b>	Physiotherapieschule BiG
<b>Kosten:</b>	SPV-Mitglieder: Fr. 290.–; Nichtmitglieder: Fr. 340.–

## Kopfschmerz und Schwindel

<b>Referent:</b>	Hansjörg Straumann, Dr. Chiropraktor, Basel
<b>Datum:</b>	Donnerstag, 26. April 2001
<b>Zeit:</b>	18.30 Uhr (Türschliessung)
<b>Ort:</b>	Biozentrum der Universität Klingelbergstrasse 70, Basel
<b>Kosten:</b>	SPV-Mitglieder: gratis; Nichtmitglieder: Fr. 20.–
<b>Anmeldung:</b>	<b>bis am 16. April 2001 an:</b> Béatrice Dietiker, Schiblimattstrasse 7, 4107 Ettingen Telefon 061 - 721 56 60 Ohne Rückmeldung ist die Teilnahme definitiv bestätigt.

## Kopfschmerz und Schwindel aus neurologischer Sicht

<b>Referent:</b>	Dr. Dieter Ferrel, Neurologe, Basel
<b>Datum:</b>	Montag, 11. Juni 2001
<b>Zeit:</b>	19.00 Uhr
<b>Ort:</b>	PTS-Schule, Klingelbergstrasse 61, Basel
<b>Kosten:</b>	SPV-Mitglieder: gratis Nichtmitglieder: Fr. 20.–
<b>Anmeldung:</b>	<b>bis am 1. Juni 2001 an:</b> Béatrice Dietiker, Schiblimattstrasse 7, 4107 Ettingen Telefon 061 - 721 56 60 Ohne Rückmeldung ist die Teilnahme definitiv bestätigt.



## Aspekte der Atmung im Fitnessstraining

<b>Kursleitung:</b>	Christina Bertram, dipl. Physiotherapeutin, Instruktorin FBL Klein-Vogelbach, Basel
<b>Datum:</b>	Fr/Sa 8./9. Juni 2001
<b>Zeit:</b>	Freitag, 8. Juni 2001 von 16.00 bis 20.00 Praxis Samstag, 9. Juni 2001 von 9.00 bis 17.00 Uhr Praxis und DIE INSEL
<b>Inhalt:</b>	Theorie und Praxis zu: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Grundlagen der Atemphysiologie</li> <li>• Funktionelle Aspekte der Atmung</li> <li>• Die funktionelle Fehlathmung</li> <li>• Beurteilungskriterien der optimalen Atmung während des Trainings</li> <li>• Wie beeinflusst die Atmung das Training? – Wie beeinflusst das wirksame Training die Atmung?</li> </ul>
<b>Orte:</b>	Praxis für Physiotherapie und Ergotherapie Andreas und Christina Bertram-Morscher Leimenstrasse 49, 4051 Basel Und DIE INSEL – Zentrum für medizinisches Fitnessstraining, Leonhardsstrasse 53, 4051 Basel
<b>Kosten:</b>	SPV-Mitglieder: Fr. 240.–; Nichtmitglieder: Fr. 270.–
<b>Teilnehmer:</b>	Maximal 20

## ASSOCIATION CANTONALE GENÈVE

Formation continue pour physiothérapeutes

## Modalités de participation pour Genève

**Inscription:** Ecole de Physiothérapie, 16  
boulevard de la Cluse, 1205 Genève  
Téléphone 022 - 320 57 03  
Téléfax 022 - 320 42 10

Dès réception de la finance, l'inscription est confirmée par écrit, dans la mesure des places disponibles et par ordre d'arrivée. Dans le cas contraire, la somme est remboursée au plus vite.

**Paielement:** Crédit Suisse Champel, CCP N° 12-35-2, en faveur de la FSP – Formation continue, compte N° 244372-71.

**Faire mandat international si nécessaire:**

- Mentionner le numéro du cours sur le bulletin ou ordre de virement
- Les horaires des cours sont communiqués avec la lettre de convocation
- Tout désistement sera facturé 10% du prix d'inscription pour frais administratifs.

## Programme 2001

Pour plus d'informations, demandez la brochure des cours à l'adresse ci-dessus ou consultez le site [www.physiogeneve.ch](http://www.physiogeneve.ch)

No	Cours	Dates 2001	Prix
0102	Les sacro-iliaques à leur juste place M. Ch. Richoz	22 et 23 sept.	Fr. 120.–
0104	Trigger Points – TP3 Techniques de base (tête et visage) Intégration d'autres techniques M. B. Grosjean	6 au 8 avril	Fr. 540.–
0105	Trigger Points – TP1 Introduction et techniques de base (tronc, nuque et ceinture scapulaire) M. B. Grosjean	3 et 4 nov. 8 et 9 déc.	Fr. 720.–

0106	Trigger Points – JC Présentation de patients M. B. Grosjean	2 nov.	Fr. 150.–
0107	Trigger Points – WS Douleur de l'épaule M. B. Grosjean	5 avril	Fr. 150.–
0108	Concept Sohier I Introduction et membre sup. M. M. Haye	6 et 7 oct.	Fr. 350.–
0109	Concept Sohier II Colonne vertébrale M. R. Sohier	7 au 9 déc.	Fr. 500.–
0110	Instabilités lombaires Mme E. Maheu	21 au 23 nov.	Fr. 500.–
0111	Mobilisation des tissus neuroméningés Mme E. Maheu	17 au 19 nov.	Fr. 500.–
0112	Syndrome Algo-Dysfonctionnel de l'Articulation Mandibulaire (S.A.D.A.M.) Dr D. Vuilleumier	26 et 27 oct.	Fr. 360.–
0114	Spiraldynamik – Présentation Mme Y. Deswarte	6 oct.	Fr. 150.–
0120	Physiothérapie respiratoire différentielle guidée par l'auscultation pulmonaire I M. G. Postiaux	11 au 13 mai	Fr. 500.–
0121	Physiothérapie respiratoire différentielle guidée par l'auscultation pulmonaire III Rééducation des troubles de la déglutition chez l'adulte et le grand enfant M. D. Bleeckx – Module 1	12 et 13 mai	Fr. 220.–
0122	Physiothérapie respiratoire différentielle guidée par l'auscultation pulmonaire III Physiothérapie respiratoire pédiatrique de la prématurité à la grande enfance M. G. Gillis – Module 2	22 au 24 juin	Fr. 330.–
0123	Mécanique respiratoire et adaptation à la pratique M. R. Willeput	14 au 16 sept.	Fr. 480.–
0124	Drainage lymphatique et bandages selon Leduc Pr. A. Leduc – M. O. Leduc	13 au 17 juin	Fr. 750.–
0125	Spécialisation en drainage lymphatique selon Leduc Oncologie et cas particuliers M. O. Leduc	16 et 17 juin	Fr. 350.–
0126	Traitement physique des œdèmes selon Földi M. D. Tomson – Dr Ch. Schuchhardt 1 <sup>er</sup> au 3 nov. 30 nov. et 1 <sup>er</sup> déc.	30 août au 1 <sup>er</sup> sept. 28 et 29 sept.	Fr. 1400.–
0129	Kinésiologie appliquée 7 M. A.-B. Judicq – M. J.-M. Spanoghe	31 mars et 1 <sup>er</sup> avril	Fr. 360.–
0130	Kinésiologie appliquée 8 M. A.-B. Judicq – M. J.-M. Spanoghe	30 juin et 1 <sup>er</sup> juill.	Fr. 360.–
0131	Kinésiologie appliquée 1 M. A.-B. Judicq – M. J.-M. Spanoghe	8 et 9 sept.	Fr. 360.–
0132	Kinésiologie appliquée 2 M. A.-B. Judicq – M. J.-M. Spanoghe	27 et 28 oct.	Fr. 360.–



0133	Kinésiologie appliquée 3 M. A.-B. Judicq – M. J.-M. Spanoghe	15 et 16 déc.	Fr. 360.–
0134	L'auto-hypnose – «Comment développer son potentiel psychologique et physique» (cours 1) Mme B. Anquetin	30 mars au 1 <sup>er</sup> avril	Fr. 620.–
0135	L'auto-hypnose – «Comment développer son potentiel psychologique et physique» (cours 2) Mme B. Anquetin	21 au 23 sept.	Fr. 620.–

## Autres cours proposés

Pour les inscriptions et le paiement de ces cours, se renseigner directement auprès des responsables de cours.

Cours	Dates 2000	Prix
Mc Connell Traitement du syndrome fémoro-patellaire Mme J. Schopfer-Jenni Mme D. Koller	16 et 17 nov. Tél.: 022 - 782 43 43 Fax: 022 - 782 40 40	Fr. 350.–
Microkinésithérapie M. D. Grosjean Tél.: 0033 - 383 81 36 11 Fax: 0033 - 383 81 40 57	A 22 et 23 sept. B 10 et 11 nov. C 15 et 16 déc. PA 20 et 21 sept. PB 13 et 14 déc. JT 9 nov.	

Médecine orthopédique Cyriax	genou	7 avril	Fr. 150.–
Formation par modules	pied	5 mai	Fr. 150.–
Mme D. Isler	lombaire	9 et 10 juin	Fr. 260.–
Tél.: 022 - 776 26 94	cervical	8 et 9 sept.	Fr. 260.–
Fax: 022 - 758 84 44	dorsal	6 oct.	Fr. 150.–
	hanche	10 nov.	Fr. 150.–

Conditions: avoir suivi un cours d'introduction

Cours d'introduction (au cursus 2002)	1 <sup>er</sup> déc.	Gratuit
Formation post-graduée en reconstruction posturale – Module I 5 modules répartis sur 3 ans M. M. Nisand, responsable technique Mme F. de Fraipont Tél.: 0033 - 388 40 75 36 Fax: 0033 - 388 40 19 40 (Strasbourg)	se renseigner	FF 7200.– par module

Acupuncture traditionnelle chinoise Année académique 2001–2002 Formation sur 3 années académiques de base M. D. Tudisco	début 1 <sup>ère</sup> session 28 et 29 sept.	Fr. 2200.– Pour l'année
--	--	----------------------------

Diplôme de sophrologie médicale de L'Ecole de Sophrologie de Genève «Relaxation Bio-Dynamique» (formation en 2 ans) Dr L. Gamba	prochain cycle de formation printemps 2002	Tél.: 022 - 328 13 22
---	---	-----------------------

Formations certifiantes en PNL Programmation Neuro Linguistique Mme F. Briefer – Dr J.-P. Briefer Tél.: 022 - 794 54 54, Fax: 022 - 794 22 30	se renseigner	
--	---------------	--

Dynamique corporelle de relation (formation sur 3½ ans) Association Artcor Tél.: 022 - 320 82 28, E-mail: artcor@worldcom.ch	début de la formation sept. 2001	
---	-------------------------------------	--

## 3<sup>ème</sup> Journée Scientifique de la FSP-GE

L'épaule complexe

24 nov.

Le programme définitif et le bulletin d'inscription  
Vous seront envoyés en 2001.

## Programme des mardis de la formation continue 2000–2001

Ces cours ont lieu tous les 2<sup>es</sup> mardis du mois de 19h 30 à 20h 30  
à l'Amphithéâtre de Pédiatrie – Hôpital Cantonal Universitaire de Genève.

- 10 avril 2001:** Formation de la physiothérapie à Genève:  
Les temps changent  
Jacques DUNAND, Directeur de l'Ecole de  
Physiothérapie de Genève
- 8 mai 2001:** Prise en charge et protocole de traitement d'une  
prothèse totale de hanche  
Marco BRATH et collaborateurs, Physiothérapeutes, HUG
- 12 juin 2001:** Présentation de deux travaux de diplôme de l'Ecole  
de Physiothérapie de Genève  
Les noms des orateurs / trices et les titres vous seront  
communiqués ultérieurement
- Responsable:** John ROTH, 12 av. de Gallatin, 1203 Genève  
Tél. 022 - 345 27 27, Fax 022 - 345 41 43  
E-mail jroth@deckpoint.ch

## ASSOCIAZIONE CANTONALE TICINO

### Corso Kinetic Control

Disfunzioni del movimento

Corso Base sulla stabilità dinamica e l'equilibrio muscolare

**Istruttrice:** Ruth Jones MCSP SRP

**Assistente e traduzione:**

Dianne Andreotti BSc (PT)

**Date:** 3–4 luglio 2001

**Sede:** Locarno – Ospedale la Carità

**Orari:** 9.00–17.00

**Costo:** Fr. 350.– per i membri FSF; Fr. 390.– per i Non-membri

**Lingua:** inglese con traduzione simultanea in italiano

**No. Partecipanti:** max. 30

Chi fosse interessato a partecipare, può iscriversi con l'annesso tagliando che dovrà essere rispedito al Segretariato della FSF – Associazione Ticino, Casella Postale 97, 6903 Lugano. Le iscrizioni dovranno pervenire entro il 15 maggio 2001.

Per informazioni dettagliate è a vostra disposizione la signora Dianne Andreotti al seguente recapito: 091 - 745 39 63.

## ASSOCIATION CANTONALE VALAIS

### Programme des cours 2001

Cours N° 4–2001

TRIGGER POINT, THERAPIE MANUELLE DES POINTS DE DETENTE

(Introduction et techniques de base – muscles du tronc, de la nuque et de l'épaule – cours TP1)

**Enseignant:** Par Bernard Grosjean, physiothérapeute

**Programme:**

Bases théorique du syndrome douloureux myofascial et des points de détente myofasciaux (pdm); Diagnostic des pdm; Anatomie, fonction et exem-



ples de douleurs référées de la musculature du tronc et de la nuque; Techniques de la thérapie manuelle des points de détente; Examen et traitement des syndromes douloureux fréquents au niveau du tronc entre autres, lombalgies, douleurs sacro-iliaques et douleurs du bassin; Ceinture scapulaire.

**Dates:** 2 × 2 jours, les 5 et 6 mai et les 12 et 13 mai 2001

**Prix:** Fr. 720.—

**S'adresser directement à Bernard Grosjean au  
téléphone 052 - 212 51 55 ou fax 052 - 212 51 57**

#### Cours N° 5—2001

##### REFRESH EN DRAINAGE LYMPHATIQUE SELON FÖLDI

**Enseignant:** Par Didier Tompson, physio et enseignant Ecole de Genève, ECVF

##### Contenu:

Dans ce traitement en perpétuelle évolution, Didier Tompson nous fera part de la dernière actualité en lymphologie, théorique et pratique. Nous aurons l'occasion de réfléchir sur les indications, les différentes manœuvres et les bandages. Nous discuterons des diverses expériences individuelles et de leurs problèmes éventuels.

**Date:** 1 jour, le 22 septembre 2001

**Prix:** Membre FSP: Fr. 160.—; Non-membre: Fr. 180.—

#### Cours N° 6—2001

##### STRAIN ET COUNTERSTRAIN (POINTS REFLEXES ET RELACHEMENT MYOFASCIAL SPONTANE)

**Enseignants:** Par Rolf Augros, physio-chef Hôpital Orthopédique et Sylvain Gauthier, physio

##### Contenu:

Basée sur la découverte de points réflexes traduisant l'aspect neuro-musculaire d'une dysfonction articulaire, cette technique normalise celle-ci en amenant passivement le patient vers une position de confort provoquant ainsi la réduction des tensions myofasciales et la suppression des activités nociceptives. Elle nous permet de mettre en confiance notre patient de par son approche douce, atraumatique et sa grande efficacité contre la douleur. Sa grande valeur «diagnostique» est précieuse pour déterminer les dysfonctions somatiques. Son action de type neuro-musculaire lève l'état musculaire. Si la lésion est sous-tendue par des troubles patho-mécaniques, elle prépare une approche plus structurée.

**Dates:** 4 jours  
les 29 et 30 septembre, et les 6 et 7 octobre 2001

**Prix:** Fr. 700.— (support de cours compris)

#### Cours N° 7—2001

##### MATIN: PUBALGIE — QUE FAIRE? APRES-MIDI: LESIONS MUSCULAIRES ET REEDUCATION

**Enseignant:** Par Khéla Kerkour, physio-chef Hôpital de Delémont, enseignant

##### Contenu:

Cette journée a l'objectif de faire le point sur les lésions décrites ci-dessus et sur leur rééducation. Très pratique, le physio sera à même de faire évoluer ses traitements en fonction de l'actualité récente dans cette matière.

**Date:** 1 jour, le 10 novembre 2001

**Prix:** Membre FSP: Fr. 160.—; Non-membre: Fr. 180.—

#### Cours N° 8—2001

##### CROCHETAGE

**Enseignant:** Par Jacques Mignon, physiothérapeute et ostéopathe

##### Contenu:

Le crochetage selon Kurt Ekman est une technique novatrice s'adressant à toutes les pathologies d'origine traumatique, rhumatologique ou ortho-

pédique (PSH, épicondylite, cervicobrachialgie, torticollis, pubalgie, sciatique, déficits de mob...). La méthode utilise trois paires de crochets qui permettent de restaurer la mobilité par la libération des adhérences ou des corpuscules irritatifs situés dans les différents plans de glissement myo-aponévrotiques inaccessibles aux doigts du praticien. Le cours apporte une approche anatomique palpatoire rigoureuse de toutes les structures. Dans un deuxième temps, une analyse biomécanique globale des déséquilibres musculo-squelettiques intègre le travail analytique du crochet dans un ensemble de suites lésionnelles au niveau des différentes chaînes musculaires.

**Dates:** 2 × (1 soir et 2 jours), les 2 (soir), 3 et 4 novembre, et les 30 novembre (soir), 1 et 2 décembre 2001

**Prix:** Membre FSP: Fr. 940.—  
Non-membre: Fr. 980.—  
(crochets et support de cours compris)

**Informations:** Patrick van Overbergh, Physiothérapeute-Chef  
Hôpital Régional de Martigny, 1920 Martigny  
Téléphone 027 - 603 98 71,  
Fax 027 - 603 94 35  
E-Mail: patrick.vanoverbergh@hrm.vsn.ch

**Inscriptions:** Finance d'inscription à verser sur:  
N° Compte postal:  
12-35-2 en faveur de 158280-41, CS Martigny  
Hôpital Régional de Martigny, 1920 Martigny  
(Mentionner N° et titre du cours)

#### ASSOCIATION CANTONALE VAUD

### Programme de formation continue SVDP 2001

#### «Approche théorique et pratique d'une technique de gymnastique aquatique»

**Date:** Jeudi, 5 avril 2001

**Intervenants:** P.-E. Fournier, médecin chef au centre thermal d'Yverdon-les-Bains et E. Chevalley, physiothérapeute chef au Centre thermal d'Yverdon les-Bains

#### «Vivre avec l'oxygène»

**Date:** Jeudi, 3 mai 2001

**Intervenant:** F. Locope, physiothérapeute Hôpital de Rolle

#### «Quoi de neuf sur le DLM?»

**Date:** Jeudi, 7 juin 2001

**Intervenant:** D. Klumbacht, physiothérapeute

#### Cours n° 3: «Aspect anatomo-macroscopique de la région pelvienne»

**Date:** Samedi, 28 avril 2001 (matin)

**Intervenant:** Institut de biologie cellulaire et de morphologie, de la faculté de médecine de Lausanne

**Prix:** Membre FSP: Fr. 100.—; Non-membre: Fr. 140.—

#### Cours n° 4: «Prise en charge physiothérapeutique du patient lombalgique»

**Date:** Samedi, 19 mai 2001

**Intervenant:** R. Paillex, CHUV

**Prix:** Membre FSP: Fr. 180.—; Non-membre: Fr. 240.—

#### Cours n° 5: «Comment inviter un patient à prendre une part active dans le traitement de sa rachialgie»

**Date:** Samedi, 9 juin 2001 (matin)

**Intervenant:** D. Maillard

**Prix:** Membre FSP: Fr. 100.—; Non-membre: Fr. 140.—



**Cours n° 6: «Approche thérapeutique des pathologies orthopédiques du pied chez le jeune enfant»**

**Date:** Samedi, 22 septembre 2001 (matin)  
**Intervenants:** Pr. M. Dutoit et les service de physiothérapie et d'ergothérapie de l'Hôpital orthopédique de la Suisse romande  
**Prix:** Membre FSP: Fr. 100.–  
 Non-membre: Fr. 140.–

**Cours n° 7: «Physiothérapie respiratoire en cabinet et à domicile»**

**Date:** Vendredi, 12 et samedi 13 octobre 2001  
**Intervenant:** P. Althaus  
**Prix:** Membre FSP: Fr. 250.–  
 Non-membre: Fr. 340.–

**Cours n° 8: «De la réhabilitation à l'ergonomie chez la personne âgée ou le grand malade»**

**Date:** Samedi, 24 novembre 2001 (matin)  
**Intervenant:** D. Marcant, responsable des pluriprofessionnels de santé, HUG  
**Prix:** Membre FSP: Fr. 100.–  
 Non-membre: Fr. 140.–

**KANTONALVERBAND ZENTRALSCHWEIZ****«Lasst uns den Humor ernst nehmen»  
Humor in der Therapie**

**Inhalt:** Weiterbildung  
**Datum/Zeit:** 26. April 2001, 19.30 bis zirka 21.30 Uhr  
**Ort:** Hörsaal Spitalzentrum, Luzern  
**Referentin:** Frau Chr. Van de Loo  
**Zielgruppe:** PhysiotherapeutInnen  
**Sprache:** deutsch  
**Teilnehmerzahl:** bis 250  
**Kosten:** SPV-Mitglieder: gratis  
 Nichtmitglieder: Fr. 20.–

**Stretching, Beweglichkeit, Dehnen**

(Theoretischer Teil)

**Referenten:** Karin Albrecht, Fitness- und Stretchingexpertin  
 Stephan Meyer, Chefphysiotherapeut des Sportwissenschaftlichen Instituts der Sportschule Magglingen  
**Datum/Zeit:** Dienstag, 22. Mai 2001, 19.15 Uhr  
**Ort:** Hörsaal Kantonsspital Luzern  
**Kosten:** SPV-Mitglieder: gratis; Nichtmitglieder: Fr. 20.–  
 SchülerInnen: Fr. 5.–

**Stretching, Beweglichkeit, Dehnen**

(Praktischer Teil)

**Referentin:** Karin Albrecht, Fitness- und Stretchingexpertin  
**Datum/Zeit:** Dienstag, 29. Mai 2001, 19.15 Uhr  
**Ort:** Physiotherapie-Schule Gymnastiksaal, Kantonsspital Luzern  
**Kosten:** SPV-Mitglieder: gratis; Nichtmitglieder: Fr. 20.–  
 SchülerInnen: Fr. 5.–

**Anmeldung:** für die Kurse «Stretching, Beweglichkeit, Dehnen», schriftlich mit Anmeldetalon bis am 21. Mai 2001 an: Barbara Bisang, Hans-Reinhard-Strasse 2, 6048 Horw

**Teilnahmebedingung:** Teilnahme am theoretischen Teil am 22. Mai 2001

**Bemerkung:** Da die Teilnehmerzahl beschränkt ist, werden die Anmeldungen in der Reihenfolge des Eingangs berücksichtigt.

An der theoretischen Fortbildung vom 22. Mai 2001 liegt bei der Kasse eine Liste auf, aus der ersichtlich ist, wer an der praktischen Fortbildung teilnehmen kann.

**KANTONALVERBAND ZÜRICH + GLARUS****Fallprävention in der Arbeit mit Menschen mit Gleichgewichtsproblemen**

(Kursnummern 143, 144, 145, 146)

Die Arbeit von Robert Levine basiert auf der Arbeit des chinesischen Mediziners Cheng Man Ch'ing. Die Psycho-Physical-Balance-Therapie und das -Training wurde von R. Levine aus seiner T'ai-Chi-Arbeit mit Menschen mit Hirntraumen, MS, Sinnesbehinderungen, geistigen Behinderungen und der altersbedingten Zerbrechlichkeit entwickelt.

In verschiedenen Studien in Kliniken und Institutionen zeigte sich, dass diese Methode bei Menschen mit oben beschriebenen Schwierigkeiten, die Balance in der Bewegung verbesserte und somit signifikant weniger Stürze vorkamen.

Diese Arbeit kann als Grundlage gesehen werden, das physische und psychische Gleichgewicht aus der Sicht von T'ai Chi Chuan auf eine neue Art verstehen zu lernen.

- Ziel:**
- Die Nutzung der Prinzipien von T'ai Chi Chuan vertraut machen
  - Die Kunden in der körperlichen, emotionalen, intellektuellen und spirituellen Gleichgewichtsarbeit unterstützen können
  - Sturzprophylaxe

**Kurs 145 für Fortschreitende** ist die Weiterführung und Vertiefung der obenstehenden Ausschreibung mit noch mehr Fallbeispielen und Patientendemonstration.

**TeilnehmerInnen:** Physio-, Ergo- und Psychomotorik-TherapeutInnen

**Referent:** Robert Levine, Baltimore, Maryland USA

**Ort:** **Kurs 144, 146, 143** sind im ZeB Zentrum Bahnhofstr. 24, 8800 Thalwil  
 5 Gehminuten vom Bahnhof Thalwil  
 Sehr gute Umsteigemöglichkeiten im HB Zürich  
**Kurs 145:** Hohlstrasse 190, Zürich

**Datum/Zeit:** **Kurs-Nr. 143:** Fr/Sa, 8./9. Juni 2001 übersetzt  
**Kurs-Nr. 144:** So/Mo, 10./11. Juni 2001 in Englisch!  
**Kurs-Nr. 146:** So/Mo, 17./18. Juni 2001 in Englisch!

**Kurs Nr. 145: Mi/Do, 13./14. Juni 2001 für Fortschreitende, übersetzt**  
 Voraussetzung für Kurs Nr. 145 sind die Vorkenntnisse aus dem Einführungskurs.

**Kosten:** **Kurs Nr. 143**  
 Verbandsmitglieder: Fr. 320.–  
 Nichtmitglieder: Fr. 390.– übersetzt.  
**Kurs Nr. 144 + 146**  
 Verbandsmitglieder: Fr. 300.–  
 Nichtmitglieder: Fr. 370.–  
**Kurs Nr. 145**  
 Verbandsmitglieder: Fr. 320.–  
 Nichtmitglieder: Fr. 390.–



## Multiple Sklerose – Verstehen und Behandeln

(Kursnummer 153)

- Ziel:**
- Erfahren der neusten Forschungserkenntnisse bei MS
  - Vertiefen von Kenntnissen in spezifischen Untersuchungen und Behandlungen von MS-Patienten
  - Kennenlernen von interdisziplinären Aspekten

**Grundlage:** «Physiotherapie bei Multipler Sklerose»  
Lehrbuch von R. Steinlin Egli, Thieme, 1998

- Inhalt:**
- Vorstellen und Erläutern eines funktionellen, bewegungsanalytischen Behandlungskonzeptes, welches auf neurophysiologischen Grundlagen aufbaut.
  - Praktisches Anwenden des Analysenkonzeptes der FBL Klein-Vogelbach bei der Untersuchung und Behandlung von MS-Patienten.

- Interdisz. Aspekte:**
- Die neuesten Forschungsergebnisse bei MS
  - Gipsen als Kontrakturprophylaxe
  - PT bei Inkontinenz
  - Möglichkeiten und Grenzen der MTT bei neurologischen Patienten
  - Psychologische Aspekte der MS

**Referentin und Kursleiterin:**

Regula Steinlin Egli, Instruktoren FBL Klein-Vogelbach und Fachlehrerin PT Neurologie an der kantonalen Physiotherapieschule Basel Stadt

- Co-Referenten:**
- Dr. med. C. Lienert, Ärztin, Neurologische Universitätsklinik Basel
  - J. Kool, Bobath-Instruktor IBITAH, Klinik Valens
  - Dr. R. Strittmatter, Leiterin Psycholog. Dienst SMSG, Zürich
  - Frau B. Lütolf-Keller, PT Universitätsspital, Zürich
  - Katharina Hedinger, Physiotherapeutin, Instr. FBL

**Datum/Ort:** 4./5. Mai 2001 und 15./16. Juni 2001, und 1. September 2001 in Zürich

**Zeit:** 9.00 bis 17.00 Uhr

**Kosten:** SPV-Mitglieder: Fr. 700.–  
Nichtmitglieder: Fr. 870.–  
inkl. Skript + Pausengetränke

### Workshop

## Ein Tag mit Feldenkrais

Schnuppern, kennen lernen, vertiefen

(Kursnummer 128)

- Ziel:** Die Entdeckung des Selbstverständlichen! «Aufmerksamkeit und nicht Willenskraft ist der Schlüssel, eine persönliche Fähigkeit zu erwerben.»

- Inhalt:**
- Bewusstheit durch Bewegung (4 bis 5 Lektionen)
  - Feldenkrais und Entspannung
  - Das Weber-Fechner-Gesetz
  - Kraft(-training) / Sport
  - Wahrnehmung / Adaptation
  - Selbstbild
  - Eigenverantwortung
  - Physiotherapie
  - Andere Inhalte in Bezug auf spezielle Körperteile, Funktionen und Beschwerden nach Wünschen und Anregungen der Teilnehmer

Diese Methode ist anders: Haltung, Entspannung und Körpergefühl wird nicht gelernt, sondern gespürt und erfahren. Ähnlich wie es Kinder erleben. Spontan,

meistens am Boden auf Matten, in der Gruppe, aber auch in Einzelstunden.

Dieser Workshop richtet sich an alle, die für sich und damit auch für ihre Arbeit profitieren wollen.

**Zielgruppe:** PhysiotherapeutInnen und andere Interessierte

**Datum:** 28. April 2001

**Zeit:** 9.30 bis zirka 16.30 Uhr

**Ort:** «tanzen by Marina Wallier», Zweierstrasse 106, Zürich

**Referent:** Rissi Hans, dipl. Feldenkrais-Lehrer SFV, dipl. PT

**Kosten:** Mitglieder SPV: Fr. 140.–  
Nichtmitglieder: Fr. 180.–

**Anmeldung:** siehe Anmeldeformular

## Craniomandibuläre Dysfunktion – Manuelle Therapie/Osteopathie – Kiefergelenkprobleme

(Kursnummer 142)

- Ziel:** Kiefergelenk-Probleme erkennen und behandeln auf der Basis von Manueller Therapie, cranialer Osteopathie und funktionellen Aspekten

- Inhalt:**
- Grundlagen der Cranialen Osteopathie und praktische Annäherung
  - Craniale Anatomie, Strukturelle Palpation – Craniale Mobilität
  - A. temperomandibularis – strukturelle und funktionelle Anatomie
  - Dysfunktionsmechanismen
  - Craniale Relation: Os temporale, Mandibula
  - Manuelle Therapie – Physiotherapie
  - Spezielle Klinik und Interdisziplinäre Aspekte
  - Craniale Dysfunktion: S. sphenobasilaris SSB
  - Integrative Behandlungskonzeption

- Referenten:**
- Dieter Vollmer, Physiotherapeut/Manualtherapeut und Osteopath, Fachlehrer an der Physiotherapie-Schule Konstanz, PD Uni Konstanz für Sportwissenschaften

**Daten:** Freitag/Samstag, 11./12. Mai 2001 und Freitag/Samstag, 6./7. Juli 2001 (4 Tage)

**Ort:** Hohlstrasse 190, Zürich

**Kosten:** Mitglieder SPV: Fr. 590.–  
Nichtmitglieder: Fr. 740.– inkl. Skript

Interdisziplinär organisierter Kurs zusammen mit dem PsychomotorikerInnen-Verband, Ressort Weiterbildung, Heidi Kämpfer

## Tiger umarmen und zu den Bergen zurückkehren

- Psycho-Physical Balance Therapie (T'ai Chi) mit Kindern und Jugendlichen zur Persönlichkeitsstärkung (Schwerpunkt: Kinder und Jugendliche mit sexuellen Traumata)
- Theorie und Forschung in Bezug auf die sexuelle Entwicklung von Kindern und Jugendlichen

**Zielpublikum:**

Der Kurs richtet sich an Professionelle, die therapeutisch oder pädagogisch mit Kindern/Jugendlichen tätig sind.

**Ziele:**

1. Anhand von Informationen über relevante Theorien und Forschung in Bezug auf Sexualität der Kindheit und Jugend, das Verständnis und die Handlungsmöglichkeiten der TherapeutInnen zu erweitern.



2. Vermittlung von verschiedenen Übungen und Spielen aus der T'ai-Chi-Arbeit, die in der Arbeit mit Kindern und Jugendlichen therapeutisch angewendet werden können. Die Arbeit von Robert Levine basiert auf der Arbeit des chinesischen Mediziners Cheng Man Ch'ing. R. Levine entwickelte ein T'ai-Chi-Programm für die Arbeit mit Kindern/Jugendlichen mit sexuellen Traumata.

**Kursleitung:** Robert Levine: USA, T'ai-Chi-Chuan-Lehrer, Supervisor und Ausbilder

Kate Thomas, PhD: USA, Klinische Sexologin, Professorin an der Villa Julie College, Baltimore USA: Dozentin am Institute for the Advanced Study of Sexuality, San Francisco, und an der Universität Senchen, China.

**Übersetzung und Assistenz:**

Heidi Kämpfer, Psychomotorik-Therapeutin  
Ronald Halbright, Sozialpädagoge

**Daten:** Freitag/Samstag, 15./16. Juni 2001

**Zeit:** 9.30 bis 17.00 Uhr

**Ort:** ZeB, Bahnhofstr. 24, 8800 Thalwil

**Arbeitsweise:** Selbsterfahrung, Theorie

**Kurssprache:** Englisch mit Übersetzung

**Kosten:** Fr. 400.–

**Organisation:** Heidi Kämpfer  
Alte Landstrasse 89, 8800 Thalwil  
Telefon 01 - 720 46 95

**Anmeldeschluss:** 1. Mai 2001

## Beckenboden 1A Beckenboden 1B

(Kursnummer 139)

Physiotherapie bei Beckenboden-Dysfunktion, das Tanzberger-Konzept in Theorie und Praxis

**Zielgruppe:** Diplomierte PhysiotherapeutInnen

**Ziel:** Instruktoren eines Kurses zu obengenanntem Inhalt im Bereich der Gesundheitsförderung/Primärprävention

**Referentin:** Anni Orthofer, Physiotherapeutin und Referentin für gynäkologische Weiterbildungen

**Ort:** Orthopädische Universitätsklinik Balgrist, Zürich

**Kursdaten:** **Beckenboden 1A:**  
Samstag/Sonntag, 22./23. September 2001

**Beckenboden 1B:**  
Samstag/Sonntag, 10./11. November 2001

**Dauer:** 4 Tage

**Kosten:** SPV-Mitglieder: Fr. 580.–  
Nichtmitglieder: Fr. 700.–  
inklusive Skript und Pausenverpflegung

### Anmeldung für alle Kurse Kantonverband Zürich und Glarus:

Anmeldung schriftlich mit Anmeldeformular an:

Kantonverband Zürich und Glarus  
c/o Brunau Ausbildungszentrum  
Edenstrasse 20, Postfach 1067, 8045 Zürich  
Telefon 01 - 201 57 69, Telefax 01 - 285 10 51  
E-Mail: kundenauftrag@brunau.ch  
Homepage: www.physiozuerich.ch

## Anzeigenschluss für Kursinserate

Kursinserate von Kantonalverbänden und Fachgruppen für die «Physiotherapie» 6/2001 (Nr. 5/2001 ist bereits abgeschlossen) bitte bis spätestens 26.4.2001, an den Schweizerischen Physiotherapeuten-Verband SPV, Redaktion «Physiotherapie», Postfach, 6204 Sempach-Stadt, schicken. Später eingereichte Inserate können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

## Délai des annonces de cours

Les annonces de cours des associations cantonales et groupes professionnels pour le no 6/2001 de la «Physiothérapie» (le no 5/2001 étant déjà terminé) devront être envoyées à la Fédération Suisse des physiothérapeutes FSP, Rédaction de la «Physiothérapie», Case postale, 6204 Sempach-Stadt, au plus tard jusqu'au 26.4.2001. Il ne sera plus tenu compte de toutes les annonces envoyées trop tard.

## Termine degli annunci di corsi

Gli annunci degli corsi di associazioni cantonali e gruppi specializzati per «Fisioterapia» 6/2001 (il numero 5/2001 è già concluso) devono essere inviati alla Federazione Svizzera dei fisioterapisti FSF, Redazione, Casella postale, 6204 Sempach-Stadt, entro 26.4.2001. Gli annunci pervenuti oltre tale data non possono più essere pubblicati.

(Bitte in Blockschrift! / En caractères d'imprimerie! / In stampatello!)

## Anmeldetalon Bulletin d'inscription Modulo d'iscrizione

für Fortbildungen/Weiterbildungen/Tagungen  
pour cours/congrès/journées de perfectionnement  
per corsi/congressi/giornate d'aggiornamento

Titel/Titre/Titolo: \_\_\_\_\_

Kurs-Nr./Cours no/Corso no: \_\_\_\_\_

Ort/Lieu/Località: \_\_\_\_\_

Datum/Date/Data: \_\_\_\_\_

Kursbeitrag bezahlt, Beleg liegt bei / Copie de la preuve du  
payement ci-joint / Copia del mandato di pagamento acclusa: ☐  
(Kantonverband Zürich: keine Vorauszahlung!)

Name/Nom/Nome: \_\_\_\_\_

Beruf/Profession/Professione: \_\_\_\_\_

Str., Nr./Rue, no/Strada, no: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort/NPA, Localité/NPA, Località: \_\_\_\_\_

Tel. G./Tél. prof./Tel. prof: \_\_\_\_\_

Tel. P./Tél. privé/Tel. privato: \_\_\_\_\_

SPV-Mitglied:

Membre FSP: ☐

Membro FSF: ☐

Nicht-Mitglied:

Non-membre: ☐

Non membro: ☐

Schüler/-in:

Etudiant/-e: ☐

Studente: ☐



## SPV-Fachgruppen Groupes spécialisés FSP Gruppi specialistici FSF



**The McKenzie Institute (CH+A)**  
**Spinal Mechanical Therapy**

### KURSPROGRAMM 2001

**Kursart:** B-Kurs  
**Datum/Ort:** 7. bis 9. Juni 2001, Zürzach  
**Referent:** R. Genucchi, CH  
**Organisator:** FBZ Zürzach, Badstrasse 33, 5330 Zürzach  
Telefon 056 - 269 52 90, Telefax 056 - 269 51 78  
E-Mail: fbz@rheumaklinik-zürzach.ch

**Kursart:** A-Kurs  
**Datum/Ort:** 23. bis 26. Juni 2001, Valens  
**Referent:** P. Oesch, CH  
**Organisator:** Klinik Valens, Fortbildungszentrum, 7317 Valens  
Telefon 081 - 303 14 08, Telefax 081 - 303 14 10

**Kursart:** D-Kurs  
**Datum/Ort:** 1. bis 4. Juli 2001, Zürzach  
**Referentin:** Jeannette Saner Bissig, CH  
**Organisator:** FBZ Zürzach, Badstrasse 33, 5330 Zürzach  
Telefon 056 - 269 52 90, Telefax 056 - 269 51 78  
E-Mail: fbz@rheumaklinik-zürzach.ch

**Kursart:** C-Kurs  
**Datum/Ort:** 18. bis 20. Oktober 2001, Zürzach  
**Referent:** R. Genucchi, CH  
**Organisator:** FBZ Zürzach, Badstrasse 33, 5330 Zürzach  
Telefon 056 - 269 52 90, Telefax 056 - 269 51 78  
E-Mail: fbz@rheumaklinik-zürzach.ch

**Kursart:** B-Kurs  
**Datum/Ort:** 16. bis 18. November 2001, Valens  
**Referent:** P. Oesch, CH  
**Organisator:** Klinik Valens, Fortbildungszentrum, 7317 Valens  
Telefon 081 - 303 14 08, Telefax 081 - 303 14 10

**Bitte direkt beim Kursorganisator anmelden!**

#### Nos cours en français:

La méthode McKenzie (Partie A: La Colonne Lombaire; Partie B: La Colonne Cervicale et Dorsale)

**Kursart:** Partie A  
**Datum/Ort:** 28 juin–1 juillet 2001, CH-Lutry  
**Referent:** G. Sagi, F  
**Organisator:** The McKenzie Institute (CH+A), Stutz 14, 7304 Maienfeld, Tél. 081-302 77 63, Fax 081 - 302 77 63  
E-mail: mckenzie\_institute@bluewin.ch

**Kursart:** Partie B  
**Datum/Ort:** 26–28 octobre 2001, CH-Lutry  
**Referent:** G. Sagi, F  
**Organisator:** The McKenzie Institute (CH+A), Stutz 14, 7304 Maienfeld, Tél. 081-302 77 63, Fax 081 - 302 77 63  
E-mail: mckenzie\_institute@bluewin.ch

Des Formulaires d'inscription aux cours sont disponibles sur demande au McKenzie Institute (CH+A)



**Schweizerische Arbeitsgruppe  
für Manuelle Therapie**

### Kurskalender 2001

Kurs-Nr. SAMT-Modula	Kursbezeichnung	Datum/Ort
<b>Manuelle Therapie/Grundausbildung</b>		
10-1-01 Modul 1	<b>Manuelle Therapie</b> , Teil 1 «obere Extremitäten»	14.08.–17.08.2001 Schaffhausen
11-1-01 Modul 2	<b>Manuelle Therapie</b> , Teil 2 «obere Extremitäten»	05.11.–08.11.2001 Schaffhausen
<b>Manuelle Therapie/Wirbelsäule, WS I–WS IV</b>		
13-1-01 Modul 3	<b>WS</b> , Teil I Mobilisation ohne Impuls (MOI)	07.08.–12.08.2001 Schaffhausen
14-1-02 Modul 4	<b>WS</b> , Teil II (MOI), Fortsetzungskurs von 13-1-01	03.01.–08.01.2002 Schaffhausen
15-1-01 Modul 5	<b>WS</b> , Teil III (MOI), Fortsetzungskurs von 14-1-01	12.05.–17.05.2001 Schaffhausen/ Diessenhofen
16-1-01 Modul 6	<b>WS</b> , Teil IV Mobilisation mit Impuls (MMI), Teil 1	15.10.–18.10.2001 Schaffhausen
16-2-02 Modul 7	<b>WS</b> , Teil IV (MMI), Fortsetzungskurs von 16-1-01	03.01.–06.01.2001 Schaffhausen
<b>Erweiterte Ausbildung in Manueller Therapie:</b>		
17-3-01 Modul 8	<b>Clinic Days</b> «LHB-Region»	19.10.–21.10.2001 Schaffhausen
17-1-01 Modul 9	<b>Clinic Days</b> «HWS»	20.04.–22.04.2001 Schaffhausen
17-2-01 Modul 10	<b>Clinic Days</b> «Schulter/Schultergürtel»	15.06.–17.06.2001 Schaffhausen
18-2-01 Modul 12	Technik der « <b>Manipulativ- Massage</b> » nach J. C. Terrier, Block II «LWS»	23.08.–26.08.2001 Schaffhausen
18-3-01 Modul 13	« <b>Manipulativ- Massage</b> » nach J. C. Terrier, Block III «Refresher/Mobilisierende Massage der Schulter in Seitenlage»	16.11.–18.11.2001 Schaffhausen
<b>Repetitionskurse:</b>		
19-1-01 Modul 14	SAMT update: <b>Refresher</b> «Mobilisation mit Impuls» (MMI)	10.08.–11.08.2001 Schaffhausen
20-1-01 Modul 15	SAMT update: <b>Refresher</b> «SAMT-Praxis» (Kursinhalte 10–15)	07.09.–09.09.2001 Schaffhausen
<b>Spezialkurse SAMT und F.I.T.:</b>		
21-2-01 F.I.T.-Seminar	« <b>AQUA-FIT</b> » LeiterInnenausbildung	November 2001 Leukerbad
22-1-01 F.I.T.-Seminar	« <b>Sportmedizinische/ Interdisziplinäre Seminare</b> »	19.05.–21.05.2001 Schaffhausen <b>ausgebucht</b>
23-1-01 F.I.T.-Seminar	« <b>Nordic Walking</b> » LeiterInnenausbildung	21./22.06.2001 Leukerbad
<b>Kurse für ErgotherapeutInnen:</b>		
30-2-01 für Ergo- therapeutInnen	<b>Manuelle Therapie:</b> «Muskulatur», obere Extremität	07.09.–09.09.2001 Basel
30-3-01 für Ergo- therapeutInnen	<b>Manuelle Therapie:</b> Refresher/Anatomie, Handchirurgie	16.11.–18.11.2001 Basel



**SUISSE ROMANDE:**

Séminaires SAMT/SSTM romands, Petit-Chasseur 13 A, 1950 Sion  
Internet: [www.therapie-manuelle.ch](http://www.therapie-manuelle.ch)  
Tél. 027 - 603 23 05, Fax 027 - 603 24 32

<b>Cours Extrémités</b>	selon demandes	2001 Genève
<b>Cours de base rachis</b>	Le nombre de participants est limité	
Cours 14		25.08.–30.08.2001 Lausanne
Cours 15	Les cours suivants auront lieu dans la nouvelle Clinique Romande de Réadaptation à Sion	03.02.–08.02.2001
Cours 16-I		09.06.–12.06.2001 Sion
Cours 16-II		06.10.–09.10.2001 Sion
Cours 16-III	et session d'examen	03.11.–06.11.2001
Cours de répétition	réserve aux collègues ayant achevé leur formation	03.11.–04.11.2001
Weiterbildung für SAMT-Mitglieder	<b>Jahreskongress SAMM/SAMT</b>	29.11.–01.12.2001 Interlaken

**Auskunft und Anmeldung:**

**SAMT-SEMINARE, Postfach 1218, 8201 Schaffhausen**  
**Telefon 052 - 620 22 44, Telefax 052 - 620 22 43**  
**E-Mail: [samtseminare@swissworld.com](mailto:samtseminare@swissworld.com), [www.samtseminare.ch](http://www.samtseminare.ch)**

**svomp**

Schweizerischer Verband Orthopädischer Manipulativer Physiotherapie  
Association Suisse de Physiothérapie Manipulative Orthopédique  
Associazione Svizzera di Fisioterapia Manipolativa Ortopedica

**Anterior Knee Pain**

**Referent:** Kees Brinkhof PT OMT SVOMP, Maitland-Assistent IMTA  
**Sprache:** Deutsch  
**Datum/Zeit:** 5. Mai 2001, 9.00 bis 16.00 Uhr  
**Ort:** Bürgerspital Solothurn, 4500 Solothurn  
**Bedingungen:** Level 1, Maitland-Konzept MTW 1/2 GAMT  
**Kursgeld:** SVOMP-Mitglieder: Fr. 100.–; Nichtmitglieder: Fr. 170.–  
**Einzahlung:** bis 2 Wochen vor Kursbeginn  
**Anmeldefrist:** 5. April 2001  
**Teilnahmebestätigung:**

wird Ihnen gemeinsam mit dem Einzahlungsschein nach Ablauf der Anmeldefrist zugestellt.

**Anmeldung:** SVOMP-Sekretariat, Postfach 1049, 4800 Zofingen  
Telefon 062 - 752 51 73, Telefax 062 - 752 51 72  
E-Mail: [svomp@bluewin.ch](mailto:svomp@bluewin.ch)

Ihre Anmeldung gilt erst nach Zahlungseingang als definitiv.

**Schulter/Schultergürtel**

Untersuchung, Differenzierung und Behandlung am Beispiel der Schulterinstabilität

**Referentin:** Renate Florin PT OMT, Uta Muggli PT OMT  
**Sprache:** Deutsch  
**Datum/Zeit:** 13. Oktober 2001, von 9.15 bis 16.15 Uhr  
**Ort:** USZ, Gloriastrasse 25, 8091 Zürich, UO471  
**Bedingungen:** Level 1 Maitland-Konzept, MTW 1/2 GAMT

**Kursgeld:** SVOMP-Mitglieder: Fr. 100.–; Nichtmitglieder: Fr. 170.–  
**Einzahlung:** bis 2 Wochen vor Kursbeginn  
**Anmeldefrist:** 13. September 2001  
**Teilnahmebestätigung:** wird Ihnen gemeinsam mit dem Einzahlungsschein nach Ablauf der Anmeldefrist zugestellt.  
**Anmeldung:** SVOMP-Sekretariat, Postfach 1049, 4800 Zofingen  
Telefon 062 - 752 51 73, Telefax 062 - 752 51 72  
E-Mail: [svomp@bluewin.ch](mailto:svomp@bluewin.ch)  
Ihre Anmeldung gilt erst nach Zahlungseingang als definitiv.

**Teil 1:****Sekundäre Prävention von chronischen Rückenschmerzen****Teil 2:****Psychosoziales Assessment als integraler Bestandteil der physiotherapeutischen Befundaufnahme**

**Referentin:** Elly Hengeveld, Maitland-Instruktor, IMTA

**Sprache:** Deutsch

**Datum:** Teil 1: 24. November 2001

Teil 2: 8. Dezember 2001

**Zeit:** 8.30 bis 12.30 Uhr und 13.15 bis 16.30 Uhr

**Ort:** Schule für Physiotherapie, Kantonsspital Luzern, 6000 Luzern 16

**Bedingungen:** ab Level 2a und OMT

**Kursgeld:** SVOMP-Mitglied: Fr. 100.–; Nichtmitglieder: Fr. 170.–

**Einzahlung:** bis 2 Wochen vor Kursbeginn

**Anmeldefrist:** 24. Oktober 2001

**Teilnahmebestätigung:**

wird Ihnen gemeinsam mit dem Einzahlungsschein nach Ablauf der Anmeldefrist zugestellt.

**Anmeldung:** SVOMP-Sekretariat, Postfach 1049, 4800 Zofingen  
Telefon 062 - 752 51 73, Telefax 062 - 752 51 72  
E-Mail: [svomp@bluewin.ch](mailto:svomp@bluewin.ch)  
Ihre Anmeldung gilt erst nach Zahlungseingang als definitiv.

**Viszerale Osteopathie**

**!NEUE DATEN! Bitte beachten Sie, dass die Daten für den Teil 1 und den Teil 2 geändert wurden.**

**Referent:** Marc de Coster, Instruktor in Manueller Therapie und Osteopathie, Belgien

**Sprache:** Deutsch

**Datum:** 1. Teil: 18. bis 21. Oktober 2001 (Grundkurs)

**Einführung in die Viszerale Therapie**

Untersuchung und Behandlung:

- Zervikales Diaphragma, Zwerchfell, Beckenboden
- Nieren und Harnblase

2. Teil: 6. bis 9. Februar 2002 (Aufbaukurs)

**Untersuchung und Behandlung**

- Dickdarm, Zwölffingerdarm und Dünndarm
- Gallenblase und Leber
- Magen
- Weibliche Geschlechtsorgane

**Zeit:** jeweils 9.00 bis 18.00 Uhr  
21. Oktober 2001: Ende 13.00 Uhr  
5. Februar 2002: Ende 13.00 Uhr



- Ort:** Weiterbildungszentrum Emmenhof, Hans Koch  
Emmenhofallee 3, 4552 Derendingen
- Teilnehmerzahl:** Limitiert (max. 36)
- Bedingung:** für alle Interessenten
- Kursgeld:** SVOMP-Mitglieder: Fr. 900.–, Nichtmitglieder: Fr. 1100.–
- Einzahlung:** bis 2 Wochen vor Kursbeginn
- Anmeldefrist:** bis 2 Wochen vor Kursbeginn
- Teilnahmebestätigung:**  
wird Ihnen gemeinsam mit dem Einzahlungsschein  
nach Ablauf der Anmeldefrist zugestellt.
- Anmeldung an:** SVOMP-Sekretariat, Postfach 1049, 4800 Zofingen  
E-Mail: svomp@bluewin.ch
- Ihre Anmeldung gilt erst nach Zahlungseingang  
als definitiv.

## Carpaltunnelsyndrom

- Referentin:** Uta Muggli, PT OMT
- Sprache:** Deutsch
- Datum/Zeit:** 25. August 2001, 9.15 bis 16.15 Uhr
- Ort:** USZ, Gloriastrasse 25, 8091 Zürich, U0471
- Bedingungen:** Level 1 Maitland-Konzept, MTW 1/2 GAMT
- Kursgeld:** SVOMP-Mitglieder: Fr. 100.–; Nichtmitglieder: Fr. 170.–
- Anmeldefrist:** 25. Juli 2001
- Einzahlung:** bis 2 Wochen vor Kursbeginn
- Teilnahmebestätigung:**  
wird gemeinsam mit dem Einzahlungsschein  
nach Ablauf der Anmeldefrist zugestellt.
- Anmeldung:** SVOMP-Sekretariat, Postfach 1049, 4800 Zofingen  
Telefon 062 - 752 51 73  
Telefax 062 - 752 51 72  
E-Mail: svomp@bluewin.ch
- Ihre Anmeldung gilt erst nach Zahlungseingang  
als definitiv.

## SVOMP-Ausbildungslehrgang zur OMT-Qualifikation

### Einzigkeit:

Gemeinsame Ausbildung zur OMT-Qualifikation auf Grundlage der beiden Konzepte für Manuelle Therapie: Kaltenborn-Evjenth® und Maitland®. Nach dem Zusammenschluss der beiden Vereine AMT und SVMP zum Schweizerischen Verband für Orthopaedische Manipulative Physiotherapie (SVOMP) bietet dieser Verband nun ab 2001 eine auf der Grundlage der beiden Konzepte Kaltenborn-Evjenth® und Maitland® basierende, gemeinsame Ausbildung zur OMT-Qualifikation an.

### OMT – Ein internationaler Standard

Die OMT (Orthopädische Manuelle Therapie) ist der internationale Standard, welcher von der International Federation of Orthopaedic Manipulative Therapists (IFOMT) für Nachdiplom-ausbildungen in Manueller Therapie definiert worden ist. Um diesen IFOMT-Standard zu erreichen, braucht es eine umfassende Ausbildung in Manueller Therapie, welche deutlich mehr beinhaltet als den Stoff, der in den Schulen für Physiotherapie und in den Grundkursen für Manuelle Therapie angeboten wird. Die OMT-SVOMP-Ausbildung ist somit ein umfassender Nachdiplomstudiengang für «Erweiterte Manuelle Therapie».

### Ziele der OMT-Ausbildung des SVOMP:

- Spezialisierung in der Untersuchung und Behandlung von Patienten mit neuro-muskulo-skelettalen Störungen.
- Vertiefung der Fähigkeiten und Fertigkeiten zur Problemlösung beim Patienten-Management bzw. der Rehabilitation durch gezielte Schulung in Clinical Reasoning Prozessen.
- Vertiefung des Verständnisses für die wissenschaftliche Arbeit.

### Das Ausbildungscurriculum

- Das Ausbildungscurriculum beinhaltet sowohl theoretisch-akademische wie auch klinisch-praktische Fächer als wichtige Bestandteile des Studienplans. Themen der Ausbildung sind u.a.:

- Die Rolle des/der Manualtherapeuten/in in der Rehabilitation und in der Medizin.
- Schmerzmanagement bei akuten und chronischen Störungen.
- Die Grundlagen der wissenschaftlichen Arbeit, Umgang mit Fachliteratur, Gestaltung und Durchführung eines Forschungsprojektes.
- Klinische Praxis anhand klinischer Problemstellungen.
- Clinical Placements – die KursteilnehmerInnen untersuchen und behandeln Patienten unter Supervision. Während der Ausbildungsperiode müssen die KursteilnehmerInnen zudem 50 Stunden direkte Supervision bei einem/einer anerkannten SupervisorIn absolvieren.

Das Ausbildungscurriculum ist beim SVOMP-Sekretariat erhältlich (siehe unten).

### Die Dozenten

Das Dozententeam setzt sich aus Mitgliedern der IMTA (International Maitland Teachers Association), der GAMT (Gesellschaft für die Ausbildung in Manueller Therapie – Kaltenborn-Evjenth-Konzept®) und aus Gastdozenten zusammen.

### Zulassungsbedingungen

Dipl. PhysiotherapeutenInnen mit einer Grundausbildung im Kaltenborn-Evjenth-Konzept® (GAMT-Ausbildung bis/mit MTW 3–4), mit einer Grundausbildung im Maitland-Konzept® (bis/mit Level 2a, inklusive bestandene Prüfung) oder mit einer SAMT-Kursausbildung (Kurse 10–15). Das Zulassungsprozedere läuft via 2 Einstiegskurse. Die definitive Anmeldung für die eigentliche OMT-SVOMP-Ausbildung erfolgt nach bestandener Aufnahmeprüfung während des zweiten Einstiegskurses im November 2001.

### Prüfungen

- Nach den Einstiegskursen: Clinical Reasoning Formular, Aufnahmeprüfung
- Nach dem ersten Ausbildungsjahr: Clinical Reasoning Formulare, Theorieprüfung, Technikprüfung, Literaturstudie zum Forschungsvorschlag
- Nach dem zweiten Ausbildungsjahr: Clinical Reasoning Formulare, Theorieprüfung, Forschungsvorschlag, Patientenprüfung

### Ausbildungsstruktur und Zeitplan

- Einstiegskurse: Einstiegskurs 1: 23. bis 26. August 2001  
Einstiegskurs 2: 9. bis 11. November 2001

Diese beiden Einstiegskurse bilden eine Einheit und müssen gemeinsam belegt werden. Gesamtkosten für die Einstiegskurse: sFr. 1250.–

- OMT-SVOMP-Ausbildung

Die Ausbildungsperiode läuft von Januar 2002 bis November 2003, mit 26 Kurstagen im ersten und 22 Kurstagen im zweiten Ausbildungsjahr. Die Ausbildung wird modular gestaltet. Im Durchschnitt findet ein Modul von 2 bis 3 Tagen pro Monat statt. Insgesamt sind 18 Kursmodule geplant. Alle Module müssen gemeinsam belegt werden. Zusätzlich finden 7 Clinical Placements zu jeweils drei halben Tagen und 50 Stunden direkte klinische Supervision statt.

Für die Literaturstudie und den Forschungsvorschlag wird jedem Teilnehmer ein Mentor zugeteilt.

### Ort der Ausbildung

Der Unterricht findet im Weiterbildungszentrum Emmenhof, Physiotherapie Hans Koch in CH-4552 Derendingen statt.

### Ausbildungskosten

Die Ausbildungskosten für die gesamte Ausbildung inkl. Einstiegswochen betragen sFr. 6500.– pro Jahr (exkl. Kosten für direkte Supervision und Studienunterlagen). Der Kurs kann nur bei einer Mindestteilnehmerzahl von 15 durchgeführt werden.

### Anmeldung

Anmeldungen für die Einstiegskurse und Bestellung des OMT-SVOMP-Ausbildungscurriculums:

## SVOMP-Ausbildungskommission

### Anmeldung schriftlich mit Anmeldeantrag an:

Elly Hengeveld, Batlimattweg 3, 5036 Oberentfelden  
Telefon 062 - 723 53 17, E-Mail: e.hengeveld@bluewin.ch

### oder

Fritz Zahnd, Hans-Rölli-Strasse 20b, 8127 Forch  
Telefon 01 984 41 14, E-Mail: fzahnd@bluewin.ch

### Einzahlung: Bitte die Einzahlung erst nach Erhalt der Teilnahmebestätigung vornehmen:

Postkonto 30-31-4, CREDIT SUISSE, 3001 Bern

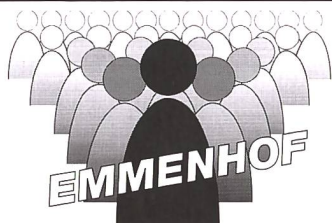
zugunsten von:

Konto 984072-51, Bankleitzahl 5342, CS Grenchen  
Schweiz. Verband Orthopädischer,  
Manipulativer Physiotherapie, 2544 Bettlach

**Die Anmeldung gilt erst nach Zahlungseingang als definitiv.**



## Andere Kurse, Tagungen Autres cours, congrès Altri corsi, congressi



### WEITERBILDUNGSZENTRUM

#### Schweizerische Arbeitsgruppe für medizinische Trainingstherapie

##### Medizinische Trainingstherapie in der Rehabilitation I und II

###### Reha I

- Allgemeine Prinzipien der Medizinischen Trainingstherapie
  - Trainingsgeräte funktionell anwenden
  - Kraft- und Trainingsformen in der Rehabilitation
  - Neurophysiologische Aspekte
  - Mehrdimensionales Belastungs-/Belastbarkeitsmodell
  - Viele praktische Arbeiten und Patientenbeispiele
- Ein sehr praxisorientierter Kurs.  
Kursprogramm auf Anfrage!

**Kursdaten:** Reha I 12., 13. und 14. Mai 2001  
Reha II 8., 9. und 10. September 2001

**Kursgebühr:** Pro Kurs Fr. 550.–

**Kursleiter:** Maarten Schmitt, dipl. PT und dipl. Man. PT, Dozent und Assistenten

##### Aufbaukurs Medizinische Trainingstherapie

**Kursdaten:** MTT 2 Aufbaukurs 10. bis 11. August 2001

**Kursgebühr:** MTT II Fr. 350.–

**Referent:** Fritz Zahnd, dipl. PT, OMT, HFI Schweiz

**Anmeldung:** WBZ Emmenhof, Emmenhofallee 3, 4552 Derendingen  
Telefon 032 - 682 33 22

## 9. Pelvitrain

Kurs für Beckenbodenrehabilitation –  
Physiotherapeutische Behandlung der weiblichen  
Harninkontinenz

**Ziele:** Die Teilnehmerin erwirbt die theoretischen und praktischen Grundlagen zur physiotherapeutischen Behandlung von Problemen des Urogenitaltraktes, insbesondere der weiblichen Harninkontinenz. Sie kennt den Aufbau und die Massnahmen inklusive von Bio-Feedback und Elektrostimulation der Beckenboden-Rehabilitation, wendet diese problem- und befundorientiert an und evaluiert sie.

**Daten:** Donnerstag, 23. bis Freitag, 24. August 2001  
Dienstag, 25. bis Mittwoch, 26. September 2001

**Kosten:** Fr. 700.–

**Zielpublikum:** Physiotherapeutinnen

**Teilnehmerzahl:** beschränkt

**Leitung:** Dr. Daniele Perucchini, Oberarzt, Departement für Frauenheilkunde, UniversitätsSpital Zürich  
Béatrice Lütolf, Physiotherapeutin, Institut für Physikalische Medizin, UniversitätsSpital Zürich

**Anmeldefrist:** 6. Juli 2001

**Anmeldung und Information:**  
UniversitätsSpital Zürich  
Sekretariat Institut für Physikalische Medizin  
Andreas Koziel, Gloriestrasse 25, 8091 Zürich  
Telefon 01 - 255 23 74



**UniversitätsSpital  
Zürich**

## Neue Perspektiven durch den Fuss-Weg...! Ein Pluspunkt für Sie!



## Ausbildung für Reflexzonentherapie am Fuss Schule H. Marquardt

Unsere bewährte **Ausbildung** auf **internationalem** Niveau umfasst **4 Kurse**. Der **Einstieg** erfolgt über den 4-tägigen **Grundkurs**, nach dessen Absolvierung therapeutisch gearbeitet werden kann. Der 4-tägige **Aufbaukurs** vertieft und erweitert das Wissen unter Berücksichtigung des **naturreichkundlichen** Aspektes. Der 3-tägige **Lymphkurs** beinhaltet die **reflektorische** Behandlung des **lymphatischen** Systems. Ab Januar 2001 bieten wir ein erweitertes Kurskonzept mit einem Abschlusskurs und fakultativer Prüfung an. **Verlangen Sie unsere Kursinformationen. Ausbildung nur für medizinisches Fachpersonal.**

<b>Kurskosten:</b>	• <b>Grundkurs</b>	Fr. 590.–
	• <b>Aufbaukurs</b>	Fr. 560.–
	• <b>Lymphkurs</b>	Fr. 450.–
	• <b>Abschlusskurs</b>	Fr. 350.–

#### Kursdaten für die nächsten Grundkurse 2001

25. bis 28. April 2001	22. bis 25. August 2001
27. bis 30. Juni 2001	24. bis 27. Oktober 2001

**Schule für Reflexzonentherapie – H. Marquardt, Edgar und Roland RIHS, Krähenberg 6, 2543 LENGNAU BE**  
Telefon 032 - 652 45 15      Telefax 032 - 652 45 19      E-Mail: reflexzonentherapie.rihs@bluewin.ch



# RICHARD'S OSTEOPATHIC RESEARCH INSTITUTE

## Raymond RICHARD D.O. Lyon – Paris – Italie – Espagne – Japon

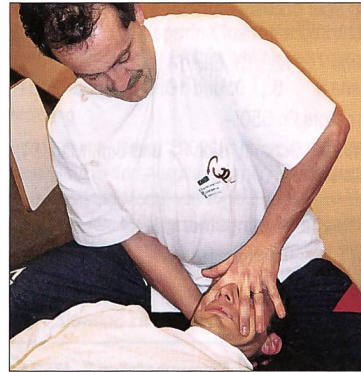
Bien que les dernières votations aient démontré que la Suisse n'était pas pressée d'adhérer à la Communauté Européenne, la Suisse ne pourra pas, pour autant, rester longtemps isolée de l'Europe.

Concernant les médecines dites non-conventionnelles, dont fait partie l'ostéopathie, les directives européennes s'appliqueront nécessairement à tous les pays membres de la communauté européenne.

En **Belgique**, l'exercice légal de l'ostéopathie pour les physiothérapeutes belges est déjà consacré depuis la promulgation d'une loi, en octobre 99, qui ne saurait se limiter aux seuls physiothérapeutes belges, ce qui rendrait l'autorisation en question contraire aux directives européennes.

En **Italie** et en **France**, la même orientation se poursuit.

Contrairement aux idées répandues, la légalisation de la pratique ostéopathique pour les physiothérapeutes ne dépend pas tellement du nombre d'heures effectuées, mais surtout du respect du cahier des charges imposé par les directives européennes; l'enseignement devant être dispensé sous forme de modules, par un corps enseignant accrédité.



Cet enseignement post-universitaire est privé et réservé aux physiothérapeutes et aux médecins, désireux de parfaire leurs connaissances, afin de mieux répondre aux exigences humaines.

Le cycle complet s'étale sur 4 années, à raison de 6 séminaires de 3 jours par année, qui se déroulent toujours les vendredi, samedi et dimanche, afin de ne pas gêner l'activité professionnelle des participants.

### POURQUOI S'INSCRIRE À L'ORI?

- Pour acquérir une plus grande compétence professionnelle.
- Pour obtenir des résultats meilleurs et plus rapides.
- Pour mieux répondre aux exigences humaines.
- Pour être reconnu par ses patients et non par des compagnies d'assurances qui phagocytent les physiothérapeutes suisses.
- Pour justifier d'honoraires proportionnels à sa compétence.
- Pour devenir un **VÉRITABLE PRATICIEN ET NON UN «THÉORICIEN DE L'OSTÉOPATHIE»**.
- Parce que l'O.R.I. a fait ses preuves depuis 31 ans.
- Parce que la pratique représente 80% de l'enseignement.
- Parce que chaque promotion n'excède pas 30 stagiaires.
- Parce que les stagiaires de l'O.R.I. bénéficient d'une table de démonstration pratique pour 2 personnes.
- Parce qu'un support livresque existe, représenté par 8 ouvrages scientifiques, traduits en plusieurs langues.
- Pour permettre à l'acupuncture énergétique de s'avérer plus efficace, en levant les obstacles représentés par d'éventuelles restrictions de mobilité articulaire.
- Pour compléter le traitement du «terrain», dans le domaine de l'homéopathie.
- Pour parfaire la connaissance de la biomécanique du rachis et des articulations périphériques en médecine du sport.
- Pour appliquer des principes qui demeurent fondamentaux en médecine, tels que: l'unité fonctionnelle, la notion d'entité de l'individu, l'interdépendance des systèmes, l'homéostasie, l'équilibre instable, les phénomènes d'autorégulation, le mouvement involontaire.
- Parce que le **HIGHER CERTIFICATE IN OSTEOPATHY**, après soutenance d'un mémoire, respecte le cahier des charges imposé par les directives Européennes.
- Parce que le **REGISTRE OSTÉOPATHIQUE** est **INTERNATIONAL** (U.K \_ A.A.O \_ NZ)



## PROGRAMMES DES MODULES DÉVELOPPÉS AU COURS DES 4 ANNÉES DE FORMATION

**MODULE I: MÉTHODOLOGIE, LÉGISLATION ET PSYCHOLOGIE****• MÉTHODOLOGIE**

- Principes philosophiques et approche du patient
- Sémantique appliquée
- Origine des maladies
- La lésion
- Le diagnostic
- La santé et la maladie
- Immunologie et vaccinations
- Champ d'application de la thérapie manuelle

**• LÉGISLATION**

- Cours de droit appliqué
- Les textes: décrets, arrêtés, tribunaux administratifs, cours de cassation, secrétariat d'état à la santé
- Les modalités d'exercice
- Les caisses de retraite
- L'assurance responsabilité civile professionnelle

**• PSYCHOLOGIE**

- La terminologie en psychologie
- Définitions techniques et présentation des névroses et des psychoses
- La relation thérapeutique
- Le vécu relationnel dans la pratique de l'ostéopathie

**MODULE II: BIOLOGIE ET IMAGERIE MÉDICALE****Objectifs:**

Acquérir les connaissances indispensables en biologie et imagerie médicale pour prendre en charge un patient en thérapie manuelle.

**Programmes:****• BIOLOGIE**

- L'hémogramme
- Les marqueurs inflammatoires et tumoraux
- Biochimie
- ECRU
- Le tissu osseux:
- \* Structure
- \* Hormones et équilibre minéral
- \* Régulation phospho-calcique
- Les pathologies infectieuses, tumorales, inflammatoires, dégénératives, endocriniennes, appliquées à la ceinture pelvienne, au rachis et aux membres supérieur et inférieur
- Les pathologies osseuses, inflammatoires, infectieuses, tumorales, endocriniennes et métaboliques
- Les pathologies articulaires inflammatoires, dégénératives, tumorales et autres.

- **IMAGERIE MÉDICALE**, appliquée à la ceinture pelvienne, au rachis, au crâne et aux membres supérieur et inférieur. L'accent sera mis sur l'examen clinique, afin de déterminer l'examen complémentaire le plus approprié
- La radiographie standard
- Le scanner
- L'IRM
- L'échographie
- La scintigraphie
- La sacrocaudulographie
- L'orthopantomogramme

**MODULE III: NEUROLOGIE ET POSTUROLOGIE****• NEUROLOGIE:****Objectifs:**

Actualiser les connaissances en neurologie pour améliorer l'examen clinique et la prise en charge thérapeutique

**Programmes:**

- Le système nerveux central, autonome et les relations entre les deux systèmes

- Les relations entre le système nerveux autonome et les glandes endocrines
- Les radiculonévrites des membres inférieur et supérieur
- Les différentes névralgies du trijumeau, du glosso-pharyngien, d'ARNOLD et les céphalées
- Les syndromes canalaire, du canal carpien et de la loge de GUYON
- Les syndromes canalaire du IX, X, XI dans le trou déchiré postérieur
- Les pathologies de la dure-mère spinale
- Les dermalgies viscéro-cutanées
- Les techniques réflexes conjonctives, périostées, neuro-musculaires, de KNAPP

**• POSTUROLOGIE**

- Définition de la posture
- Posture et équilibre
- Le système postural fin
- L'intérêt de la thérapie manuelle en posturologie
- L'examen posturologique

**MODULE IV: OSTÉOPATHIE CRÂNIENNE****• LE CRÂNE****Objectifs:**

- Anatomo-physio-pathologie du mécanisme crânien, dans les mouvements volontaire et involontaire, chez l'adulte et chez le nourrisson et techniques de normalisation
- Communications entre le liquide céphalo-rachidien, la lymphe et le sang
- Techniques de drainage et de pompage lymphatique
- Les 3 diaphragmes
- Les lésions sphéno-basilaires en flexion, en extension, en torsion et en rotation – flexion latérale
- Les strains verticaux et latéraux
- Les lésions des sutures
- L'articulation temporo-mandibulaire statique (occlusion)
- Le V spread
- Les suites mécaniques montante sacro-sphéno-basilaire et descendante crânio-sacrée
- Les pathologies de la dure-mère spinale et crânienne

**• LA FACE****Objectifs:**

- Anatomo-physio-pathologie des os de la face, dans les mouvements volontaire et involontaire, chez l'adulte et chez le nourrisson et techniques de normalisation
- Les différentes sinusites
- Les lésions primaires dentaires et leurs répercussions crâniennes
- Otites et allergies faciales chez le nourrisson et l'enfant
- Les troubles fonctionnels de la ventilation, de la phonation et de la déglutition
- Les migraines et les céphalées
- Pathologies ORL

**MODULE V: VISCÉRAL****Objectifs:**

Anatomo-physio-pathologie viscérale et traitement des troubles fonctionnels

**Programmes:****A. APPAREIL GÉNITAL FEMININ**

- Les conséquences utérines des lésions sacrées
- Les anomalies de positions utérines acquises
- Les syndromes inter et prémenstruels
- Les aménorrhées
- Les dysménorrhées
- Les pathologies sexuelles

**B. APPAREIL CARDIO-RESPIRATOIRE**

- Bases neuro-physiologiques du traitement manuel
- L'angor

- L'hypertension
- Les troubles du rythme cardiaque
- L'asthme

**C. LE REIN ET LA VESSIE**

- Les pathologies mécaniques
- Les fixations
- Les ptoses
- L'énurésie

**D. L'ESTOMAC ET L'INTESTIN**

- Constriction du sphincter œsophagien supérieur
- Hernie hiatale
- Gastrite
- Le pyrosis
- Reflux gastro-œsophagien
- Troubles fonctionnels du duodénum
- Dysfonctions du système nerveux autonome
- Dyskinésies du sphincter d'ODDI
- Constipation
- Diarrhée
- Syndrome du colon irritable

**E. LE FOIE ET LA VÉSICULE BILIAIRE**

- L'insuffisance hépatique
- Les dyskinésies vésiculaires
- Les vésicules hyperkinétiques ou hypokinétiques
- La stéatose du foie
- Les séquelles d'hépatite
- La maladie de GILBERT

**MODULE VI: L'APPAREIL LOCOMOTEUR****Objectifs:**

Développer le sens clinique, le diagnostic palpatoire et la maîtrise des techniques de normalisation

**A. LE BASSIN**

- Anatomo-physio-pathologie et techniques de normalisation.
- L'articulation sacro-iliaque
- La physiologie de la marche
- Les lésions iliaques
- Les subluxations iliaques
- Les pubalgies
- Les subluxations pubiennes
- La pseudo-rotation du bassin
- Les lésions sacrées
- Les subluxations sacrées
- Les coccygodynies
- Les fausses et les véritables inégalités de longueur des membres inférieurs

**B. LE MEMBRE INFÉRIEUR**

Anatomo-physio-pathologie et techniques de normalisation.

**1. Le pied et la cheville**

- Les suites mécaniques montante (pied-bassin) et descendante (bassin-pied)
- L'articulation tibio-tarsienne et la station debout: son rôle dans l'équilibre
- L'entorse tibio-tarsienne
- La relation sous astragalienne et coxo-fémorale
- L'entorse de LISFRANC
- L'entorse de CHOPART
- Les entorses sous astragaliennes postéro-externe et antéro-interne
- Les tendinopathies

**2. Le genou**

- Les lésions ligamentaires du compartiment interne
- Les lésions ligamentaires du compartiment externe
- Les lésions méniscales
- Les tendinites du genou
- Les blocages des plis et franges synoviales
- Les subluxations de la rotule

**3. La hanche**

- Pathologies dégénératives
- Pathologies expulsives
- Pathologies pénétrantes

**C. LE RACHIS****1. Le rachis lombaire**

- Pathologies discales (lombalgies, lombagos, protrusions, hernies, atteintes radiculaires)
- Pathologies dégénératives (syndrome du trou de conjugaison, du canal vertébral étroit, arthrose articulaire postérieure, rétrolisthésis, antérolisthésis)
- Pathologies diverses (spondylolisthésis, blocages articulaires, lombalgies ligamentaires, hernies discales, algies post-opératoires)
- Les lésions RS, SR
- Restriction de mobilité et hypermobilité
- Les lésions de groupe

**2. Le rachis dorsal**

- Les lésions bilatérales analytiques
- Les lésions analytiques complexes RS, SR, adaptatives et dégénératives
- Les lésions en flexion et en extension
- Les relations entre le rachis dorsal supérieur et le membre supérieur
- Les lésions costales supérieures
- Le syndrome du défilé cervico-costoclaviculaire
- Le syndrome du défilé des scalènes
- Les lésions sterno-chondro-costales
- Les pathologies sternales
- Les lésions costales moyennes et inférieures

**3. Le rachis cervical**

- Les pathologies dégénératives (arthrose, antérolisthésis, rétrolisthésis, névralgie cervico-brachiale)
- Les lésions FRS de C2 à C4
- Les lésions ESR de C4 à C7
- Les lésions musculaires
- Le syndrome C2 et la névralgie d'ARNOLD
- Le syndrome C3, céphalalgies et troubles pharyngés
- Les névralgies faciales
- Le syndrome de BARRÉ-LIÉOU
- Le syndrome sympathique de TAPTAS
- Les migraines vasculaires extrinsèques
- Les lésions complexes occiput-C1 du type FSR ou ERS
- Les lésions simples occiput-C1 bilatérales antérieure ou postérieure
- La lésion «occiput-impacted»
- Les lésions complexes C1-C2, du type RS
- Les lésions en translation latérale de C1 sur C2

**D. SCOLIOSES ET ATTITUDES SCOLIOTIQUES**

Nouvelle approche biomécanique des déviations latérales rachidiennes

**E. LE MEMBRE SUPÉRIEUR****1. La ceinture scapulaire**

- Les subluxations sterno-costoclaviculaires antérieure, postérieure et supérieure
- Les subluxations acromio-claviculaires supérieure et inférieure
- Les lésions acromio-claviculaires en rotation antérieure ou postérieure
- Les pathologies scapulo-thoraciques

**2. Le coude**

- L'entorse du coude
- La pronation douloureuse de DE BROCA
- L'épitrôchélite
- L'épicondylite
- Les pathologies fonctionnelles

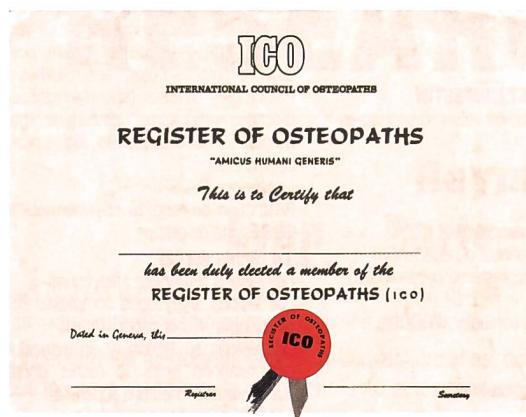
**3. Le poignet et la main**

- L'entorse du poignet
- Les ténosynovites
- Les kystes synoviaux
- L'entorse du pouce et du doigt
- Les syndromes canalaire
- Le syndrome du canal carpien
- Le syndrome de la loge de GUYON
- La ténosynovite de DE QUERVAIN
- L'entorse du ligament latéral interne du pouce



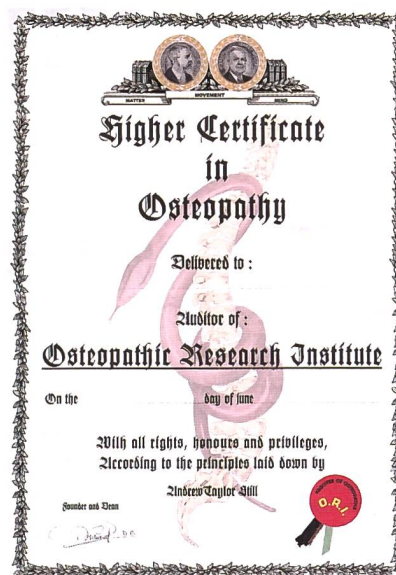
# RICHARD'S OSTEOPATHIC RESEARCH INSTITUTE

## 31 ANS D'EXPÉRIENCE • 80% DE PRATIQUE



**R. Richard D.O.**  
**Téléphone 04 72 57 80 21**  
**Téléfax 04 72 57 69 15**

- Une représentation **internationale**
- 6 séminaires de 3 jours par an, **pendant 4 ans**
- 8 ouvrages ostéopathiques, permettant d'effectuer la formation **sur 4 années au lieu de 6**
- **De la pratique à 80%**: Passer 25 heures sur l'étude de la cellule est passionnant, mais peu utile pour «le lumbago du lundi matin».
- Seul un enseignement scientifique dispensé sous forme de modules, respectant le cahier des charges imposé par les directives européennes, assure une progression cartésienne de la formation et garantit la **qualité**.
- **Un examen final** tenant compte des projets actuels de reconnaissance des médecines non-conventionnelles, dont fait partie l'ostéopathie.
- **Le rapport «qualité-prix»** dépend de la qualité et de l'expérience des enseignants: BAC + 11 ou 12
- L'institution **la plus proche** n'est pas nécessairement la meilleure



### Calendrier des séminaires 2001/2002

#### Paris – 1<sup>re</sup> année

1 <sup>er</sup> stage:	5, 6, 7 octobre 2001
2 <sup>e</sup> stage:	9, 10, 11 novembre 2001
3 <sup>e</sup> stage:	14, 15, 16 décembre 2001
4 <sup>e</sup> stage:	15, 16, 17 février 2002
5 <sup>e</sup> stage:	5, 6, 7 avril 2002
6 <sup>e</sup> stage:	17, 18, 19 mai 2002

#### Lyon – 1<sup>re</sup> année

1 <sup>er</sup> stage:	26, 27, 28 octobre 2001
2 <sup>e</sup> stage:	16, 17, 18 novembre 2001
3 <sup>e</sup> stage:	21, 22, 23 décembre 2001
4 <sup>e</sup> stage:	1, 2, 3 février 2002
5 <sup>e</sup> stage:	29, 30, 31 mars 2002
6 <sup>e</sup> stage:	24, 25, 26 mai 2002

**Horaires des cours: 9 h – 12 h et 13 h 30 – 16 h 30**

#### COLLECTION DES OUVRAGES OSTÉOPATHIQUES DE R. RICHARD

- **LÉSIONS OSTÉOPATHIQUES ILIAQUES – R. RICHARD**  
3<sup>e</sup> ÉDITION FRISON-ROCHE
- **LÉSIONS OSTÉOPATHIQUES DU MEMBRE INFÉRIEUR – R. RICHARD**  
3<sup>e</sup> ÉDITION FRISON-ROCHE
- **LÉSIONS OSTÉOPATHIQUES DU MEMBRE SUPÉRIEUR / TOME 1 L'ÉPAULE – R. RICHARD – ÉDITIONS MALOINE**
- **LÉSIONS OSTÉOPATHIQUES SACRÉES ET LEURS CONSÉQUENCES CRÂNIENNES ET UTÉRINES – R. RICHARD – ÉDITIONS ORI – RICHARD**
- **OSTÉOPATHIE DU RACHIS CERVICAL – R. RICHARD – ÉDITIONS ORI – RICHARD**
- **TRAITÉ PRATIQUE D'OSTÉOPATHIE GYNÉCOLOGIQUE FONCTIONNELLE R. RICHARD – ÉDITIONS ORI – RICHARD.**
- **LÉSIONS OSTÉOPATHIQUES VERTÉBRALES TOME 1 – R. RICHARD**  
3<sup>e</sup> ÉDITION FRISON-ROCHE
- **LÉSIONS OSTÉOPATHIQUES VERTÉBRALES TOME 2 – R. RICHARD**  
3<sup>e</sup> ÉDITION FRISON-ROCHE

#### MAISONS D'ÉDITIONS

- **ÉDITIONS MALOINE** – VIGOT – 27 Rue de l'École de Médecine  
75006 PARIS, ☎ : 01 43 25 60 45
- **ÉDITIONS FRISON-ROCHE** – 18 rue Dauphine  
75006 Paris, ☎ : 01 40 46 94 91
- **O.R.I. – RICHARD** – «Le Green», 15 avenue du Point du Jour  
69005 Lyon, ☎ : 04 72 57 80 21

#### BULLETIN D'INSCRIPTION

Pour LYON et PARIS, le prix de chaque séminaire de 3 jours est de 3.970 FF ou 605,20 €. Un reçu est régulièrement délivré, afin de pouvoir envisager une déductibilité fiscale.

NOM: \_\_\_\_\_

PRÉNOM: \_\_\_\_\_

PROFESSION: \_\_\_\_\_

ADRESSE: \_\_\_\_\_

TÉL: \_\_\_\_\_

Veuillez m'inscrire au nouveau cycle de formation, dont le 1<sup>er</sup> séminaire aura lieu à:

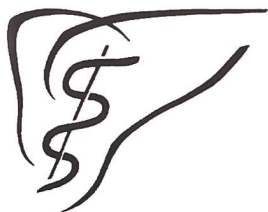
☐ **PARIS** 5, 6, 7 octobre 2001

☐ **LYON** 26, 27, 28 octobre 2001

Coupon réponse à retourner à:

**OSTEOPATHIC RESEARCH INSTITUTE**  
**Raymond RICHARD D.O.**  
**15 avenue du Point du Jour**  
**69005 LYON - FRANCE**  
**Tél: 04 72 57 80 21 Fax: 04 72 57 69 15**





## Internationale Physiotherapietagung am Goetheanum, Dornach

Sinnesschulung in der anthroposophischen Physiotherapie  
vom 3. bis 6. Mai 2001 in der Medizinischen Sektion am Goetheanum

**Mit Arbeitsgruppen zu den Themen:** Die vier Ätherarten – Was bedeuten sie für die Massagetherapie? – Die heileurythmische Behandlung bei Störungen und Schwächen von Sinnesfunktionen und Sinneswahrnehmung – Der Zusammenhang zwischen Bewegung und Wahrnehmung – Sinneserfahrungen beim Therapeutischen Reiten – Die Bedeutung der Aufrichtung in der physiotherapeutischen Behandlung – Spatial Dynamics – Bewegung als Schulung der Raumeswahrnehmung und des Ich/Du-Sinns – Bewegungstherapie mit Kindern – und künstlerisch ausgerichteten Kursen zur Musik, Sprachgestaltung, Eurythmie, Bewegungsdynamische Zeichenübungen, Bewegungsmotive in den Fresken von da Vinci, Raffael, Michelangelo usw.

**Referenten:** Dr. Armin Scheffler, Öschelbronn, Christian Ginat, Dornach, Dr. med. Michaela Glöckler, Dornach, zu den Themen: Meditativer Umgang mit Sinneseindrücken, Tonerleben und Tonbeziehung und die Bedeutung der Kunst in der anthroposophischen Physiotherapie. Alle Vorträge werden simultan auf Englisch übersetzt.

**Tagungspreis:** CHF 300.–

**Tagungsort:** Goetheanum, Rütliweg 45, CH-4143 Dornach

Für die  
Medizinische Sektion  
Dr. med. Michaela Glöckler

Für den  
Initiativkreis für Physiotherapie  
Fromuthe und Alexander Eckhart

Die Tagungsunterlagen sind erhältlich beim Sekretariat der Medizinischen Sektion am Goetheanum, CH-4143 Dornach.  
Telefax ++41 61 - 7064291 - E-Mail: med.sektion@goetheanum.ch



## The International Academy of Osteopathy (I.A.O.)

Einfach gute Osteopathie!

Die grösste Schule für Osteopathie in Europa hat in Deutschland jetzt 6 Kursorte:

**BERLIN – FRANKFURT A/M – GLADBECK – HAMBURG – MEMMINGEN – REGENSBURG**

### Kursanfänge:

<b>Berlin</b>	30. August 2001
<b>Gladbeck</b>	6. September 2001
<b>Regensburg</b> (Regenstau)	13. September 2001
<b>Memmingen</b> (Bonlanden)	20. September 2001
<b>Hamburg</b> (Bad Bramstedt)	15. November 2001
<b>Frankfurt</b> (Bad Orb)	29. November 2001

Weitere Auskünfte finden Sie auf unserer *up-to-date* Internet-Seite [www.iao.be](http://www.iao.be).

Oder Sie wenden sich an: **N.I.O. • Schipholpoort 100 • NL-2034 MC Haarlem**

**Telefon** 0031 - 23 - 53 00 485 • **Telefax** 0031 - 23 - 53 00 437 • **E-Mail:** iao@pi.be

Ich habe Ihre Anzeige in der Zeitschrift «Physiotherapie» gelesen und möchte Sie bitten, mir Ihre Informationsunterlagen über Osteopathie zu schicken:

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse/Hausnummer: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

E-Mail-Adresse: \_\_\_\_\_



sgp

**Kursausschreibung**

Schweizerische Gemeinschaft für erweiterte Physiotherapie

Tessinstrasse 15 • 4054 Basel  
 Telefon 061 - 302 48 77 • Telefax 061 - 302 23 31  
**Bankverbindung:**  
 UBS Basel, Konto-Nr. 18-198153.0

**Kurs 2-6-2001****Ausbildung für Sport- und Rehabilitationsphysiotherapie****Neurophysiologie**

**Datum/Ort:** 9. und 10. Mai 2001, Derendingen  
**Thema:** Anatomie/Klinische Neurologie  
**Referent:** M. Kandel, dipl. PT, Dozent PT

**Datum/Ort:** 11. Mai 2001, Derendingen  
**Thema:** Schmerzphysiologie  
**Referent:** M. Schmitt, dipl. PT, Dozent PT

**Leistungsphysiologie**

**Datum/Ort:** 16. und 17. Juni 2001, Zürich  
**Thema:** Grundlagen Leistungsphysiologie  
**Referent:** Prof. Dr. med. U. Boutellier

**Kraft**

**Datum/Ort:** 7. und 8. Dezember 2001, Derendingen  
**Thema:** Grundlagen  
**Referent:** Prof. Dr. med. D. Schmidtbleicher

**Datum/Ort:** 8. und 9. Dezember 2001, Derendingen  
**Thema:** Kraft in der Reha  
**Referent:** Dr. L. Radlinger

**Ausdauer**

**Datum/Ort:** September/Oktober 2001, Derendingen  
**Thema:** Ausdauer/Theorie/Praxis  
**Referent:** Dr. med. B. Villiger, Drs. Aebersold

**Koordination**

**Datum/Ort:** 14. November 2001 (Vormittag), Derendingen  
**Thema:** Stretching  
**Referentin:** K. Albrecht

**Datum/Ort:** 14. November 2001 (Nachmittag), Derendingen  
**Thema:** Messungen/Dokumentation/Workshop  
**Referent:** Dr. L. Radlinger

**Datum/Ort:** 15. November 2001, Derendingen  
**Thema:** Grundlagen Training  
**Referent:** Dr. L. Radlinger

**Datum/Ort:** 16. November 2001, Derendingen  
**Thema:** Koordination  
**Referent:** Dr. W. Laube

**Prüfung**

**Datum/Ort:** Januar 2002, Derendingen  
**Abnahme:** Dr. L. Radlinger

**Änderungen vorbehalten****Kurskosten total inkl. Prüfung: Fr. 2500.-**

SGEP, Kurssekretariat • Emmenhofallee 3 • 4552 Derendingen • Telefon 032 - 682 33 22 • Telefax 032 - 681 53 69

**Physiotherapie-Symposium****Schulthess-Klinik, 22./23. Juni 2001**

**Ziel:** Das Symposium vermittelt neuere theoretische und praktische Aspekte bei Ellbogen-/Schulterproblematiken oder Wirbelsäulenbeschwerden.

**Inhalt:**

- Kriterien und Indikation der operativen Therapie verschiedener Wirbelsäulenprobleme – Prä- und postoperative Behandlung  
 Dr. A. Müller, Leitender Arzt Neurologe  
 Dr. Th. Egloff, Leitender Arzt Orthopädie  
 Wirbelsäulenteam Physiotherapie
- Diagnostik und Therapie der Epikondylitis radialis / ulnaris – Differentialdiagnostische Möglichkeiten  
 Schulter / HWS  
 Dr. H.-K. Schwyzer, Leitender Arzt, Schulthess Klinik  
 Dr. D. Herren, Leitender Arzt, Schulthess Klinik  
 Physiotherapieteam Obere Extremität
- Verschiedene Workshops

**Datum/Zeit:** Freitag, 22. Juni 2001 von 13 bis zirka 18 Uhr und  
 Samstag, 23. Juni 2001 von 9 bis zirka 13 Uhr

**Ort:** Schulthess Klinik, Mehrzweckraum 1. UG  
 Lengghalde 2, 8008 Zürich

**Kosten:** SPV-Mitglieder: Fr. 200.-  
 Nichtmitglieder: Fr. 250.- inkl Zwischenverpflegungen

**Auskunft:** J. Walther, C. Hauser, Physiotherapie Schulthess Klinik  
 Telefon 01 - 385 75 50, Telefax 01 - 385 78 40

**Anmeldung:** Mit beiliegendem Anmeldetalon an  
**Jacqueline Walther, Physiotherapie  
 Schulthess Klinik, Lengghalde 2, 8008 Zürich  
 oder E-Mail: physio@kws.ch**

**Kurse 2001**

Sekretariat, Postfach 1218, CH-8201 Schaffhausen  
 Telefon 052 - 620 22 44, Telefax 052 - 620 22 43  
 E-Mail: samtseminare@swissworld.com

**Aqua-Fit®** - LeiterInnen-ausbildung

**Datum:** 14. bis 16. November 2001

**Kursort:** Rheuma- und Rehabilitationsklinik, Leukerbad

**Leitung:**

- Markus Ryffel, Aqua-Fit-Lehrer, Ryffel Running Kurse, Gümliigen
- Mathias Thierstein, Turn-, Sport- und Aqua-Fit-Lehrer, Ryffel Running
- Hans Spring, Dr. med., ärztlicher Direktor Rehabilitationszentrum, Leiter Swiss Olympic Medical Center, Leukerbad

**Kosten:** Fr. 450.- (ohne Unterkunft und Verpflegung)

**nordi walking** - LeiterInnen-ausbildung

**Datum:** 21./22. Juni 2001 (noch wenige Plätze frei)

**Kursort:** Rheuma- und Rehabilitationsklinik, Leukerbad

**Leitung:**

- Ralph Böhm, Turn- und Sportlehrer, Ryffel Running Kurse, Gümliigen
- Urs Gerig, Walking-Instruktor, Ryffel Running, Riedikon
- Hans Spring, Dr. med., ärztlicher Direktor Rehabilitationszentrum, Leiter Swiss Olympic Medical Center, Leukerbad

**Kosten:** Fr. 350.- (ohne Unterkunft und Verpflegung)

**Zielgruppen für beide Kurse:**

• PhysiotherapeutInnen • ÄrztInnen • Turn- und SportlehrerInnen

**Auskunft und Anmeldung:**

F.I.T.-Sekretariat, Postfach 1218, CH-8201 Schaffhausen, Tel. 052 - 620 22 44  
 Telefax 052 - 620 22 43, E-Mail: samtseminare@swissworld.com





## Fortbildung am Bodensee

In unserem modernen Schulungszentrum in Konstanz,  
der Uni-Stadt am See und dort wo andere Urlaub machen.

18./19. Mai 2001

### «Funktionelle Bewegungslehre Klein-Vogelbach – FBL» Workshop «Der Fuss»

In Zusammenarbeit mit Marisa Solari, FBL-Instruktorin

21. bis 23. Juni 2001

Aus der Reihe «Osteopathische Medizin»

### «Craniosacrale Osteopathie – CSO»

Beginn einer neuen, 3-teiligen Kursstaffel

(Kurs 2: 20. bis 22. September 2001; Kurs 3: 17. bis 19. Januar 2002)

In Zusammenarbeit mit Dieter Vollmer, Instruktor MT und Osteopath, Konstanz

6./7. Juli 2001

### «Funktionelle Bewegungslehre Klein-Vogelbach – FBL» Workshop «Das Knie»

In Zusammenarbeit mit Marisa Solari, FBL-Instruktorin

9. bis 13. Juli 2001

### «Feldenkrais-Methode – Intensivseminare – FKM»

Beginn einer neuen, 2-teiligen Seminarreihe (Kurs 2: 3. bis 7. Dezember 2001)

In Zusammenarbeit mit Sybille von Fragstein, Physiotherapeutin und Feldenkraispädagogin

16. bis 20. Juli 2001

### «Manuelle Therapie 14/2 – MT 14/2»

IKK-anerkannte Fortbildung

Beginn einer neuen, 6-teiligen Kursstaffel (Prüfung 18. Juli 2003)

In Zusammenarbeit mit Dieter Vollmer, Instruktor MT und Osteopath, Konstanz

27. bis 29. September 2001

Aus der Reihe «Osteopathische Medizin»

### «Viszeral-Fasciale Osteopathie – VFO»

Beginn einer neuen, 3-teiligen Kursstaffel

(Kurs 2: 31. Januar bis 2. Februar 2002; Kurs 3: 6. bis 8. Juni 2002)

In Zusammenarbeit mit Dieter Vollmer, Instruktor MT und Osteopath, Konstanz

31. Oktober bis 3. November 2001

### «Funktionelle Bewegungslehre Klein-Vogelbach – FBL»

Beginn einer neuen, 4-teiligen Kursstaffel (Kurs 1b: 23. bis 26. Januar 2002;

Kurs 2a: 17. bis 20. April 2002; Kurs 2b: 10. bis 13. Juli 2002)

In Zusammenarbeit mit Marisa Solari, FBL-Instruktorin

5. bis 9. November 2001

### «Manuelle Therapie 15/1 – MT 15/1»

IKK-anerkannte Fortbildung

Beginn einer neuen, 6-teiligen Kursstaffel (Prüfung 12. Dezember 2003)

In Zusammenarbeit mit Dieter Vollmer, Instruktor MT und Osteopath, Konstanz

7. bis 18. Januar 2002

### «Manuelle Lymphdrainage – Physikalische Ödemtherapie – MLD»

IKK-anerkannte Fortbildung, Basiskurs

In Zusammenarbeit mit Joachim Diestmann, Ödemzentrum Feldberg, St. Blasien

Alle Kurse mit begrenzter Teilnehmerzahl. Fordern Sie Info-Material  
mit allen Terminen, Gebühren und den Zulassungsvoraussetzungen an.

## KonMed

Konstanzer Akademie für medizinische Weiterbildung  
an der Physiotherapie-Schule Konstanz.

Robert-Gerwig-Str. 12 • D-78467 Konstanz • Tel. 0049/7531/50049 • Fax 50044

E-Mail: webmaster@konmed.de • Internet: konmed.de

## Normale Bewegung

Sie erkennen ineffizientes Bewegungsverhalten und können die  
pro prioceptiven und sensorischen Kontrollen verbessern.  
Bewegungsanalyse und Facilitation von selektiven Bewegungen als  
Basis zur Behandlung Erwachsener mit neurologischen Störungen.

**Daten:** 19., 20., 21. November 2001

**Zeit:** 9.00 bis 17.00 Uhr

**Kosten:** Fr. 350.–

**Leitung:** Victor Urquiza, Physiotherapeut,  
Bobath-Instruktor, IBITA anerkannt  
Doris Rüedi, Physiotherapeutin,  
Bobath-Instruktorin, IBITA anerkannt

### Anmeldung und Information:

Sekretariat Institut für Physikalische Medizin  
Andreas Koziel, Gloristrasse 25, 8091 Zürich  
Telefon 01 / 255 23 74



**UniversitätsSpital  
Zürich**

2 x 50 Jahre

- ☛ Schule für Physiotherapie
- ☛ Klinik für Rheumatologie



BETHESDA • BASEL  
FÜRS LEBEN GUT

## Jubliäumskongress

Bethesda Basel

Freitag, 8. Juni 2001

### Vorträge:

- Arthrosen (PD H. J. Häuselmann) ● Seronegative Spondylarthropathien (Prof. A. So) ● Der Beitrag des Labors (PD P. Hasler)
- Rheumatoide Arthritis (Prof. P. Villiger, Dr. A. Forster) ● Low back Pain (Prof. M. Nordin) ● Gen-Therapie (Prof. S. Gay)
- Rheumatism, Rheumatology and the Rheumatologist (Prof. N. Hadler)

**Rundtischgespräch:** «Und wer soll das bezahlen?»

(Moderation Prof. Th. Vischer, Einleitung F. Britt, Vizedirektor BSV)

### Festabend

Samstag, 9. Juni 2001

**Vortrag:** Die Rolle der vegetativen Innervation bei chronischen  
Schmerzen (Dr. L. Stammler)

### Workshops:

- Untersuchung des vegetativen Nervensystems (K. Stahl)
- Sub max Belastungstests mit Lactat-Messung (Dr. L. Radlinger)
- Digimax-Kraftmessung (M. Suchow)
- Statometer – Objektivierung der Pathomechanik (F. Seel)
- Anbahnung der dynamischen Stabilität bei zentralneurologischen Störungen (V. Jung)
- Rückentherapie mit freien Gewichten I.A.S. (G. Perrot, C. Hugenschmidt)
- Management der schwierigen Arthrose (PD H. J. Häuselmann)
- Management von schwierigen Spondylarthropathien (Prof. A. So)
- Management der Rheumatoiden Arthritis (Prof. P. Villiger, Dr. A. Forster)
- Case discussions (Prof. N. Hadler & Prof. M. Nordin)

**Kosten:** je CHF 50.– pro Tag sowie für den Festabend

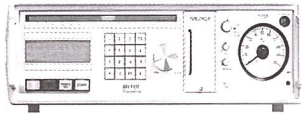
### Anmeldung:

BBS Congress GmbH, Postfach, 3000 Bern 25  
Telefon 031 - 331 82 75; barbara.buehlmann@bbscongress.ch



## Bicom Bioresonanz-Therapie Seminare

**Bicom 2000**  
Die Nummer 1  
der Bioresonanz



Integrieren Sie als Physiotherapeut/In das hochwirksame Test- und Therapieverfahren in kürzester Zeit erfolgreich in Ihre Praxis.

Besuchen Sie eines unserer  
anwendungsorientierten, effizienten

### Intensiv-Einführungsseminare

25./26. Mai 2001 ♦ 14./15. Sept. 2001 ♦  
16./17. Nov. 2001

Nach einem dieser Seminare sind Sie in der Lage einfache Behandlungen durchzuführen, wie z.B. eine Schmerz- oder einfache Allergie-Therapie.

Verlangen Sie die Seminarunterlagen und weitere Informationen bei:

#### Regumed Schweiz

Allmig  
6402 Merlischachen  
Telefon 041 - 850 38 37, Fax 041 - 850 39 37  
E-Mail: info@regumed.ch

Laufend neue Kurse in

**Klassischer Massage und Fussreflexzonenmassage**  
für den Hausgebrauch oder als Einstieg zum Berufsmasseur

**Praktische Lehrgänge und Weiterbildungen**  
für Med. Masseur/innen, Heilpraktiker/innen usw.

**Studium zum/zur Naturheilpraktiker/in**  
(4 Jahre berufsbegleitend), Studienbeginn jeweils Januar  
Verlangen Sie das Ausbildungsprogramm!

**Zentrum  Bodyfeet®**

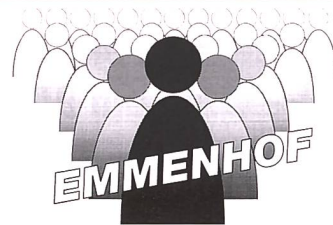
MASSAGEFACHSCHULE  
AUSBILDUNG IN ALTERNATIVEN HEILMETHODEN

Hauptsitz: Max Sulser, Aarestrasse 30, 3600 Thun, Telefon 033 222 23 23  
Filialen: 5000 Aarau, Bahnhofstrasse 94, Telefon 062 823 83 83  
8640 Rapperswil, Tiefenastrasse 2, Telefon 055 210 36 56  
Zweigstellen: In der ganzen deutschsprachigen Schweiz  
www.bodyfeet.ch



## Triggerpunktkurs Kopf – Rumpf – Becken

- Inhalt:**
- theoretische Grundlagen und Befund
  - manuelle Triggerpunkttherapie
  - myofasziale Verkettungen
- Referent:** Jan De Laere, PT, Manualtherapeut und Fachdozent Feusi Physiotherapieschule
- Daten:** 4., 5. und 6. Mai 2001
- Ort:** Feusi Physiotherapieschule Bern
- Kosten:** Fr. 495.-, inkl. Kursunterlagen
- Anmeldung:** Jan De Laere, Telefon 031 - 330 17 71  
delaere.physio@freesurf.ch, <http://welcome.to/nomt>



## WEITERBILDUNGSZENTRUM

### Themen spezifische Kurse

- \* **Zervikale Kopfschmerzen** 27. und 28. April 2001 Fr. 350.-
- \* **Lumbale Instabilität** 29. und 30. Juni 2001 Fr. 350.-
- \* **Zervikale Instabilität** 23. und 24. November 2001 Fr. 350.-

Die mit dem \* gekennzeichneten Kurse werden von Pieter Westerhuis, Principal IMTA Instruktor, geleitet. Für diese Kurse sind keine Maitlandkenntnisse erforderlich.

### Inkontinenzbehandlung mit Elektrostimulation und Feedback

- Teil 1:** Grundkurs praktische Anwendung, Elektrostimulation und Feedback  
**Kursdatum:** 21. bis 23. April 2001  
**Kurskosten:** Fr. 550.-/Kurs inkl. Skript
- Teil 2:** Praktische Anwendung, Elektrostimulation und Feedback  
**Kursdatum:** 26. bis 28. Oktober 2001  
**Kurskosten:** Fr. 550.-/Kurs inkl. Skript  
**Referent:** Marijke van Kampen, dipl. PT, Spezialistin für Inkontinenzbehandlung, Belgien

### Elektrotherapie

- Grundkurs:** Basiswissen Elektrotherapie nach neuesten Erkenntnissen der Neurophysiologie. Praktische Anwendungen und Behandlungsvorschläge für Niederfrequenz, Diadynamisch, Mittelfrequenz, TENS und Ultraschall  
**Kursdatum:** 22. bis 23. September 2001  
**Kurskosten:** Fr. 350.-, inkl. Skript  
**Kursleiter:** Peter de Leur, dipl. PT., Sportphysiotherapeut
- Spezialkurs:** Elektrotherapie bei muskulärer Problematik der unteren Extremitäten  
**Bedingung:** Besuch des Grundkurses  
**Kursdatum:** 3. November 2001  
**Kurskosten:** Fr. 180.-, inkl. Unterlagen  
**Kursleiter:** Peter de Leur, dipl. PT., Sportphysiotherapeut

Weiterbildungszentrum Emmenhof • Emmenhofallee 3 • 4552 Derendingen  
Telefon 032 - 682 33 22 • Telefax 032 - 681 53 69



SPHINX  
CRANIOSACRAL-  
INSTITUT

## Craniosacral-Weiterbildung

**Basiskurse CS 1:**  
14.-17. 6. 01, 13.-16. 9. 01  
**Aufbaukurse CS 2:**  
6.-9. 9. 01, 15.-18. 11. 01

CS-Ergänzungs- und Weiterführungskurse (z.B. Kinderbehandlung), Supervision, Abschluss als CS-Therapeut/in

### Weiterbildung für CS-Therapeuten:

Craniale Osteopathie mit Dr. William M. Allen,  
TMJ-/Viscerocraniale Behandlung: Okt. 01/März 02

**Weiterbildungen für Physio- und Körpertherapeuten:**  
GODO-pädie, Ballen-Gangschule mit Dr. med. Peter Greb  
Fasziale Integration, Die Struktur des Körpers, August 01  
Ayurveda-Massageworkshop: 29. Sept.-4. Okt. 01

### Praxisbuch «Craniosacral-Rhythmus»

Autor: D. Agustoni, Irisiana-Verlag, mit 90 Fotos + Poster

### Informationen und Ausbildungsprogramm bei:

**Sphinx-Craniosacral-Institut, Postfach 629, 4003 Basel**  
Tel. 061/274 07 74 Fax 061/274 07 75

**[www.craniosacral.ch](http://www.craniosacral.ch)**





Gesellschaft für die  
Ausbildung in Manueller  
Therapie GmbH  
E-mail: gamt@gamt.ch  
Internet: www.gamt.ch

GAMT-Sekretariat:  
Gutenbergstrasse 22  
8640 Rapperswil  
Telefon 055 - 214 34 29  
Telefax 055 - 214 34 39

## Kursangebot 2001

### Grundlagen Manuelle Therapie Kaltenborn/Evjenth-Konzept – Kursreihe A

**Kurs A2: Wirbelsäule** Fr. 800.–  
*Referentin:* Jutta Affolter Helbling (PT, OMT), Schweiz  
*Datum:* 23. bis 27. Mai 2001

**Prüfung Kursreihe A als Direktzutritt Kursreihe B** Fr. 170.–  
*B:* 21. Juni 2001

### Weiterführende Manuelle Therapie Kaltenborn/Evjenth-Konzept – Teil 1 – Kursreihe B

**Kurs B4: Obere Körperhälfte: Kopf, HWS** Fr. 640.–  
*Referentin:* Jutta Affolter Helbling (PT, OMT), Schweiz  
*Datum:* 7. bis 10. September 2001

**Kurs B5: Obere Körperhälfte:  
HWS, Obere Extremität** Fr. 640.–  
*Referent:* Robert Pfund (PT, OMT, M.App.science), D  
*Datum:* 21. bis 24. September 2001

**Kurs B6: Obere Körperhälfte:  
Obere Extremität, Training** Fr. 640.–  
*Referenten:* Thomas Wismer (PT, OMT), Schweiz  
Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), Schweiz  
*Datum:* 5. bis 8. Oktober 2001

**Kurs B7: Untere Körperhälfte: LBH 1  
Lumbal, Becken, Hüfte** Fr. 640.–  
*Referent:* Robert Pfund (PT, OMT, M.App.science), D  
*Datum:* 26. bis 29. Oktober 2001

**Kurs B8: Untere Körperhälfte: LBH 2  
Lumbal, Becken, Hüfte** Fr. 640.–  
*Referentin:* Jutta Affolter Helbling (PT, OMT), Schweiz  
*Datum:* 9. bis 12. November 2001

**Kurs B9: Untere Körperhälfte:  
Untere Extremität, Training** Fr. 640.–  
*Referenten:* Thomas Wismer (PT, OMT), Schweiz  
Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), Schweiz  
*Datum:* 30. November bis 3. Dezember 2001

**Prüfung Kursreihe B** Fr. 170.–  
*15./16. Dezember 2001*

### Weiterführende Manuelle Therapie Kaltenborn/Evjenth-Konzept – Teil 2 – Kursreihe C

**Kurs C10: Dysfunktionen des oberen Körperabschnittes,  
Klinischer Kurs** Fr. 500.–

*Referenten:* Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), Schweiz, und  
Robert Pfund (PT, OMT, M.App.science), D

*Datum:* 6. bis 8. April 2001

**Kurs C11: Dysfunktionen des unteren Körperabschnittes,  
Klinischer Kurs** Fr. 500.–

*Referenten:* Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), Schweiz, und  
Robert Pfund (PT, OMT, M.App.science), D

*Datum:* 22. bis 24. Juni 2001

### MTT Schweiz – Trainingskurse

**MTT-1 Grundkurs Medizinische Trainingstherapie** Fr. 700.–

*Referent:* Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), Schweiz

*Datum:* 19. bis 22. Oktober 2001

**MTT-2 Aufbaukurs Medizinische Trainingstherapie** Fr. 350.–

*Referent:* Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), Schweiz

*Daten:* A: 7./8. Juli 2001  
B: 17./18. November 2001

### Diverse Kurse

**Die cervicale Hypermobilität (Instabilität)** Fr. 350.–  
**Klinische Präsentation, Untersuchung und Behandlung**

*Referent:* Fritz Zahnd (PT, OMT, HFI), Schweiz

*Datum:* 3./4. November 2001

**Mobilisation des Nervensystems\*** Fr. 350.–  
**Klinische Anwendung: Einführung**

*Referent:* Hugo Stam (PTMAppSc), Schweiz

*Datum:* 21./22. April 2001

\* Voraussetzung: MTW 1/2 oder Kurs A2 der GAMT oder  
Level 1 Maitland

**Mobilisation des Nervensystems** Fr. 350.–  
**Klinische Anwendung: Aufbau**

*Referent:* Hugo Stam (PTMAppSc), Schweiz

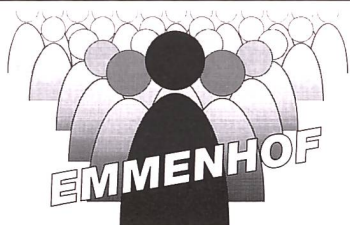
*Datum:* 23./24. November 2001

### Kursort: UniversitätsSpital Zürich

*Alle Informationen über das Kurssystem sowie  
Anmeldeformulare erhalten Sie beim:*

GAMT-Sekretariat, Gutenbergstrasse 22, 8640 Rapperswil  
Telefon 055 - 214 34 29, Telefax 055 - 214 34 39  
E-Mail: gamt@gamt.ch, Internet: www.gamt.ch





## WEITERBILDUNGSZENTRUM

neu

neu

neu

### Ist Berühren selbstverständlich?

Eine Einführung in die **Haptonomie** mit dem bekannten Physiotherapeuten und Haptonomen

#### Ted Troost

Er hat eine riesige Erfahrung in der Behandlung von Patienten. Er ist vor allem durch die spezielle und erfolgreiche Behandlung von Mannschaften und Spitzensportlern (u.a. AC Milan, Chelsea, Marco van Basten, Ruud Gullit) bekannt geworden. Wir erwarten einen sehr interessanten Kurstag.

**Wo:** Weiterbildungszentrum Emmenhof  
Emmenhofallee 3, 4552 Derendingen

**Kursleiter:** Ted Troost, dipl. PT und dipl. Haptonom  
Bram de Boer, dipl. PT und dipl. Haptonom

**Wann:** Sonntag, 16. September 2001, 9 bis 17 Uhr  
Kursprache Deutsch

**Kurskosten:** Fr. 200.-, inkl. Lunch, Teilnehmerzahl beschränkt!

**Anmeldung:** WBZ Emmenhof  
Telefon 032 - 682 33 22, Telefax 032 - 681 53 69

## INSELSPITAL

### HOPITAL DE L'ILE

In Zusammenarbeit mit



Schweizerische Arbeitsgruppe für Kardiale Rehabilitation (SAKR)



Institut für Sport der Universität Basel

### Nachdiplomlehrgang HerztherapeutIn SAKR

für  
dipl. PhysiotherapeutInnen  
dipl. SportlehrerInnen

#### Kursziele

Nach bestandem Lehrgang können Sie Patientinnen und Patienten mit verschiedenen Herzkrankungen in Zusammenarbeit mit Kardiologen selbstständig in Rehabilitationsgruppen ambulant oder stationär betreuen. Sie beurteilen die Patientinnen und Patienten bezüglich physischer und psychischer Verfassung und führen ein belastungsgerechtes Training durch. Sie erkennen Notfallsituationen und handeln korrekt und zielgerichtet.

#### Kursleitung

- Prof. Dr. med. H. Saner, Kardiologische Prävention und Rehabilitation, Inselspital Bern
- Dr. med. R. Ehrsam, Leiter Institut für Sport der Universität Basel.

Unter Mitwirkung namhafter Referenten aus der ganzen Schweiz.

#### Kursdaten

06.-08. September 2001 Vorkurs I  
20.-22. September 2001 Vorkurs II  
08.-13. Oktober 2001 Hauptkurs mit Examen nach Vereinbarung: 2-wöchiges Praktikum

#### Kurskosten

CHF 3360.- für die gesamte Ausbildung, inkl. Kursunterlagen, Examensgebühren, Praktikumsgebühren und Annullationsversicherung.

#### Anmeldung

Bis 30. April 2001  
Kardiologische Prävention und Rehabilitation  
Schweizer Herz- und Gefässzentrum Bern  
Inselspital  
CH-3010 Bern

Telefon 031 632 89 70  
Telefax 031 632 89 77  
e-mail: [silvia\\_buchler@hotmail.com](mailto:silvia_buchler@hotmail.com)  
[www.herztherapie-sakr.ch](http://www.herztherapie-sakr.ch)



## SCHULE FÜR CHINESISCHE MEDIZIN

Neue Kurse in Zürich!

### Weiterbildung für Körpertherapeuten.

- ☐ Einführung in die Traditionelle Chinesische Medizin ☐ Ohrakupunktur
- ☐ Puls- und Zungendiagnose ☐ Ausleitungsverfahren/Schröpfen
- ☐ Phytotherapie ☐ Anatomie, Physiologie, Pathologie ☐ Homöopathie

Sie profitieren von qualifizierten Lehrkräften und unserer langjährigen Erfahrung.  
Verlangen Sie die Unterlagen:

# TAO CHI

Ausbildungs- und Seminarzentrum, Bachwiesenstr. 115a, 8047 Zürich  
Telefon 01 401 59 00, Fax 01 401 59 06, E-Mail [taochi@bluewin.ch](mailto:taochi@bluewin.ch)

## Akademie für Chinesische Naturheilkunst

Mitglied SBO-TCM

NVS-Anerkennung der Anatomie-Kurse

Vollständige Ausbildung in Traditioneller Chinesischer Medizin, in Winterthur

- \* Akupunktur
- \* Kräuterheilkunde
- \* Auriculotherapie
- \* Akulaser
- \* Duality / Healing Shen
- \* Für Fortgeschrittene
- \* Praktikum in Asien oder in der Schweiz



- \* Chinesische Diätetik
- \* Tuina / An Mo
- \* Qi-Gong, Tai Ji
- \* Akupunkt-Massage
- \* Medizinische Grundlagen und -hilfen

Neues Programm

Info: Islikeitstrasse 21, 8355 Aadorf

Tel. 052 - 365 35 43  
Fax 052 - 365 35 42



# REHABILITATIONSZENTRUM LEUKERBAD



**Fachklinik für  
Neurologische Rehabilitation**  
Postfach, 3954 Leukerbad  
Tel. 027 - 472 61 11  
Fax 027 - 470 27 36



**Rheuma- und  
Rehabilitationsklinik**  
Postfach, 3954 Leukerbad  
Tel. 027 - 472 51 11  
Fax 027 - 470 52 30  
E-Mail: rheuma@rhone.ch

## 1. Leukerbader Workshop für NEUROMUSKULÄRE REHABILITATION 5. und 6. Juli 2001

**Themen:**

- Rehabilitation bei Muskeldystrophien
- Therapiekonzepte bei chronischen Neuropathien
- Therapie neuropathischer Schmerzen

**Ort:** Aula des Rehabilitationszentrums Leukerbad  
Rathausstrasse, 3954 Leukerbad

**Zielpublikum:** Physiotherapeuten, Ergotherapeuten, Ärzte

### Informationen und Programm:

Frau J. Clausen, Fachklinik für Neurologische  
Rehabilitation, 3954 Leukerbad  
Telefon 027 - 472 65 23, Telefax 027 - 472 65 41  
E-Mail: chefarzt.nrl@rhone.ch

### Kongressgebühren:

Fr. 125.- bis 1. Juni 2001  
Fr. 150.- ab 2. Juni 2001

**Anmeldung:** bis 1. Juni 2001 erbeten

## Craniosacral Therapie

Osteopathische Techniken zur Behandlung von Schädel und  
Wirbelsäule und des ganzen Menschen.

## Myofascial Release

Gezielte Faszienmanipulation.

## Viszerale Therapie

Arbeit mit und den Organen.

Professionelle und praxisnahe Fortbildungen für  
Therapeuten/innen. Berufsbegleitend, Deutsch.

Ausbildungsinformationen, Daten, Therapeutenliste.

**UBH-Seminare, ch. des Voitats 9, CH-2533 Evillard**  
Telefon (+41) 032 - 325 50 10, Telefax 032 - 325 50 11

Neu ab März 2001: homepage: [www.ubh.ch](http://www.ubh.ch)

Weiterbildung bringt **weiter.**

# KONGRESS SPV 2001

Fribourg, 18./19. Mai 01

## «Physiotherapie in Bewegung»

Am 18. und 19. Mai 2001 findet im Forum Fribourg der Kongress SPV unter dem Motto  
«Physiotherapie in Bewegung» statt.

Die «Physiotherapie» wird in den nächsten Monaten laufend über dieses bevorstehende  
Grossereignis informieren. Notieren Sie sich auf jeden Fall bereits dieses Datum!

Hauptreferenten:

**Jan Dommerholt**

Ursachen und Behandlungsmöglichkeiten zum Thema Fibromyalgie

**Christian Callens und Michaël Nisand**

«Reconstruction posturale»: Geschichte, Konzepte und wissenschaftliche Grundlagen;  
therapeutische Prinzipien und Behandlungsstrategien

**Christine Hamilton**

Wissenschaftliche Untersuchung zur segmentalen Stabilisation der LWS

Ein Fixum  
in jeder  
Weiterbildungsagenda!



# Stellenanzeiger Deutschschweiz

In **Dübendorf**, Sport-Center Schumacher,  
suchen wir ab sofort eine/n

## dipl. Physiotherapeutin/en

(50 bis 80%)

Es erwartet dich eine modern  
eingerichtete, neue Praxis mit MTT  
und Trainingstherapie.

Gute Entlohnung.

Kontaktperson:

**A. Djordjevic**

**Telefon 01 - 823 80 70 oder  
079 - 621 63 82**



**S. Kotuwatgedera-Szabo**, Eidg. dipl. Physiotherapeutin  
Haus im Bungert, Spitzstrasse 20, 8155 Niederhasli  
Telefon 01 - 850 49 19, Telefax 01 - 885 19 23

Suchst du Arbeit auf **April/Mai** oder **November 2001**?  
Arbeitest du gerne selbständig? Arbeitest du gerne in den  
Bereichen Rheumatologie, Chirurgie und Orthopädie?  
Ist dein Diplom SRK-anerkannt? Arbeitest du gerne 60 bis 80%?

Dann bist du die/der Richtige für unser kleines Team in  
**Niederhasli** (S5, 20 Min. ab HB ZH).

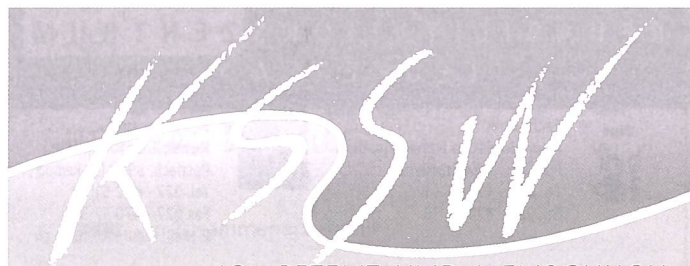
Rufe an oder faxe deine Bewerbung.

Für **Kronbühl-Wittenbach SG** gesucht

## dipl. Physiotherapeut

mit Freude an Selbständigkeit und Engagement. Vielseitiges  
Patientengut. Auf Ihre schriftliche Bewerbung freut sich:

**Physiotherapie Kronbühl-Wittenbach, Roman Neuber**  
Romanshornstrasse 19a, 9302 Kronbühl



KOMPETENT UND MENSCHLICH

Für den Standort **Sursee** suchen wir per sofort oder nach  
Vereinbarung eine/einen

## Physiotherapeutin / Physiotherapeuten (100%)

Unser Team besteht aus 8 diplomierten Physiotherapeuten,  
2 Praktikanten und einer Sekretärin.

Bei uns ist offene, fröhliche Zusammenarbeit GROSS geschrie-  
ben. Neben der Behandlung in den Bereichen Chirurgie/  
Orthopädie, Innere Medizin, Gynäkologie/Geburtshilfe,  
Intensiv-Medizin und Ambulanz haben wir Freude an der  
Arbeit miteinander und am Austausch von Wissen in Form von  
internen und externen Fortbildungen.

Wenn Sie Kenntnisse in Lymphdrainage, Beckenbodenthera-  
pie und Bobath besitzen passen Sie sehr gut in unser Team.

Haben Sie Lust uns kennen zu lernen?

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau Christine Vix, Chefphy-  
siotherapeutin, gerne zur Verfügung (Tel. 041/926 40 72).

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an:

**KANTONALES SPITAL SURSEE-WOLHUSEN**

Anton Lichtsteiner

Leiter Personaldienst

Postfach 683

6210 Sursee



Kantonales Spital Sursee-Wolhusen



**Heilpädagogische Schule**  
Im Morgen 1, 8457 Humlikon  
Telefon 052 - 317 20 81

Wir sind eine Tagesschule mit 45 Kindern und Jugendlichen im  
Alter von 4 bis 18 Jahren mit geistigen oder mehrfachen Behin-  
derungen.

Ab sofort suchen wir eine/n

## Physiotherapeutin/en (für zirka 15 Wochenstunden)

Auf Schuljahresbeginn 2001/2002 (20. August 2001) suchen wir  
zusätzlich eine/n

## Physiotherapeutin/en

(für ebenfalls zirka 15 Wochenstunden)

Es besteht die Möglichkeit, so bald wie möglich mit 15 Stunden  
anzufangen und im Sommer auf das ganze Pensum aufzustocken.

Wenn Sie an selbständiges Arbeiten gewöhnt sind und vielleicht  
auch schon Erfahrungen mit behinderten Kindern haben, freuen  
wir uns auf Ihre Bewerbung.

Telefonische Auskunft erteilt Ihnen gerne das Schulsekretariat  
oder **Frau A. Strupler, Telefon 052 - 317 20 81.**

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an die  
**Heilpädagogische Schule Humlikon, Schulleiterin A. Strupler**  
Im Morgen 1, 8457 Humlikon





**Psychiatrische Klinik Wil**  
 Medizinischer Fachbereich  
 Zürcherstrasse 30  
 Postfach 573  
 CH-9501 Wil

Die KPD-SN betreuen und behandeln in stationären, halbstationären und ambulanten Einrichtungen psychisch und psychosomatisch kranke Menschen.

Zur Ergänzung unseres physiotherapeutischen Teams mit 5 Mitarbeitenden suchen wir auf 1. Mai 2001 oder nach Vereinbarung eine/einen dipl.

### Physiotherapeut/Physiotherapeutin (Teilzeit 60%)

Erfahrung im Bereich Neurologie, Psychiatrie oder Wassertherapie ist wünschenswert. In einer primären auf somatischem Therapieeinsatz basierenden Psychotherapie ist es unser Ziel, die Patienten und Patientinnen durch eine offene Beziehungsgestaltung optimal zu betreuen.

Wir bieten einen modern ausgestatteten Arbeitsplatz mit hellen Behandlungsräumen und Therapiebad gute interne und externe Weiterbildungsmöglichkeiten sowie patientenbezogene Supervision.

Interessiert? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung an Daniel Kessler, Leiter Physiotherapie, der Ihnen auch gerne weitere Auskünfte gibt (Telefon 071 913 13 60; E-mail: daniel.kessler@gd-kpdw.sg.ch).

St. Gallische  
 Kantonale Psychiatrische Dienste  
 Sektor Nord

Ab 1. April 2001 oder nach Übereinkunft suche ich in meiner traumatologischen/orthopädischen Praxis in der Stadt Bern eine/en

### dipl. Physiotherapeutin/en (80 bis 90%)

Geboten werden selbständiges Arbeiten in angenehmer Umgebung mit guter Infrastruktur, flexible Arbeitszeit.

Gerne erwarte ich Ihre schriftliche Bewerbungsunterlagen mit Foto an folgende Adresse:

**PD Dr. med. M. Ledermann**  
 Neubrückstrasse 96, 3012 Bern  
 Telefon 031 - 302 55 66



**VUGT**  
 PHYSIOTHERAPIE  
 OFTRINGEN

Gesucht ab sofort oder nach Vereinbarung engagierter, aufgeschlossener, berufsinteressierter

### dipl. Physiotherapeut (50 bis 100%)

Wir bieten dir abwechslungsreiche Arbeit in moderner Physiotherapie mit Reha-Training und Fitness (ACTIVA-Gesundheitstraining). Fühlst du dich angesprochen?

Ich freue mich auf deine schriftliche Bewerbung oder deinen Anruf. **Erik van Vugt, Parkweg 2, 4665 Oftringen**  
 Telefon 062 - 797 70 87, erikvugt@hotmail.com

### Dipl. Physiotherapeut/in (50 bis 80%)

Erstklassige Dienstleistungen entstehen in erstklassigen Teams. Hilfst du mit?

- Suchst du eine abwechslungsreiche Tätigkeit im ambulanten und stationären Bereich des Spitals (Orthopädie, Chirurgie, Rheumatologie, innere Medizin, Neurologie, Gynäkologie/Geburtshilfe) sowie im Pflegeheim
- Hast du Grundkenntnisse in der manuellen Therapie, sowie Interesse an manueller Lymphdrainage?
- Bist du interessiert an Praktikantenbetreuung?
- Sprichst du neben deutsch auch französisch?

**Prima!**

Dann gehörst du vielleicht schon bald zu einem vielseitigen, vierköpfigen Physioteam.

Eintritt nach Vereinbarung.



**SPITAL DES SEEBEZIRKS**  
 3280 Meyriez-Murten  
 Physiotherapie, Suzanne Oldengarm  
 Telefon 026 - 672 51 39

### \$pitalverbund

**REGION**  
 SCHWARZWASSER UND  
 MITTLERES GÜRBETAL

**Akutspital Riggisberg**

Wir suchen zur Ergänzung unseres kleinen Teams per sofort oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeutin/en (Teilzeit)

In unserem Akutspital umfasst der Aufgabenbereich die Behandlung stationärer und ambulanter Patienten.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? **Frau B. Geisler**, Leitung Physiotherapie, Eyweg 2, 3132 Riggisberg, freut sich auf Ihre Bewerbung oder gibt Ihnen gerne Auskunft, **Telefon 031 - 808 72 50**.

Zur Ergänzung unseres Teams (2 Physiotherapeuten und eine Physiotherapeutin) suchen wir in unsere lebhaftige Gemeinschaftspraxis in Hombrechtikon eine/n **dipl. Physiotherapeutin/en** sobald als möglich. Es handelt sich um eine Teilzeitstelle (zirka 16 bis 20 Wochenstunden).

Gewünscht sind eine eigene Konkordatsnummer, Teamgeist und Flexibilität. Weitere Auskünfte erteilt: **Dr. J. Skalsky, Telefon 055 - 244 44 40**  
 E-Mail: juerg.skalsky@freesurf.ch, Praxishomepage: [www.eichwis.ch](http://www.eichwis.ch)

**Zürich-Limmattal.** Für unsere gut eingeführte, moderne Physiotherapiepraxis nahe S-Bahn mit aufgestelltem Team suchen wir eine/n

### Physiotherapeutin/en (50 bis 100%) als Leiter/in.

Wir bieten Topverdienstmöglichkeiten, ein angenehmes Arbeitsklima, freie Arbeitszeiteinteilung, interne und externe Fortbildung.

Wer sich angesprochen fühlt, melde sich bitte unter:

**Chiffre PH 02018, Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV**  
 «Physiotherapie», Oberstadt 8, 6204 Sempach Stadt





## KLINIK IM HOF

9057 Weissbad/Appenzell *Nachbehandlungszentrum*

An unserem Nachbehandlungs- und Rehabilitationszentrum mit stationärer Abteilung (15 Betten) und angegliedertem Ambulatorium im schönen Appenzellerland ist auf Anfang Juli 2001 die Stelle als

### Chef-Physiotherapeut/in

neu zu besetzen.

#### Es erwartet Sie eine:

- Modern eingerichtete Therapie-Abteilung mit Trainingstherapie und Gehbad (Ausbaueröffnung Anfang 2001)
- Motiviertes, gut eingeführtes Mitarbeiterteam mit vier Physiotherapeuten/innen und vier med. Masseuren/innen
- Fortschrittliche Anstellungsbedingungen und interdisziplinäre Zusammenarbeit

#### Unsere Vorstellungen umfassen:

- Diplomabschluss als Physiotherapeut/in mit einigen Jahren Berufserfahrung
- Selbständige Arbeitsweise und SRK-Registrierung
- Interesse an Führungsaufgaben und Arbeitsplanung

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme oder Ihren Besuch.

Klinik im Hof, 9057 Weissbad-Appenzell

Dr. med. R. Saxer, Leitender Arzt, Telefon 071 - 787 38 38 (Praxis)  
oder Frau Y. Hauser, Administrative Leitung, Telefon 071 - 798 80 50

### Hurra, hurra, die zweite Schwangerschaft ist da!

**Schwangerschaftsvertretung** gesucht in Region Biel, 15 Min. von Bahnhof entfernt, **für zirka 30%.**

Arbeitsbeginn zirka **Mitte Mai** oder nach Vereinbarung.

Gesamte Dauer: **7 bis 8 Monate.**

Gut für Wiedereinsteiger, später sind auch Vertretungen denkbar!

Information bei / Bewerbungen an:

**J. A. Peters, Hauptstrasse 145, 2552 Orpund**  
**Telefon 032 - 355 40 22**



Gesucht

### Physiotherapeutin (50 bis 80%)

Wir (kleines Team) bieten dir ein angenehmes Arbeitsklima mit vielseitigem Patientengut in heller, moderner Praxis mit MTT-Raum (96 m²).

Kenntnisse in Sportphysio/Maitland sowie gute Laune sind von Vorteil...

Wir freuen uns dich kennen zu lernen!

**Physiotherapie Welmers & Co.**

Zentralstrasse 55a, 5610 Wohlen AG

Tel. 056 - 621 98 30, E-Mail: physiolwelm@bluewin.ch

Zürcher Elternverein für blinde und  
sehbehinderte Kinder



An unserer **Tagesschule für sehgeschädigte mehrfachbehinderte Kinder in Zürich-Oerlikon** legen wir Wert auf eine ganzheitliche Erziehung und Förderung, auf Austausch im interdisziplinären Team sowie auf eine partnerschaftliche Zusammenarbeit mit den Eltern.

Auf Beginn des **Schuljahres 2001/2002** (20. August 2001) suchen wir eine/n

### Physiotherapeutin/en (50%)

Sie führen bei etwa sechs Schülerinnen und Schülern aller Altersstufen die Therapien durch und sind zuständig für die Hilfsmittelversorgung. Sie leiten das pädagogische Personal und die Eltern an.

Sie sind diplomierte Physiotherapeutin mit einer Zusatzausbildung in Bobath, Sensory Integration oder einer gleichwertigen Ausbildung. Sie bringen Erfahrung in der Förderung von mehrfachbehinderten Kindern mit. Zudem sind Sie bereit, sich mit der Thematik der Sehbehinderung zu befassen.

Wir erwarten von Ihnen Freude an der Arbeit in einem Netzwerk und die Fähigkeit, Ihre Fachkompetenz an Aussenstehende zu vermitteln. Wir bieten eine persönliche Arbeitsatmosphäre, Lohn gemäss Kantonalen Besoldungstabelle sowie Ferien wie die Volksschule der Stadt Zürich.

Bitte richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung bis am 12. April an die Schulleitung: **Brigitte und Hansruedi Huber, Regensbergstrasse 121 8050 Zürich, Telefon 01 - 315 60 70, vormittags. www.svebk.ch**

### Krankenheim Witikon



Kundenorientierte Dienstleistungen, eine herzliche, gepflegte Atmosphäre, ein breitgefächertes Angebot an Animation und Aktivitäten und – last but not least – eine moderne Infrastruktur in schönster Umgebung – das alles und noch einige weitere Pluspunkte bietet unser 172-Betten-Heimbetrieb mit angeschlossenen Tagesheim, attraktiven Wohnmöglichkeiten für die Mitarbeitenden und einer stark frequentierten öffentlichen Cafeteria.

Als erfahrene/r und engagierte/r

### Physiotherapeut/in

finden Sie bei uns eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit, die auch die Begleitung der Physiotherapie-Schülerinnen und -Schüler umfasst. Teilzeitanstellung möglich.

Wenn Sie gerne selbständig arbeiten, ein gutes Arbeitsklima schätzen und Wert auf kontinuierliche Weiterbildung legen, dann sollten Sie nicht zögern, mit unserem **Dr. med. Caspar Bruppacher** Kontakt aufzunehmen, **Telefon 01 - 422 95 00.**

Die schriftliche Bewerbung  
richten Sie bitte an:

**Krankenheim Witikon**

Stichwort «Physiotherapie»

Kienastenviesweg 2  
8052 Zürich

**Amt für Krankenhäuser**



**Baustein im  
Gesundheitswesen**



Wir sind das Schwerpunktspital für die Südtäler des Kantons Graubünden und verfügen über 88 Akutbetten.

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir ab Mai 2001 oder nach Vereinbarung eine/n

## dipl. Physiotherapeutin/en

(90 bis 100%)

Der Aufgabenbereich umfasst das ganze Gebiet der physikalischen Therapie: Unfall- und Allgemeinchirurgie, Orthopädie, Innere Medizin, Neurologie, Rheumatologie und Geburtshilfe.

### Wir erwarten:

fundierte Ausbildung mit schweizerischer SRK-Anerkennung, wenn möglich mehrjährige Erfahrung und Bobath-Ausbildung, Selbständigkeit und Kontaktfreudigkeit.

Anstellungsbedingungen und Entlohnung erfolgen nach kantonomer Regelung.

**Frau Ina Hinrichs**, Stv. Leiterin Physiotherapie, Spital Oberengadin, CH-7503 Samedan (Telefon 081 - 851 81 11), gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an:

**Herrn C. Morell**, Spitaldirektor  
Spital Oberengadin, 7503 Samedan



Unser kleines 3-köpfiges Physioteam sucht eine  
**Ferienvertretung (100%)** von

### Anfang Januar bis Ende März 2002.

Wenn Sie gerne selbständig in einem kleinen Team in schöner Umgebung (Luzern) arbeiten möchten, rufen Sie uns an.

Physiotherapie A. Baumgartner, Zentralstrasse 30, 6030 Ebikon  
Telefon 041 - 440 84 48

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeutin (80 bis 100%)

mit Freude an selbständigem Arbeiten. Vielseitiges Patientengut. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Physiotherapie- und Sportrehabilitationscenter Rotonda  
Stationsstrasse 57, 8606 Nänikon/Greifensee (bei Uster)  
Telefon 01 - 942 12 11, Telefax 01 - 941 66 84

### Ein Arbeitsplatz im Zentrum von Winterthur?

Gesucht wird auf Anfang Mai 2001 oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeut/in (70 bis 80%-Pensum)

zur Ergänzung unseres Teams in rheumatologischer Gemeinschaftspraxis. Wir wünschen uns eine Person mit Schweizer Physiodiplom und Berufserfahrung. Kenntnisse in manueller Therapie und MTT. Wir freuen uns auf Ihren Anruf! **Dres. med. G. Weber und U. Steinmann**, Stadthausstrasse 12, 8400 Winterthur, Telefon 052 - 212 14 46

**Zürich-Oerlikon, direkt am Bahnhof.** Wegen Schwangerschaft einer Kollegin in Teilzeit-Physioteam gesucht

### dipl. Physiotherapeutin (20 bis 40%)

Physiotherapie Charlotte Schmid und Team  
Affolternstrasse 10, 8050 Zürich  
Telefon/Telefax 01 - 312 22 59

Gesucht per 1. Mai 2001

### dipl. Physiotherapeut/in (40%)

in moderne, vielseitige Praxis in Zürich-Seefeld.

Nähere Auskunft:

**Provina Zarrinkelk**, Telefon 01 - 915 08 43 (ab 19 Uhr)



Physiotherapie  
Kathrin Steiner

Loonstrasse 4  
5443 Niederrohrdorf  
Telefon 056 - 496 21 74

Ab Juli/August bis Oktober 2001 **Praxisvertretung** (mind. 50%) gesucht. Evtl. **anschliessende Teilzeitarbeit möglich.**

### Physiotherapie Zentrum Zuchwil (5 Min. vom HB Solothurn)

Gesucht per 1. Juli 2001 in kleine, gut eingerichtete Privatpraxis ein/e

### dipl. Physiotherapeut/in

- Berufserfahrung und
- Ausbildung in Manueller Therapie von Vorteil

### Wir bieten:

- 38-Stunden-Woche
- gute Entlohnung
- Selbständiges Arbeiten

Physiotherapie-Zentrum, Johnny Ketelaar  
Hauptstrasse 56, 4528 Zuchwil, Telefon 032 - 685 50 10

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung nach Zug in moderne Praxis flexible

### dipl. Physiotherapeutin (80 bis 100%)

### Wir bieten:

- zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- selbständigen Aufgabenbereich
- grosse, helle Praxisräume

Für nähere Auskünfte wenden Sie sich bitte an:

Physiotherapie Lilo Edelmann  
Gotthardstrasse 14, 6300 Zug  
Telefon 041 - 711 60 23



# REHA CHRISCHONA

REHABILITATIONSKLINIK + THERAPIEBAD

Die Reha Chrischona verfügt über 77 Betten und gehört mit zu den führenden Anbietern in der Rehabilitation für Patientinnen und Patienten aus den Gebieten Orthopädie, Chirurgie, Rheumatologie und Innere Medizin. Wir sind ein Team aus 11 Diplomierten und drei Praktikantinnen und Praktikanten und suchen ab Juni 2001 oder nach Vereinbarung eine/n

## DIPL. PHYSIOTHERAPEUTIN ODER DIPL. PHYSIOTHERAPEUTEN (100%)

und eine Ferienvertretung als  
**SPRINGERIN ODER SPRINGER**  
(Jahreseinsatz ca. 40%)

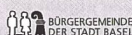
Sie verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung in Physiotherapie. Sie sind eine flexible Persönlichkeit und die Zusammenarbeit im Team ist Ihnen ebenso wichtig wie die Freude an selbständiger Arbeit.

Wir bieten Ihnen ein Therapiebad, interne und externe Weiterbildungsmöglichkeiten sowie gute Sozialleistungen. Unsere öffentlich-rechtlichen Anstellungsbedingungen entsprechen den Richtlinien der Bürgergemeinde der Stadt Basel. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Frau A. Albiez, Leiterin Physiotherapie. Wählen Sie bitte die Telefonnr. 061/646 91 11 oder email: a.albiez@buespi.ch.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, dann freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung, die Sie an das Bürgerspital Basel, Personalwesen, Postfach, 4003 Basel, senden.



Eine Institution des  
Bürgerspitals Basel



Zur Ergänzung unseres kleinen Teams in der **Sonnenhofklinik Engeried** suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine

## DIPL. PHYSIOTHERAPEUTIN (20 – 30 %)

In unserer Klinik für Frauenmedizin umfasst der Aufgabenbereich die Behandlung stationärer und ambulanter Patientinnen aus den Bereichen Gynäkologie, Onkologie, Medizin, Chirurgie, Orthopädie und Rheumatologie. Wir stellen uns eine neue Teilzeitarbeitnehmerin vor, welche uns an 2-3 Nachmittagen / früher Abend unterstützt und Freude hat Gruppenkurse zu leiten. Im ambulanten Bereich sind die Schwerpunkte Onkologie und Gynäkologie inkl. Lymphologische Physiotherapie und Orthopädie.

Die Sonnenhof AG **bietet** ihren MitarbeiterInnen vielseitige und abwechslungsreiche Aufgaben, zeitgemässe Sozialleistungen sowie interessante Weiterbildungsmöglichkeiten.

Von Ihnen **erwarten** wir, nebst abgeschlossener Berufslehre, eine selbständige, einsatzfreudige und verantwortungsvolle Mitarbeit.

Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Frau **Christine Zimmermann** freut sich auf Ihre Bewerbung oder gibt Ihnen gerne Auskunft, Tel: 031 358 16 84.

SONNENHOF AG · PERSONALABTEILUNG

BUCHSERSTRASSE 30 · 3006 BERN

E-mail: klinik@sonnenhof.ch · Internet: www.sonnenhof.ch

Physiotherapie **MEDISPORT** sucht dringend  
auf **1. Mai 2001**

## dipl. Physiotherapeutin

(Schwerpunkt: Manualtherapie)

**André Klijnsma**, 8800 Thalwil ZH, Telefon 01 - 720 17 15  
Telefax 01 - 720 16 55, [www.medisport.ch](http://www.medisport.ch)

## WÄDENSWIL

In meine Praxis suche ich engagierte

## dipl. Physiotherapeutin (zirka 80%)

Auf einen Anruf würde ich mich sehr freuen.

Chiffre PH 02012, Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband  
SPV, «Physiotherapie», Oberstadt 8, 6204 Sempach Stadt

Gesucht

## Physiotherapeut/in

mit Konkordatsnummer, die halbtags oder nach Vereinbarung  
(z. B. 3 Tage pro Woche) eine Physiotherapiepraxis im Berner  
Oberland betreut (gegen Beteiligung). Eventuell käme eine Praxis-  
übernahme in Frage. Auskunft erteilt **Telefon 041 - 392 02 30**

**H. Swierstra**, Kurhaus Seeblick, 6353 Weggis

Nach 6 Jahren erfolgreicher Praxistätigkeit würden wir gerne eine längere  
Auszeit vornehmen. Deshalb suchen wir eine **STELLVERTRETUNG** von **Mitte Juni  
bis Ende September**, oder ähnlich. Ein oder zwei Kolleg/innen, Voll- oder  
Teilzeit, zur Führung unserer Praxis. Schwerpunkte: Kinder-Bobath, Lymph-  
drainage, Maitland, aktive Reha, Kraut und Rüben. Finanziell interessant.

Weitere Auskünfte:

**Jacqueline und Bernhard Aebischer-Dormann**, 3185 Schmitten  
Telefon/Telefax 026 - 496 24 26, [physio.aebischer@bluewin.ch](mailto:physio.aebischer@bluewin.ch)

Für unsere wachsende **Heil-  
pädagogische Schule in Zürich**  
(zirka 30 Kinder/Jugendliche im  
Kindergarten- und Schulalter) suchen  
wir zur Ergänzung unseres Teams  
per 1. Mai 2001 eine zweite/  
einen zweiten

FRÜHBERATUNG  
THERAPIEN  
SCHULEN  
WERKSTÄTTE  
BESCHÄFTIGUNG  
WOHNEN

RGZ-STIFTUNG

## Physiotherapeutin/en

(100%)

Vorzugsweise mit Bobath- und/oder Affolterkurs

Wir (Heilpädagoginnen, Physiotherapeutinnen, Ergotherapeutinnen,  
Logopädin) arbeiten interdisziplinär eng zusammen und legen Wert  
auf eine ganzheitliche Förderung unserer Kinder/Jugendlichen.

**Wir stellen uns eine Persönlichkeit vor mit:**

- abgeschlossener Ausbildung
- Berufserfahrung mit behinderten Kindern
- Bereitschaft für Zusammenarbeit im Team
- Selbständigkeit
- musikalischen und gestalterischen Interessen

**Wir bieten:**

- 5-Tage-Woche
- Schulferien
- Weiterbildungsmöglichkeiten

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an:

**Heilpädagogische Schule Zürich**  
Winterthurerstrasse 563, 8051 Zürich  
Herr R. Bonfranchi, Schulleiter

Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung,  
**Telefon 01 - 322 11 71/74**



## SWICA-Sicherheit. Gönnen Sie sich das!



In unseren Gesundheitszentren wissen sich Patientinnen und Patienten ganzheitlich und professionell betreut. Denn hier arbeiten erfahrene Spezialistinnen und Spezialisten aus der Schul- und Alternativmedizin unter einem Dach Hand in Hand.

Für unser **Gesundheitszentrum Zug** suchen wir Sie per 1. Mai 2001 oder nach Vereinbarung als

## Physiotherapeut/-in (50%) SRK anerkannt

Sie behandeln gerne Patient/-innen aus den Bereichen Rheumatologie und Orthopädie und freuen sich, in einem interdisziplinären Team mitzuwirken. Wir bieten Ihnen eine weitgehend selbständige Tätigkeit in einer Teilzeitanstellung von 50% in modern eingerichteten Räumlichkeiten, MTT, interdisziplinäre Zusammenarbeit und gute Anstellungsbedingungen.

Unsere wichtigsten Anforderungen sind eine Ausbildung als Physiotherapeut/-in (SRK anerkannt). Sie sind eine flexible, verantwortungsvolle und teamorientierte Persönlichkeit und haben Kenntnisse in manueller Therapie und MTT.

Interessiert? Dann rufen Sie Frau Maja Kägi, Leitende Physiotherapeutin, Tel. 041/726 59 59 an oder senden Ihre Bewerbungsunterlagen an: Gesundheitszentrum Zug, Frau Elisabeth Künzler, Baarerstrasse 8, 6300 Zug, E-Mail: elisabeth.kuenzler@swica.ch.

Weitere Stellen finden Sie auf unserer Webseite [www.swica.ch](http://www.swica.ch) unter der Rubrik Offene Stellen, Fachbereich Gesundheitszentren.

**GESUNDHEITZENTRUM**  
Ärztepraxis + Komplementärmedizin

### Pflegezentrum Schwarzenburg

Wir sind ein Betrieb zirka 20 km südlich von Bern entfernt mit 50 Langzeitpatienten und einem grossen, vielseitigen Patientenkreis für ambulante Physiotherapie.

Zur Unterstützung unserer Physiotherapeutin suchen wir per 1. Juni 2001 oder nach Vereinbarung eine/n

## dipl. Physiotherapeutin/en (80 bis 100%)

die/der den Umgang mit Senioren (interne Patienten) schätzt und Abwechslung im ambulanten Bereich sucht.

Sind Sie interessiert? Dann informieren Sie sich bei:  
**Barbara Bähler, Telefon 031 - 734 35 35.**

Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an:  
**Pflegezentrum Schwarzenburg**  
Frau E. Wehrli, Leiterin Pflegedienst  
Guggisbergstrasse 7, 3150 Schwarzenburg



Manuelle Therapie  
Rehabilitation  
Sportphysiotherapie  
Trainingscenter

Wir suchen

## 1 Physio-Kollegen/in

(für 80% bis 100%)

ab 1. Juni 2001 oder nach Vereinbarung.

Hast du Interesse, in einem dynamischen Team mit 10 Physios und in einem Center mit allen Therapie- und Trainingsmöglichkeiten (Turnsaal, Trainingsgeräte, Therapiebad, MTT, Biodex usw.) zu arbeiten, dann melde dich spontan für mehr Infos.

Die Arbeit ist sehr abwechslungsreich und frei einteilbar. Du kannst neben der Einzeltherapie z.B. auch Gruppen leiten und Sportler betreuen. Neben den Schwerpunkten Manuelle Therapie, MTT und Sportphysiotherapie sind viele Therapie-richtungen in unserer Praxis vertreten.

Es besteht die Möglichkeit, im Weiterbildungszentrum Emmenhof, das im Center integriert ist, Kurse zu geben oder daran teilzunehmen.

Wir freuen uns auf deinen Anruf.

**Physiotherapie-, Rehabilitation- und Trainingscenter**  
Hans Koch, Emmenhofallee 3, 4552 Derendingen  
Telefon 032 - 682 33 22 / Telefax 032 - 681 53 69

Am **Schaffhauserplatz** in **Zürich** suche ich  
ab April/Mai 2001 eine/n

## dipl. Physiotherapeutin/en

(20 bis 30%)

Hast du Freude an vielseitigen Behandlungen, an Selbständigkeit, am Wiedereinstieg in hellen Räumen?

Bitte melde dich bei:

**Eva Pieth, Hofwiesenstrasse 3, 8057 Zürich**  
Telefon G 01 - 362 67 20, P 01 - 302 77 55

### Raum Luzern!

Hast du Lust, in einem kleinen Team in einer hellen, modernen Praxis bei sehr guten Konditionen mitzuarbeiten? Wir suchen Verstärkung für **30 bis 50%** ab sofort oder nach Vereinbarung sowie **Ferienvertretung** (zirka 40%) nach Vereinbarung.

Auf deine Bewerbung freuen sich **Eva und Daniela, Physiotherapie Tschann, PF, 6033 Buchrain, Telefon 041 - 440 00 01**

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung in meine Praxis mit MRS Reha-Trainingsraum

## dipl. Physiotherapeutin (zirka 20 bis 40%)

Kenntnisse in Manueller Therapie, MTT und Trainingstherapie erwünscht.

**Physiotherapie Polak Schinznach-Dorf, Telefon 056 - 443 03 07**





**Fachkompetenz, Sozialkompetenz, Verantwortungsbewusstsein**

Eigenschaften, die auf Sie zutreffen – ja – dann sind wir an Ihnen sehr interessiert! Im Physio-Team des ParaCare-Zentrums, haben wir per 1. Mai oder nach Vereinbarung die Stelle

### Physiotherapeut/in

neu zu besetzen.

Mit spezifischen Therapieprogrammen und in enger Zusammenarbeit mit Ärzten und dem Reha-Team arbeiten Sie an querschnittgelähmten Patienten. Ihre Tätigkeit führen Sie meist in Einzel- und Gruppentherapien in hellen Räumen mit sehr guter Infrastruktur durch. Zur Optimierung der Therapiekonzepte und der Behandlungsqualität ist der wissenschaftliche Ansatz genau so bedeutend, wie Ihr Engagement und das Interesse.

Damit Sie sich in Ihrer Tätigkeit wohl fühlen, ist die Erfahrung mit querschnittgelähmten Patienten in der Akut- und Rehabilitationsphase, wünschenswert.

Sind Sie einsatzbereit? Ein motiviertes und kompetentes Team freut sich auf Ihre Zeilen. Ergänzende Auskünfte erteilt Ihnen gerne Frau S. Russi Telefon 01 386 15 96.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an: Universitätsklinik Balgrist, Personaldienst, Forchstrasse 340, 8008 Zürich.

Schweizerisches Behandlungs-  
und Forschungszentrum für Paraplegie  
Universitätsklinik Balgrist, Zürich



Eidgenössische Rehabilitationsklinik Novaggio

Die Eidgenössische Rehabilitationsklinik in Novaggio ist eine zeitgemässe und leistungsfähige Rehabilitationsklinik mit orthopädischer und rheumatologischer Ausrichtung. Ihrem Auftrag entsprechend setzt sie ihre spezialisierten Leistungen für die Behandlung von Krankheiten und Unfallfolgen am Stütz- und Bewegungsapparat ein. Unsere innovative Spezialklinik (65 Betten) befindet sich an schönster Lage im Malcantone/TI.

Wir suchen per 1. Mai 2001 oder nach Vereinbarung eine/n

### Physiotherapeutin/en (80 bis 90%)

**Wir erwarten:**

- eine offene, engagierte und zuverlässige Persönlichkeit mit guten Fachkenntnissen, Fähigkeit zur offenen und konstruktiven Zusammenarbeit auch interdisziplinär
- gute Kenntnisse in rehabilitativer Physiotherapie (manueller Therapie, Triggerpunkttherapie, MTT)
- Interesse an der Ausbildung und Betreuung der Praktikanten der schweizerischen Physiotherapieschulen
- Kenntnisse der italienischen Sprache

**Wir bieten:**

- eine verantwortungsvolle und interessante Tätigkeit in einem motivierten Team
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- eine moderne Infrastruktur

Haben Sie Interesse? Dann senden Sie Ihre Bewerbung bis am 10. April 2001 an die Eidg. Rehabilitationsklinik, Personaldienst, 6986 Novaggio.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen Herr Wim De Foer, Leiter der Physiotherapie, gerne zur Verfügung.  
Telefon 091 - 611 26 89.

Ich suche auf Mitte Mai 2001 oder nach Vereinbarung eine/n

### Physiotherapeutin/en

für meine Praxis (FMH für physikalische Medizin spez. Rheumaerkrankungen). Ich freue mich auf Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung. Dr. med. H. U. Brunner, Mittlere Strasse 27, 3600 Thun, Telefon 033 - 223 18 88, Telefax 033 - 223 58 88.

## Dipl. Physiotherapeut/in 60% – 100%

Ein innovatives und aufgestelltes Team von neun Therapeuten erwartet Sie als kompetente/n und engagierte/n Kollegin oder Kollegen.

Sie finden bei uns ein vielseitiges und selbstständiges Aufgabengebiet mit Einzel- und Gruppentherapien, wobei die interdisziplinäre Zusammenarbeit ein wichtiges Element im Zusammenhang mit der Behandlung der Patienten und Patientinnen von Akut- und Rehabilitationsstationen bildet. Sie finden bei uns ein breites Spektrum an Krankheitsbildern, auch somatischer Natur. Teamsupervision und Weiterbildungsmöglichkeiten sind bei uns selbstverständlich.

Wenn Sie über Berufserfahrung mit abgeschlossener Ausbildung als Physiotherapeut/in verfügen, auch bereit sind, die zeitweilige Betreuung von Praktikanten/innen zu übernehmen und vielleicht sogar eine Zusatzausbildung in Körper- oder Bewegungstherapie mitbringen, freuen wir uns, Sie kennen zu lernen.

Allfällige Fragen beantwortet Ihnen Frau E. Blumer, Leiterin Physiotherapie, Telefon 01/384 20 45. Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an den Personaldienst der psychiatrischen Universitätsklinik Zürich, Postfach 68, Lenggstrasse 31, 8029 Zürich.

**Psychiatrische  
Universitätsklinik Zürich ( )**





## Fachhochschule Kiel

Die größte Fachhochschule in  
Schleswig-Holstein

An der Fachhochschule Kiel ist folgende Professur zu besetzen:

**Fachbereich Soziale Arbeit und Gesundheit,**  
Sokratesplatz 2, 24149 Kiel

### Professur für „Physiotherapie“

(im Angestelltenverhältnis nach VergGr. I a BAT)  
für die Zeit vom 1.6.2001 bis zum 31.12.2006

Der Fachbereich Soziale Arbeit und Gesundheit plant im Rahmen eines Modellversuchs die Einrichtung eines grundständigen dualen Studienganges „Physiotherapie“. Es ist beabsichtigt, diese Professur für die Zeit vom 1.6.2001 bis zum 31.12.2006 zunächst aus Mitteln des Hochschul- und Wissenschaftsprogramms und danach als befristete Stiftungsprofessur im Angestelltenverhältnis nach Vergütungsgruppe I a BAT zu besetzen. Eine anschließende Übernahme wird angestrebt.

Die Stelleninhaberin/der Stelleninhaber soll den Studiengang Physiotherapie als dualen Studiengang in Zusammenarbeit mit der Johann Hermann Lubinus Schule Kiel für Physiotherapie konzipieren und koordinieren, fachspezifische Lehre im Rahmen dieses Studienganges anbieten sowie den Studiengang organisatorisch und konzeptionell begleiten und weiterentwickeln.

Voraussetzungen für die Bewerbung sind ein Abschluss als Physiotherapeutin/Physiotherapeut sowie ein abgeschlossenes Hochschulstudium, pädagogische Eignung, besondere Befähigung zu wissenschaftlicher Arbeit und einschlägige Praxiserfahrungen im Bereich der Physiotherapie, möglichst in einer Leitungsfunktion.

Die Bewerberinnen/Bewerber müssen die Voraussetzungen des § 94 HSG erfüllen, danach sind besondere Leistungen in einer mindestens 5-jährigen beruflichen Praxis (davon 3 Jahre außerhalb des Hochschulbereiches) Voraussetzung. Die in der Regel durch eine Promotion nachzuweisende Befähigung zu wissenschaftlicher Arbeit kann auch durch herausragende Leistungen anderer Art nachgewiesen werden.

Die Fachhochschule setzt sich für die Beschäftigung schwerbehinderter Menschen ein. Daher werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei entsprechender Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Die Hochschule ist bestrebt, den Anteil der Wissenschaftlerinnen zu erhöhen. Sie fordert deshalb geeignete Frauen auf, sich zu bewerben. Frauen werden bei gleichwertiger Eignung, Befähigung und fachlicher Leistung vorrangig berücksichtigt.

Bewerbungen sind bis zum **30.4.2001** mit den üblichen Unterlagen zu richten an den

Dekan des Fachbereichs Soziale Arbeit und Gesundheit,  
Prof. Dr. Wolfgang Huhn,  
Fachhochschule Kiel, Sokratesplatz 1, D 24149 Kiel,  
Tel: +49(0)43 1-210-30 07/210-30 65,  
Email: wolfgang.huhn@fh-kiel.de



## Krankenhaus Gottesgnad Ittigen

Wir sind eine innovative und moderne Langzeitinstitution mit 106 Betten. Per 1. Juli 2001 oder nach Vereinbarung suchen wir unsere neue

### Leitung Physiotherapie

(Beschäftigungsgrad 60 bis 70 %)

Unsere Vorstellungen von Ihnen:

- Sie sind selbständiges Handeln und Entscheiden gewohnt
- Sie haben Interesse an Langzeitpatienten mit verschiedenen Krankheitsbildern
- Sie sind teamfähig, denn Sie arbeiten mit zwei Kolleginnen zusammen

Wenn Sie ausserdem gerne Verantwortung übernehmen und sich in Entscheidungsprozesse einbringen wollen, dann würden wir Sie gerne kennen lernen.

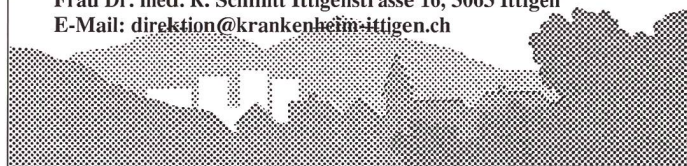
Wir bieten Ihnen:

- sorgfältige Einführung in Ihr Arbeitsgebiet
- Weiterbildungsmöglichkeiten
- gute interdisziplinäre Zusammenarbeit
- interessante Arbeitszeiten

Für ergänzende Auskünfte steht Ihnen unsere heutige Leiterin Physiotherapie, **Frau Philine von Blanckenburg**, Tel. 031 - 917 21 11, zur Verfügung.

Schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte an:

**Krankenhaus Gottesgnad Ittigen**  
**Frau Dr. med. R. Schmitt Ittigenstrasse 16, 3063 Ittigen**  
E-Mail: [direktion@krankenhaus-ittigen.ch](mailto:direktion@krankenhaus-ittigen.ch)



## Komm nach Zermatt!

Gesucht ab 1. Mai 2001 oder nach Vereinbarung  
selbständige, engagierte

**dipl. Physiotherapeut/in (80 oder 100%)**

Auf einen Anruf würde ich mich sehr freuen.

**Philipp Aufdenblatten, Physiotherapie, 3920 Zermatt**  
**Telefon 027 - 967 41 82**

Wir suchen nach **Wädenswil am Zürichsee**  
zur Verstärkung unseres Teams eine

**dipl. Physiotherapeutin (zirka 50%)**

per 1. April 2001 oder nach Vereinbarung.

Selbständige Arbeitseinteilung möglich; ein vielseitiges Patientengut verspricht eine abwechslungsreiche Tätigkeit; wir haben ein angenehmes Arbeitsklima.

Wir freuen uns auf eine Kontaktaufnahme!

**Physiotherapie Romy Ritz**  
**Blumenstrasse 12, 8820 Wädenswil**  
**Telefon G 01 - 780 20 22, P 01 - 781 47 27**  
**Telefax 01 - 781 47 39**





## Kantonales Spital Walenstadt – am See

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine/n

### dipl. Physiotherapeutin/en

(80 bis 100%)

Sind Sie an einer vielseitigen Tätigkeit, stationär und ambulant, in den Bereichen Chirurgie, Traumatologie, Orthopädie, Innere Medizin und Gynäkologie interessiert? Dann sind Sie in unserem jungen, engagierten Team herzlich willkommen.

Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte an  
**Frau Patricia Meier, Leiterin Physiotherapie,**  
Telefon 081 - 736 14 03.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an  
**Frau Barbara Frommelt, Leiterin Pflegedienst**  
Kantonales Spital Walenstadt, 8880 Walenstadt

## Institut für Physiotherapie



Zentrum  
für Rheuma- und  
Knochenkrankungen

Unser Institut wächst!

Wir suchen auf 1. Juni 2001 oder nach Vereinbarung eine/n

### dipl. Physiotherapeutin/en zu 50 bis 100%

mit Erfahrung in Manueller Therapie und Medizinischer Trainingstherapie und Freude an der Arbeit mit Rheumapatienten. Wir sind ein engagiertes, qualitätsorientiertes Team in einer modernen Praxis.

Möchten Sie gerne selbständig und in guter Zusammenarbeit mit Kolleginnen und Ärzten arbeiten?

Dann senden Sie Ihre Bewerbung an:

**Ärztliche Leitung, Zentrum für Rheuma- und Knochen-  
erkrankungen, Bellariastrasse 38, 8038 Zürich**

Weitere Informationen erhalten Sie bei unseren Physio-  
therapeutinnen, **Telefon 01 - 209 24 08**, oder im Sekretariat  
des Zentrums, **Telefon 01 - 209 24 20**, sowie über unsere  
Homepage: **www.rheumazentrum.ch**

Wir suchen

### selbstständige/n, initiative/n Physiotherapeutin/en

Ab sofort vermieten wir in **Zürich Nord** zwei Therapie-  
räume mit eigenem WC/Dusche, insgesamt 42 m<sup>2</sup>,  
in einer Gemeinschaftspraxis mit jungem Team.

In unmittelbarer Nähe liegt ein Fitnessstudio, mit  
welchem sicher interessante Synergien aufgebaut  
werden können. Wartezimmer/Empfang und Aufent-  
haltsraum können in der Praxis mitbenutzt werden.

Gerne hätten wir eine eher enge Zusammenarbeit  
mit der Möglichkeit von internen Überweisungen und  
Besprechungen.

Wir freuen uns auf Interessentinnen/en.

**Dr. med. Brigitte Fankhauser und**

**Dr. med. Gabi Schultz**

**Fachärztinnen für Allgemeine Medizin**

**Telefon 01 - 261 97 16, ab 20 Uhr**

Wir suchen auf Mai/Juni 2001 im **Berner Oberland** eine/n

### dipl. Physiotherapeutin/en (zirka 50 bis 90%)

Bist du interessiert an:

- Weiterbildung
- Man. Therapie
- Med. Trainingstherapie
- und anderem?

Arbeitest du gerne selbständig in kleinem Team mit Patienten  
aller Sparten?

Dann freuen wir uns auf deinen Anruf!

Vuilleumier J.-Pierre, 3812 Wilderswil

Telefon 033 - 822 66 77 / 033 - 823 25 02

E-Mail: physio@datacomm.ch

Gesucht

### Physiotherapeut/in

als **Ferienvertretung (50 bis 100%)**

vom 9. Juli bis 3. August 2001.

**W. Kiser**

**Zugerstrasse 47, 6330 Cham**

**Telefon 041 - 780 73 33**

**Arbon TG, Bodensee**

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeuten/in (Teilzeit möglich)

dazu eine **Ferienvertretung** für Juli/August. Kenntnisse in  
Manual- und Triggerpunkt-Therapie sind von Vorteil.

**Heide Giger, Bahnhofstrasse 19, 9320 Arbon**

**Telefon G 071 - 446 75 90, P 071 - 446 51 10**


**Therapiezentrum Sood in Adliswil** – Physiotherapie/Med. Trainingstherapie/  
Rückenzentrum/Akupunktur. Gesucht ab sofort oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeut/in (40 bis 60%)

Wir bieten: angenehme, helle Räumlichkeiten, gutes Arbeitsklima, flexible  
Arbeitszeiten und Zusammenarbeit mit Fitnesscenter. Kenntnisse in  
Manualtherapie, Triggerpunktbehandlung und Trainingstherapie von Vorteil.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf. **U. Gisler, Telefon 01 - 709 00 18**





KOMPETENT UND MENSCHLICH

Für den Standort **Wolhusen** suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine/einen routinierte/n

**Physiotherapeutin/Physiotherapeuten (80%)**  
mit Erfahrung in Trainingsrehabilitation

Unser Team besteht aus 8 diplomierten PhysiotherapeutInnen, 2 PraktikantInnen und einer Sekretärin.

In unserem Akutspital wird die Behandlung des Bewegungsapparates (Orthopädie und Rheumatologie) weiter ausgebaut. Daneben arbeiten wir für die Bereiche Allgemeine Chirurgie, Innere Medizin, Neurologie, Gynäkologie/Geburtshilfe und Intensiv-Medizin.

Bei uns finden Sie ausgezeichnete interdisziplinäre Zusammenarbeit, ein motiviertes Team, wöchentliche Fortbildungen und grosszügige helle Therapieräume.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Frau Esther Bieri, Leitung Physiotherapie, gerne zur Verfügung (Tel. 041/492 83 61).

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an:  
KANTONALES SPITAL SURSEE-WOLHUSEN, Anton Lichtsteiner, Leiter Personaldienst, Postfach 365, 6110 Wolhusen  
e-mail: anton.lichtsteiner@ksw.gsd.lu.ch  
Besuchen und erfahren Sie mehr über uns unter: [www.ksw.ch](http://www.ksw.ch)

**KANTON LUZERN** Kantonales Spital Sursee-Wolhusen

## GSTAAD

Gesucht ab Sommer 2001 in junges Team

## Physiotherapeut/in

Interessante Arbeit, gutes Salär. Auch Teilzeit möglich.

Sprachkenntnisse und Berufserfahrung von Vorteil.

Bewerbungen:

**Physiotherapie Gstaad**

Palacestrasse 1, 3780 Gstaad

Telefon 033 - 744 57 32

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/in

**Erwünscht:**

- Erfahrung in moderner postoperativer Nachbehandlung
- Flair für Sportlerbetreuung

**Geboten:**

- Selbständige Arbeit mit wenig Administration in jungem Physio-Team.

Angebote an:

**Dr. med. Daniel Kessler, Orthopädische Chirurgie FMH**  
Rychenbergstrasse 75

8400 Winterthur

Telefon 052 - 213 22 77

**Physiotherapie**  
A. Mühlheim

Ringweg 2  
3427 Utzenstorf  
Telefon 032 - 665 42 32  
zwischen Bern und Solothurn

Ich freue mich auf eine/n nette/n

## dipl. Physiotherapeutin/en 60 bis 100%

welche/r Kenntnisse in **Manueller Therapie, evtl. Sportphysiotherapie** hat und mich in meiner Praxis unterstützen möchte.

**Ich biete:**

- sehr helle, modern eingerichtete Räumlichkeiten
- vielseitige, interessante und selbständige Tätigkeit
- abwechslungsreiches Patientengut
- Arbeitszeit frei wählbar
- interne und externe Fortbildung
- gute Entlohnung mit vollen Sozialleistungen
- reservierten Garagenplatz

Die Praxis befindet sich an zentraler Lage, 2 Minuten vom Bahnhof, 15 Minuten von Solothurn und 20 Minuten von Bern entfernt.

Auf Ihren Anruf – Telefon 032 - 665 42 32 (abends bin ich auch unter Telefon 032 - 665 10 72 erreichbar) oder Ihre schriftliche Bewerbung freue ich mich.



STIFTUNG FÜR  
BLINDE UND  
SEHBEHINDERTE  
KINDER UND  
JUGENDLICHE  
ZOLLIKOFEN

Für die Therapie mehrfachbehindert-sehgeschädigter Kinder und Jugendlicher suchen wir zur Entlastung unserer Physiotherapeutin per 1. August 2001 eine zweite Fachperson für

## Physiotherapie (Beschäftigungsgrad zirka 20%)

Wir erwarten eine abgeschlossene Ausbildung (CH-Diplom erwünscht). Kinder-Bobath-Zusatzausbildung und Erfahrung mit mehrfachbehinderten Kindern sind von Vorteil. Die Stelle erfordert eine selbständige Gestaltung der Arbeit und die Zusammenarbeit in einem interdisziplinär arbeitenden Team.

Nebst einem motivierten Team und klaren Arbeitsstrukturen erwartet Sie ein attraktiver Praxisraum mit guter Infrastruktur. Die Anstellungsbedingungen richten sich nach kantonalen Bestimmungen.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen bis am 20. April 2001 an die **Stiftung für blinde und sehbehinderte Kinder und Jugendliche Zollikofen**, Herrn Christian Niederhauser, Abteilungsleiter MFB, Kirchindachstrasse 49, 3052 Zollikofen

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen

**Herr Niederhauser, Telefon 031 - 910 25 38**





## Montana, Ihr neuer Arbeitsort?

Gesucht ab Juli 2001 oder nach Vereinbarung

### Physiotherapeut/in (50 bis 100%)

für unsere Rehabilitationsklinik (93 Betten) mit Patienten im Bereich der Neurologie, Psychosomatik, Orthopädie, Multimorbidität.

#### Wir bieten:

- vielseitige Tätigkeit in einem dynamischen Team (16 Personen)
- gute Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- interdisziplinäre Zusammenarbeit mit dem ganzen Rehabilitationsteam
- Anstellungsbedingungen nach Kanton Bern
- optimales Angebot an Freizeit- und Sportmöglichkeiten

#### Wir erwarten:

- gute Kenntnisse in Französisch
- einen ausgeprägten Teamgeist

Möchten Sie in den Walliser Alpen (1500 m) arbeiten? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung!

Nähere Auskunft erteilt Ihnen gerne **Frau Gattien**, Therapieleiterin (027 - 485 52 92).

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an die **Berner Klinik Montana, Personalbüro, 3962 Montana**

#### Zürich-Dietikon

In unsere helle und moderne Physiotherapiepraxis suchen wir eine/n

### Physiotherapeutin/en (50 bis 100%)

welche/r bei der Praxisführung mithelfen möchte, und eine/n

### Physiotherapeutin/en (30 bis 60%)

- Wir bieten:**
- Topsalär
  - Angenehmes Arbeitsklima
  - Aufgestelltes Team
  - Flexible Arbeitszeiten
  - 2 Gehminuten von S-Bahn

Telefon 01 - 741 70 77, abends

#### Bern — Physiotherapie Wylerfeld

Wir suchen sobald als möglich eine/n

### Physiotherapeutin/en für 20 bis 40%

mit eigener Konkordatsnummer, die/der gerne selbstständig arbeitet. Für weitere Auskunft bitte telefonieren mit: **Jolanda Dubach-v.d.Spek, Telefon P 031 - 767 92 60, G 031 - 333 90 44**

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung in kleine Privatpraxis (3 Therapeuten) mit vielseitigem Patientengut ein/e

### Physiotherapeut/in für zirka 20 bis 40%

Senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung an:

**Physiotherapie Olivari, Untermattweg 38, 3027 Bern**

## Physiotherapie Hondema

Würenlos

Geroldswil

Zürich

Unser Team sucht zur Verstärkung einen erfahrenen, kompetenten, teamorientierten

### dipl. Physiotherapeuten (100%)

Weitgehend selbstständige Tätigkeit im 3er-Team. Helle, moderne Praxisräume mit MTT.

und eine engagierte, kreative, flexible

### dipl. Physiotherapeutin (90%)

mit Bobath- und Lymphdrainageausbildung. Praxis intern/extern (Führerschein erwünscht).

- geregelte Arbeitszeit
- 42-Stunden-Woche
- gute Sozialleistungen
- 13. Monatslohn
- 6 Wochen Ferien
- interne/externe Fortbildung
- Selbständigkeit im Team
- guter Lohn

Postfach 269, 5436 Würenlos

[hondema@bluewin.ch](mailto:hondema@bluewin.ch)

[www.y-line.ch](http://www.y-line.ch)

## PHYSIOTHERAPIE SCHWERZENBACH

10 S-Bahn-Minuten von Zürich-HB, sucht auf 1. Mai 2001 oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeuten/in

Unsere Haupttätigkeiten sind die aktive Physiotherapie, Manualtherapie, Trainingstherapie und Sportphysiotherapie.

**Möglichkeit, die Myofasziale Triggerpunkt-Therapie am Arbeitsort zu vertiefen sowie die Masai BarfussTechnik MBT®.**

Helle Arbeitsräume und gute Arbeitsbedingungen (inkl. Fortbildung) sind bei uns selbstverständlich.

**Ueli Koch-Kobler**

**IMTT-Instruktor, Triggerpunkt-Therapeut IMTT®**

**Bahnstrasse 18**

**8603 Schwerzenbach**

**Telefon 01 - 825 29 00**

**Telefax 01 - 825 61 74**





## RHEUMA- UND REHABILITATIONSKLINIK ZURZACH

In unserer gut ausgebauten Fachklinik behandeln wir stationäre und ambulante Patienten mit rheuma-orthopädischen, neurologischen und angiologischen Krankheitsbildern.

Wir suchen für unsere **rheuma-orthopädische Abteilung** eine/n

### Physiotherapeutin/en (50 bis 80%)

sowie für die **neurologische Abteilung** eine/n

### Physiotherapeutin/en (100%)

Interessierte melden sich bitte bei:

**Eelco Kraaijenga, Stv. Gesamtleiter Therapie, Telefon 056 - 269 51 51.**

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an:

**Rheuma- und Rehabilitationsklinik,  
Frau Lony Marchetti, Personaldienst, 5330 Zurzach**

## Sonderschulheim Mätteli Münchenbuchsee



**Gemeinsam gehts besser!** Dieser Leitgedanke begleitet unser Tun in der Stiftung Sonderschulheim Mätteli. Bei uns werden geistig- und mehrfachbehinderte Kinder und Jugendliche ihren Bedürfnissen und Fähigkeiten entsprechend betreut und gefördert.

Wir suchen per 1. Mai 2001 oder nach Vereinbarung

## eine Physiotherapeutin oder einen Physiotherapeuten

(Beschäftigungsgrad zirka 80 bis 85%)

Die Anstellungsbedingungen richten sich nach den kantonalen Richtlinien.

Voraussetzung für diese anspruchsvolle, sehr interessante und vielseitige Aufgabe ist eine abgeschlossene Ausbildung in Physiotherapie, Interesse an Neurologie und Lust, etwas Neues auszuprobieren.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann verlangen Sie bei unserem Sekretariat den Bewerbungsbogen (Tel. 031 - 868 92 11) und senden diesen bis am **21. April an das Sonderschulheim Mätteli, z.H. Herr R. Gusset, Gesamtleiter, Schöneeggweg 60, 3053 Münchenbuchsee.**

Für Fragen stehen Ihnen **Frau Marianne Leder**, Bereichsleiterin, und **Herr R. Gusset** gerne zur Verfügung.



## KLINIK STEPHANSHORN

Zu unserer Privatklinik in St. Gallen gehört eine sehr gut ausgebaute Physiotherapie. Per 1. Juni 2001 oder nach Vereinbarung suchen wir Sie als fachkompetente/n

### dipl. Physiotherapeutin/en

(50%, Einsatz täglich von Montag bis Freitag)

Zum Aufgabengebiet gehört die Behandlung von stationären und ambulanten Patientinnen und Patienten (v.a. aus den Fachbereichen Orthopädie und Gynäkologie). Zu unserem Angebot gehört auch die Leistungsdiagnostik.

Sie haben eine abgeschlossene Berufsausbildung und entsprechende -erfahrung. Vorteilhaft ist eine Ausbildung in Sportphysiotherapie I.A.S. oder MTT. Sie sind motiviert und engagiert in Ihrer und unserer fachlichen Weiterentwicklung. Der Umgang mit Menschen und Ihre Selbständigkeit zählen zu Ihren Stärken.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? **Frau Hugener**, Leiterin Physiotherapie, **Telefon 071 - 282 75 95**, steht Ihnen für ergänzende Auskünfte gerne zur Verfügung.

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte an die **Klinik Stephanshorn, Leitung Personaldienst  
Brauerstrasse 95  
9016 St. Gallen.**



## Stiftung St. Josefsheim 5620 Bremgarten

Die Stiftung St. Josefsheim umfasst eine Sonderschule und ein Wohnheim für 160 geistig behinderte Kinder und Erwachsene, eine Fachschule für Sozialpädagogische Berufe, einen Heilpädagogischen Dienst/Früh-erziehung und Ambulatorien für Psychomotorische Therapie.

Für den Bereich Physiotherapie suchen wir per 1. Mai 2001 oder nach Vereinbarung eine/n

## dipl. Physiotherapeutin/en (Pensum 100%)

### Ihr Aufgabenbereich:

- Ganzheitliche Förderung und Behandlung von stationären und ambulanten mehrfachbehinderten Kindern, Jugendlichen und Erwachsenen
- Zusammenarbeit mit Fachpersonen, Wohngruppen und anderen Bereichen

### Unsere Anforderungen:

- Ausbildung als dipl. Physiotherapeut/in
- Berufserfahrung
- Sinn für interdisziplinäre Zusammenarbeit sowie Freude an der Arbeit mit behinderten Menschen
- gute Deutschkenntnisse

Sie schätzen selbständiges Arbeiten in einem kollegialen Team sowie sehr gute Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten. Bei entsprechendem Platzangebot steht für die Betreuung der Kinder unserer MitarbeiterInnen unser «Chinderhus Flügepilz» zur Verfügung.

Unser Leiter Physio-/Ergotherapie, **Wojciech Kozlowski**, steht Ihnen für ergänzende Fragen gerne zur Verfügung, **Telefon 056 - 648 45 45.**

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an die **Stiftung St. Josefsheim, Personaldienst, Frau Margrit Brunner  
5620 Bremgarten**

Weitere Stellen finden Sie im Internet unter [www.josefsheim.ch](http://www.josefsheim.ch).





Sind Sie eine innovative und fachlich kompetente Führungspersönlichkeit mit Organisationstalent und Interesse an der interdisziplinären Zusammenarbeit? Dann bieten wir Ihnen eine interessante Führungsaufgabe. Die **Sonnenhof AG Bern** sucht für ihre Klinik Sonnenhof per 1. Mai 2001 oder nach Vereinbarung eine/n

## LEITER/IN PHYSIOTHERAPIE (90 – 100 %)

Wir behandeln Patienten aus den Gebieten der Orthopädie, Chirurgie, innere Medizin, Rheumatologie und Neurologie.

Die Sonnenhof AG bietet Ihnen eine anspruchsvolle vielseitige und abwechslungsreiche Tätigkeit, zeitgemässe Sozialleistungen sowie gute interne und externe Weiterbildungsmöglichkeiten.

Wir freuen uns über Ihre Kontaktaufnahme.

Für weitere Informationen steht Ihnen die bisherige Stelleninhaberin, **Frau Christine Zimmermann**, gerne zur Verfügung, Tel. 031 358 16 84. Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an:

SONNENHOF AG · PERSONALABTEILUNG  
BUCHSERSTRASSE 30 · 3006 BERN  
E-mail: klinik@sonnenhof.ch · Internet: www.sonnenhof.ch

In grosszügige und zukunftsorientierte Physiopraxis im Stadtzentrum von Chur (Postplatz) suche ich per 1. Mai 2001 oder nach Vereinbarung eine engagierte und zuverlässige

## dipl. Physiotherapeutin

mit mehrjähriger Berufserfahrung

50- bis 80%-Pensum

Erwünscht sind Fortbildungen in Manualtherapie (Maitland), Triggerpunktbehandlung und manuelle Lymphdrainage.

Ich freue mich auf Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an:

**CORINNA SCHMIDT**   
PHYSIOTHERAPIE

Gäuggelistrasse 6, Haus Forum, 7000 Chur  
Telefonische Auskünfte bitte unter:  
Tel. 081 253 69 70 (Mo und Mi, 10 bis 12 Uhr)

Wir suchen auf April 2001 eine/n **Physiotherapeutin/en** zur

## Leitung unseres **MED X - RÜCKENTHERAPIE - CENTERS**

mit grosser medizinischer Trainingstherapie. Teilzeitarbeit und Kombination von Kräftigungstherapie sowie rehabilitationsbezogener allgemeiner Physiotherapie möglich.

Dr. med. U. Brunner, Facharzt Innere Medizin und Rheumaerkrankungen, Kalchengasse 7, 8302 Kloten, Telefon 01 - 813 33 41

Gesucht ab sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/in (20 bis 40%)

In eine vielseitige, grosszügige Praxis. Selbständige Arbeit, flexible Arbeitszeiten sind möglich. Ich freue mich auf Ihren Anruf.

Physiotherapie Marc Nagels, Studacherstrasse 1  
5416 Kirchdorf (bei Baden), Telefon 056 - 282 44 61

Gesucht per Mitte Juli 2001 bis 3. August 2001

## Physiotherapeut/in

zur

## Ferienvertretung

Ich freue mich auf deinen Anruf!

Physio-Medical Training Lachen  
Christian Maane  
8853 Lachen  
Telefon 055 - 462 11 11

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine/n

## PhysiotherapeutIn

für die Medizinische Klinik

Unser Team besteht gesamthaft aus 40 Mitarbeitenden und 20 Auszubildenden. Davon arbeiten 7 diplomierte PhysiotherapeutInnen und 4 Auszubildende auf der Medizinischen Klinik. Die Medizinische Klinik betreut sowohl ambulante Kundschaft aus allen Fachgebieten sowie stationäre KundInnen der Neurologie, Inneren Medizin und Akut-Geriatrien-Rehabilitation.

Wir legen Wert auf gute Fachkenntnisse und einige Jahre Berufserfahrung nach Möglichkeit im betreffenden Fachgebiet.

Interesse oder Erfahrung bei der Betreuung von Auszubildenden wird erwartet, ausländische BewerberInnen nur mit B- oder C-Bewilligung.

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben oder wünschen Sie weitere Auskunft, steht Ihnen Reto Bernath, Leiter Physiotherapie, gerne zur Verfügung.

Tel. 01 - 466 14 26  
Fax 01 - 466 27 41 oder  
E-Mail: reto.bernath@triemli.stzh.ch

Ihre Bewerbung senden Sie an:  
Reto Bernath, Leiter Physiotherapie  
**Stadthospital Triemli**  
8063 Zürich

Besuchen Sie uns auf dem Internet: [www.triemli.ch](http://www.triemli.ch)





## Stadt Luzern

### Betagtenzentrum Eichhof

Für unser Physiotherapieteam im Pflegeheim suchen wir auf den 1. April 2001 oder nach Übereinkunft

### dipl. Physiotherapeuten dipl. Physiotherapeutin

(50 bis 80%-Pensum)

Das Pflegeheim Eichhof umfasst 155 Betten auf 7 Stationen und ein angeschlossenes Tagesheim.

Voraussetzung für diese Stelle ist ein ausgeprägtes Verständnis für die Wünsche unserer meist betagten Langzeitpatienten. Wenn Sie zudem gerne in einem kleinen kollegialen Team arbeiten und stationär wie ambulante Patienten behandeln, zögern Sie nicht, sich mit uns in Verbindung zu setzen.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen unser Heimarzt, Herr Dr. med. Felix Baumann, Telefon 041 - 319 70 11, gerne zur Verfügung.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:  
Stadt Luzern  
Personalamt  
Hirschengraben 17  
6002 Luzern

## Bezirksspital Belp

Vor den Toren der Stadt Bern



Zur Ergänzung unseres Teams  
suchen wir nach Vereinbarung eine/n

### dipl. Physiotherapeutin/en (50 bis 70%)

#### Wir bieten:

- interessante und anspruchsvolle Arbeit mit stationären und ambulanten Patienten
- ein vielseitiges Patientengut: Innere Medizin, Chirurgie, Orthopädie, Neurochirurgie (Rücken), Gynäkologie, Geburtshilfe, Geriatrie
- gute Zusammenarbeit, auch mit Ergo und Logo
- schöne, gut eingerichtete Therapieräume im Spitalneubau mit 72 Betten
- Kinderkrippe
- ländliche Umgebung und Stadtnähe (5 km von Bern, Bahnverbindung im Halbstundentakt)

#### Wir erwarten:

- verantwortungsvolles, selbständiges Arbeiten
- gute Fachkenntnisse
- Einfühlungsvermögen
- Kollegialität, Flexibilität

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

**Bezirksspital Belp, z. H. Frau G. Klingele**  
**Leiterin Physiotherapie, 3123 Belp**

Nähere Auskunft erhalten Sie unter **Telefon 031 - 818 91 86**

## Physikalisches Ambulatorium an der Mur in Graz

Wir suchen für unser Team

### Physiotherapeuten

und

### Heilmasseure

die am breiten Behandlungsspektrum, der Teamarbeit und an Fortbildungen interessiert sind.

Bewerbungen an: **Telefon 0676 - 600 55 30**

oder schriftlich an: **Dir. M. Göttl**  
**Conrad v. Hötzendorf Strasse 123, A-8010 Graz**

Suche

### dipl. Physiotherapeut/in

für Teil- oder Vollzeit in ärztlich geleiteter Physiotherapiepraxis in der Stadt Zürich.

Einstieg ab sofort möglich, Konditionen diskutierbar.

Auskunft bei:

**Dr. med. G. Sandel, Rheumatologie FMH**  
**Praxisgemeinschaft Bucheggplatz**  
**Hofwiesenstrasse 97**  
**8057 Zürich**  
**Telefon 01 - 361 15 05**



**KSW**

**KANTONSSPITAL WINTERTHUR**  
**Rheumaklinik/Institut für Physiotherapie**

In unser Physiotherapie-Team an unserem Institut (Chefarzt Dr. R. Rüdert) suchen wir eine engagierte und flexible

### Dipl. Physiotherapeutin (40-50%)

für die ambulanten Patientinnen unserer **Frauenklinik** mit Schwergewicht **Inkontinenz** und **Rückbildung**. Zusätzlich beinhaltet diese Stelle die **Supervision** der stationären Frauenklinik.

**Wir bieten eine gute Zusammenarbeit** in grosszügigen Räumlichkeiten, eine technisch ausgebaute Infrastruktur, sowie gute interne und externe Weiterbildungsmöglichkeiten.

**Wir wünschen uns eine erfahrene Kollegin**, welche Freude hat Neues dazuzulernen und mit eigenen Ideen mithilft, Behandlungskonzepte weiterzuentwickeln.

**Stellenantritt:** 1. Juni 2001 oder nach Vereinbarung

**Nähere Auskunft erteilt Ihnen gerne** Herr Beat Büsser, Chefphysiotherapeut, Tel. 052 - 266 28 65, E-Mail: beat.buesser@ksw.ch

**Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:** Kantonsspital Winterthur, Personaldienst, Brauerstr. 15, 8401 Winterthur.





Nach einer unmissverständlichen Warnung ist es mir nun auch klar: In meiner sehr lebhaften Landpraxis (Islikon bei Frauenfeld) brauche ich dringend eine

## **zweite Kraft** zu 40 bis 80%

Bedingung: Manuelle Therapie (Maitland-Konzept) und Triggerpunkt-Therapie-Kenntnisse. Über den Rest reden wir dann noch.

**Pieter van Kerkhof**

Privat: Burggrabenstrasse 25a, 8266 Steckborn  
Telefon 052 - 761 30 87, [pvankerkhof@yahoo.de](mailto:pvankerkhof@yahoo.de)  
<http://members.tripod.de/physiovankerkhof>

# PHYSIOTHERAPIE GRABENGUT

In **Thun**, Berner Oberland

suchen wir für unser kleines Team ab sofort eine/n

## **Physiotherapeutin/en** (Teilzeit 30 bis 50%)

(auch geeignet für Einsteiger/in). Wir freuen uns auf deinen Anruf.

**Physiotherapie Grabengut, P. Folmer**

Grabenstrasse 4, 3600 Thun

Telefon/Telefax 033 - 223 20 24

E-Mail: [pfolmer@freesurf.ch](mailto:pfolmer@freesurf.ch)

Das **INSTITUT FÜR SPIRALDYNAMIK** sucht eine flexible, motivierte und engagierte Persönlichkeit zur Unterstützung unseres Physiotherapie-Teams

## **dipl. Physiotherapeut/in** (100%, evtl. Teilzeit)

Voraussetzung: Spiraldynamik Grundlehrgang 1

Bewerbungen bitte an:

**Frau Milena Daniel**

**Institut für Spiraldynamik**

**Privatklinik Bethanien**

**Toblerstrasse 51, 8044 Zürich**

[www.spiraldynamik.com](http://www.spiraldynamik.com)

# Physiotherapie Central

Gesucht ab Mai 2001 oder nach Vereinbarung zur Erweiterung unseres Teams

## **dipl. Physiotherapeut/in** (40 bis 80%)

Wir erwarten flexible, verantwortungsbewusste Persönlichkeit.

Wir bieten selbständige Arbeit in neuer, heller, grosszügig eingerichteter Praxis beim Bahnhof Horgen See, gute Ärztekontakte, zeitgemässe Sozialleistungen, fünf Wochen Ferien, Möglichkeit für Weiterbildung, kleine Mittagsverpflegung, Parkiermöglichkeit.

Ich freue mich auf deinen Anruf oder deine Bewerbung.

**Fabio Sparapani, dipl. Physiotherapeut, Seestrasse 122  
8810 Horgen, Telefon 01 - 770 22 02, Telefax 01 - 770 22 03**

Gesucht in lebhaftes Praxis im Zentrum von  
**Zofingen**

## **dipl. Physiotherapeut/in**

(Beschäftigungsgrad: 50 bis 70%)

Wir sind ein Team von 5 Physios und einer Sekretärin und würden uns freuen eine/n nette/n Kollegin/en willkommen zu heissen!

Mehr über den Arbeitsplatz erfahren Sie unter  
**[www.physiowagner.ch](http://www.physiowagner.ch)**

Schriftliche Bewerbungen bitte an:

**Peter Wagner**

**Thutplatz 23-25**

**4800 Zofingen**

Telefon 062 - 752 18 88 (9 bis 11 Uhr)

Gesucht ab sofort nach **Bern-West**

## **dipl. Physiotherapeut/in**

in Privatpraxis für v. a. Neurologie. Montagnachmittag und/oder Donnerstagsvormittag sowie für sporadische Vertretungen.

**Physiotherapie Larsson**

Telefon 031 - 991 41 76 / 031 - 926 34 78

Wir suchen auf 1. Juni 2001 oder nach Vereinbarung eine

## **dipl. Physiotherapeutin** (20 bis 50%)

in eine kleine, vielseitige Praxis

**Physiotherapie Sempach**

**Markus Schilter-Heynen, Angela Heynen Schilter**

**Stadtstrasse 45, 6204 Sempach Stadt**

Telefon 041 - 460 25 81

# REGIONAL SPITAL EINSIEDELN

Belegarzspital mit 50 Betten

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

## **dipl. Physiotherapeut/in** (100%)

Wir bieten eine abwechslungsreiche Tätigkeit mit stationären Patienten aus unserem Akutspital und ambulanten Patienten aus der Region (Medizin, Chirurgie, Orthopädie, Neurologie und Pädiatrie).

Es erwarten Sie eine weitgehend selbständige Arbeit in einem kleinen Team, ein angenehmes Arbeitsklima sowie zeitgemässe Arbeitsbedingungen.

Rufen Sie uns an! **Remo Baumberger**, Leitender Physiotherapeut, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte (**Telefon 055 - 418 52 26**).

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:  
**Regionalspital Einsiedeln, 8840 Einsiedeln**  
Postfach 462





## Zuger Kantonsspital

Ihr Kompetenzzentrum

Die Spitalbetriebe Baar-Zug AG führen im Akutspital in Zug (mit Ambulatorium) sowie am Standort des ehemaligen Spitals Baar (mit Ambulatorium und Trainingszentrum) je eine Physiotherapie.

### Sind Sie eine engagierte Persönlichkeit mit viel Sinn für Teamarbeit?

Zur Ergänzung unseres Teams in Zug suchen wir per **1. Juli 2001** oder nach Vereinbarung eine/n

## dipl. Physiotherapeutin/en

(90 bis 100%-Pensum)

Im Akutspital in Zug bieten wir Ihnen vielseitige Einsatzmöglichkeiten bei der Behandlung von stationären und ambulanten Patientinnen und Patienten. Zudem begleiten und betreuen Sie Lernende der Physiotherapieschule Luzern während den Praktikumsseinsätzen.

Wir bieten Ihnen vielseitige Aufgaben in kollegialen Teams sowie Weiterbildungsmöglichkeiten und zeitgemässe Anstellungsbedingungen mit guten Sozialleistungen.

Gerne gibt Ihnen unser Cheftherapeut in Baar, Herr Th. Scherer, Tel. 041 - 767 56 96, oder der Leitende Physiotherapeut in Zug, Herr H. P. Kempf, Tel. 041 - 709 78 72, weitere Auskünfte.

Interessentinnen und Interessenten laden wir ein, von unserer Personalabteilung telefonisch die Bewerbungsunterlagen zu verlangen.

Spitalbetriebe Baar-Zug AG • Artherstrasse 27 • 6300 Zug •  
Telefon 041 - 709 77 99 • Fax 041 - 709 88 79 • [www.zugerkantonsspital.ch](http://www.zugerkantonsspital.ch)

Zur Ergänzung unseres 4er-Teams suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/in

(50 bis 100%)

### Geboten wird:

- vielseitiges Behandeln in einer neuen und modernen Praxis (260 m<sup>2</sup>) mit Trainingsraum
- stationäres Behandeln in der nebenan gelegenen orthopädisch-chirurgischen Privatklinik
- zeitgemässe Arbeitsbedingungen mit u.a. 5 Wochen Ferien
- Weiterbildungsmöglichkeiten

### Erwartet wird:

- Flexibilität, Initiative, Selbständigkeit und Teambereitschaft.

Interessiert? Dann freuen wir uns, dich kennen zu lernen!

**Physiotherapie Peter Wagenaar**

Bernstrasse 86, 4852 Rothrist, Telefon 062 - 785 67 10

Für unsere **Heilpädagogische Schule in Dielsdorf** mit zirka 18 Kindern/Jugendlichen im Kindergarten- und Schulalter suchen wir auf August 2001 oder nach Vereinbarung eine/n

FRÜHBERATUNG  
THERAPIEN  
SCHULEN  
WERKSTÄTTE  
BESCHÄFTIGUNG  
WOHNEN

RGZ-STIFTUNG

## Physiotherapeutin/en

(Anstellung 80 bis 100%)

Wir, ein Team von Sonderschullehrkräften, Physiotherapeut/in, Ergotherapeutin und Logopädin, arbeiten interdisziplinär eng zusammen und legen Wert auf eine ganzheitliche Förderung unserer Kinder und Jugendlichen.

### Wir stellen uns eine Persönlichkeit vor mit:

- abgeschlossener Ausbildung als Physiotherapeut/in
- Berufserfahrung, wenn möglich mit Kindern
- Bobath-Ausbildung oder Bereitschaft, diese zu erwerben
- Bereitschaft für interdisziplinäre Zusammenarbeit sowie Freude an der Arbeit mit geistig- und körperbehinderten Menschen

### Wir bieten:

- Tagesschule, 5-Tage-Woche
- Schulferien
- Weiterbildungsmöglichkeiten

Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.  
Telefon 01 - 853 26 21

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an:

**Heilpädagogische Schule**  
z.Hd. Frau R. Chevallier, Schulleiterin  
Geissackerstrasse 24, 8157 Dielsdorf

## PHYSIOTHERAPIE EDEN

Beat Mettler, dipl. Physiotherapeut

Zürcherstr. 123, 8406 Winterthur  
Telefon 052 - 203 12 62

Suche nach Vereinbarung

## Physiotherapeutin/en (80 bis 100%)

Abwechslungsreiche Arbeit in moderner, grosszügiger Praxis mit Trainingsmöglichkeit (MTT, Cybex).

Telefon 052 - 203 12 62

## PHYSIOTHERAPIE MONDGENAST

DANIEL MONDGENAST • STAATL. DIPL. PHYSIOTHERAPEUT  
DORFBACHSTRASSE 23 • 8805 RICHTERSWIL • TEL./FAX 01 786 27 00

Gesucht in moderne, schöne und vielseitige Praxis zur Ergänzung unseres Teams

## dipl. PhysiotherapeutIn (80 bis 90%)

per sofort oder nach Vereinbarung (da uns eine Mitarbeiterin wegen Mutterschaft verlässt). Kenntnisse in manueller Therapie und MTT von Vorteil. Bist du auch interessiert an den Behandlungsbereichen Chirurgie, Orthopädie und Rheumatologie, dann ruf doch mal an.

Interne und externe Weiterbildungsmöglichkeiten.

Gesucht wird nach Vereinbarung ein/e selbständige/r

## dipl. Physiotherapeut/in

(Arbeitspensum 100%)

**Institut für Physiotherapie Varupa**

Bergstrasse 119, 8707 Uetikon am See ZH

Telefon 01 - 920 23 24





Physiotherapie und Trainingscenter Wattwil  
Ron den Harder, Bahnhofstrasse 4, 9630 Wattwil  
Telefon 071 - 988 67 60

Schade. Unsere Annelies verlässt uns Richtung Holland.  
Per 1. Juli ist sie wieder unter den Käseköpfen. Deswegen suchen wir (4er-Team) im Zentrum von Europa einen neuen

## dipl. Spassvogel

Wir suchen einfach eine Physiotherapeut/in, die/der in unser Team passt. Erfahrung mit manueller und Sportphysiotherapie wäre super. Die Praxis hat alles, was du suchst: moderne Physio wird abgewechselt mit Fitness und Leistungsdiagnostik, int. und ext. Weiterbildung, aber vor allem eine lockere Atmosphäre.

Ruf uns doch einfach an. Bis bald.

**Helma, Cordula, Annelies, Tako oder Big Boss Ron**  
Telefon 079 - 467 59 17



Ich suche in meine gut eingeführte Praxis  
in Neuenhof bei Baden eine/n

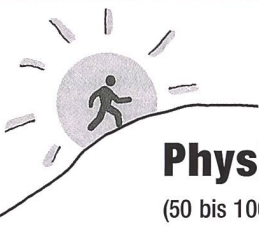
## dipl. Physiotherapeutin/en (80 bis 100%)

Ich biete:

- Vielseitiges Arbeiten in einer hellen und grosszügigen Praxis
- Betriebsphysiotherapie in einem Grossbetrieb
- Aufbau einer medizinischen Trainingstherapie
- Gute Anstellungsbedingungen sowie 5 Wochen Ferien

Hast du Freude an selbständigem Arbeiten, bist flexibel und motiviert, so freue ich mich auf deine Bewerbung oder deinen Anruf.

**Patrick van't Veer, Physioteam Neuenhof**  
Zürcherstrasse 160, 5432 Neuenhof  
Telefon/Telefax 056 - 406 10 01, Natel 079 - 349 10 01



Ich freue mich auf eine/n  
flexible/n und spontane/n

## Physiotherapeutin/en

(50 bis 100%)

**Gesucht wird:**

- Ein gesunder Verstand
- Erfahrung in der Trainingstherapie (I.A.S. und/oder MTT)
- Kenntnisse der manuellen Therapie und Trigger Point Techniken

**Geboten wird:**

- Hervorragende Infrastruktur
- Zusammenarbeit mit Fitnesszentrum 1500 m<sup>2</sup>
- Sehr helle, freundliche Räumlichkeiten
- Orthopädie-, Sport- und Rehabilitations-Patienten
- Möglichkeit zum Personal Fitness Trainer

Ihre schriftlichen Unterlagen senden Sie bitte an:

**Physiotherapie und Trainingszentrum**  
**Pieter Keulen**  
Buchenstrasse 4, 6020 Emmenbrücke  
Telefon 041 - 260 68 68  
Telefax 041 - 260 68 70  
[www.physiozentrum.ch](http://www.physiozentrum.ch)

B R Ü H L G U T  
S T I F T U N G

## Suchst du eine neue Herausforderung?

Willst du deine Fähigkeiten optimal einsetzen und nebst **individueller Therapie** (50% der Stelle) auch in der **Weiterentwicklung** der therapeutischen Begleitung sowohl unserer Bewohnerinnen und Bewohner im Wohnheim als auch der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter mit Behinderung der Werkstatt und der Beschäftigung federführend sein?

## Dann bist du bei uns richtig!

Nach 3 Jahren verlässt uns eine der beiden Physiotherapeutinnen, um sich neuen Aufgaben zu widmen. Wir suchen daher per **1. August 2001** oder nach Vereinbarung eine/n

## dipl. Physiotherapeutin/en

(80%, SRK-registriert)

Du bist unter anderem auch verantwortlich für Gruppengymnastik, Baden und die damit verbundenen administrativen Aufgaben. Planung, Organisation und Durchführung von ergonomischen Beratungen sowie die Besorgung von Hilfsmitteln und interne Fortbildung unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter gehören ebenfalls zu deinem Aufgabengebiet.

**Idealerweise** hast du bereits Erfahrung in der Behandlung von Menschen mit Behinderung, verfügst über eine NDT-(Bobath)-Ausbildung und bringst Organisationstalent mit.

**Wir bieten dir** eine selbständige und abwechslungsreiche Tätigkeit, attraktive Anstellungsbedingungen, moderne Infrastruktur, grosszügige Unterstützung bei Fort-/Weiterbildung, 5 bis 6 Wochen Ferien usw.

Wir freuen uns über deine Bewerbung!

**Brühlgut Stiftung für Behinderte**

Brühlbergstrasse 6, Postfach 1238, 8401 Winterthur  
[www.bruehlgut.ch](http://www.bruehlgut.ch)

Für Auskünfte stehen dir **Herr Eric Rijsberman**, Leiter Therapie, (Telefon 052 - 268 11 05), oder **Frau Nicole Thomson**, (die heutige Stelleninhaberin), Physiotherapeutin Erwachsene, gerne zur Verfügung (Telefon 052 - 268 11 03).

Gesucht per 1. Juni 2001 oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/in (100%)

für moderne Praxis in Dagmersellen (20 Min. von Luzern).



Selbständige, abwechslungsreiche Tätigkeit, Manualtherapie, Sportphysiotherapie, MTT, Trainingsraum.

Wir freuen uns auf deinen Anruf.

**Physiotherapie Dagmersellen**  
**Monique Welten / Martin Krüger**  
Baselstrasse 59  
6252 Dagmersellen  
Telefon 062 - 756 17 73





## PHYSIOTHERAPIE

«Rapperswil am Zürichsee»

Gesucht ab Juni 2001:

### Physiotherapeut/in

#### Wir bieten:

- Intensive Zusammenarbeit mit zwei Orthopäden
- Selbständige Arbeit
- Flexible Arbeitszeiten
- Moderne Praxis

Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

**Physiotherapie Rosenklinik am See**  
**Hajo Zwanenburg**  
**Zürcherstrasse 120**  
**8640 Rapperswil**



**Zürcher Höhenklinik Wald**  
 8639 Faltigberg-Wald  
 Telefon 055 256 61 11  
 Telefax 055 246 47 20

**Spital für**  
**Lungen- und Herzkrankheiten**  
**Innere Medizin**

Unsere moderne Rehabilitationsklinik mit 144 Betten liegt an sonniger, nebelarmer Aussichtslage mit Blick auf Zürichsee und Alpen. Ihr Leistungsauftrag umfasst Pneumologie (akut und Rehabilitation), Neurorehabilitation sowie kardiovaskuläre und muskuloskelettale Rehabilitation.

Wir bauen unser Angebot weiter aus! Unsere **Physiotherapie-Abteilung** bietet

### Dipl. Physiotherapeutinnen/ Physiotherapeuten

ein interessantes, vielseitiges und anspruchsvolles Tätigkeitsfeld an.

- Sie behandeln Patienten aus einem oder mehreren Fachgebieten.
- Sie schätzen interdisziplinäre Zusammenarbeit und fühlen sich in einem engagierten grossen Team wohl.
- Sie verfügen über eine abgeschlossene Physiotherapie-Ausbildung. Es ist von Vorteil, wenn Sie bereits etwas Erfahrung in den oben erwähnten Fachgebieten mitbringen, wird aber nicht vorausgesetzt.
- Wir geben Ihnen Gelegenheit zu interner Fortbildung sowie Möglichkeiten zu externer Weiterbildung.

Haben Sie Lust, bei uns einzusteigen? Rufen Sie uns an! Herr Hans Oorns, Leiter Physiotherapie, Telefon 055 - 256 69 00, E-Mail: physiotherapie@zhw.ch, gibt Ihnen gerne Auskunft.

Ihre Unterlagen senden Sie bitte an die Zürcher Höhenklinik Wald, Frau Doris Altorfer, Personalverantwortliche, 8639 Faltigberg-Wald.

### ACHTUNG:

Für **Stelleninserat** wenden Sie sich bitte an:

**Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV**  
 «Physiotherapie», Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt  
 Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61  
 E-Mail: pt@physioswiss.ch

## PHYSIOTHERAPIE

Theres Opacic-Wagner

#### Bern-Zentrum:

Unsere Kollegin ist schwanger:

Wir suchen per sofort (oder nach Vereinbarung)

### Physiotherapeuten/in (zirka 80%)

Wir wünschen uns eine/n engagierte/n, fachlich und menschlich aufgeschlossene/n Kollegin/en, wenn möglich mit Zusatzausbildung wie manuelle Lymphdrainage, Manualtherapie, Shiatsu oder Osteopathie.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf. **Telefon 031 - 311 10 10**

## Andere Berufe

### Ausbildungszentrum Insel

#### Schule für Physiotherapie

Zur Ergänzung unseres Schulteams suchen wir

### Fachlehrerin (50–100%)

Ihre möglichen Aufgaben:

- Weiterentwicklung des Konzeptes «Wissenschaftliches Arbeiten» und Integration im Unterricht
- Unterricht/-assistenz in praktischen Hauptfächern und/oder im Fach «Kommunikation»
- Coaching der Fachlehrer/innen und Dozenten/innen im EDV-Bereich (PC-Unterrichtsmaterialien) und/oder im Bereich Methodik/Didaktik

Teamfähigkeit, gute EDV-Kenntnisse und entsprechende Weiterbildungen setzen wir voraus.

Wir bieten:

- 88 interessierte Lernende
- modernste Infrastruktur
- fortschrittliche Arbeitsbedingungen

Ihre Fragen beantwortet Frau E. Bucheli Waber, stv. Schulleiterin, gerne: 031 632 81 84.

Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung bis **30. April** an:

**Ausbildungszentrum Insel**  
**Herr Dr. R. Maurer**  
**Rektorat**  
**Murtenstrasse 10, 3010 Bern**



## Andere Berufe



Salzmann MEDICO gehört zu den führenden Unternehmen im Handel mit Medizinprodukten in der Schweiz. Zur Ergänzung unseres Teams «Fachberatung» suchen wir ein/e

### Medizinprodukteberater/in

Von unserem neuen Teammitglied erwarten wir

- Offenheit** gegenüber Neuem
- Freude** an einer Tätigkeit mit Eigenverantwortung und Selbstständigkeit
- Ausdauer** um gemeinsam gesteckte Ziele zu erreichen
- Fähigkeit** Medizinproduktwissen an Fachpersonen kompetent weitergeben zu können
- Kenntnis** im Umgang mit dem PC (Word/Excel)
- Neugierde** um herauszufinden, welcher Weg führt zur optimalen Unterstützung des Verkaufsteams

Falls u.a. Varicosis, HWS-Schleudertrauma, Humerusfraktur, Kompressionstherapie, Orthese, mm Hg oder intramedullärer Marknagel keine unbekannten Begriffe darstellen und Sie eine Berater Tätigkeit bei unserer Schweizer Kundschaft als mögliche neue berufliche Herausforderung betrachten, dann zögern Sie keinen Moment, uns Ihre Bewerbungsunterlagen zu senden, an

Salzmann MEDICO, Rita Künzli  
Unterst. 52, 9001 St. Gallen.



SALZMANN-GRUPPE

## Andere Berufe



*Unsere Physiotherapie trägt einen wesentlichen Teil zu den umfassenden Dienstleistungen bei, die wir als modernes, erfolgreiches Unternehmen unseren Klinik-, Hotel- und ambulanten Patienten bieten.*

*Wir suchen per 1. April 2001 oder nach Vereinbarung zur Unterstützung des Führungsteams eine/n*

### ● Dipl. med. Masseur/in

- Sie verfügen über eine entsprechende Ausbildung (in Deutschland oder die 3-jährige Ausbildung in der Schweiz). Sie beherrschen die Elektrophysiotherapie und verfügen über eine abgeschlossene Ausbildung in der Lymphdrainage. Im weiteren können Sie mind. eine der folgenden Therapietechniken anwenden: Akupunktmassage, Cranio-sacral-Therapie, Manipulativmassage nach Terrier.
- Sie legen Wert auf eine kompetente, zuvorkommende und individuelle Betreuung unserer Patienten. Sie überzeugen durch Tatkraft, Durchsetzungsvermögen, arbeiten und führen zielorientiert und verfügen über fachliche wie auch soziale Kompetenz.
- Wir bieten Ihnen eine vielseitige, verantwortungsvolle Aufgabe in einem dynamischen Team. Unsere Therapieabteilung ist sechs Tage die Woche geöffnet, wobei Sie 5 Tage pro Woche Dienst leisten.

*Gute Sozialleistungen, Weiterbildungsmöglichkeiten sowie fünf Wochen Ferien sind bei uns selbstverständlich.*

*Fühlen Sie sich angesprochen? Dann senden Sie Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen an:*

Bad Schinznach AG  
Personalbüro  
Postfach 67  
5116 Schinznach-Bad  
Telefon 056 - 463 77 15/16

## Inseratschluss

für Ihr Stelleninserat in der  
nächsten «Physiotherapie» ist der

## 9. April 2001

Verlag «Physiotherapie»  
Oberstadt 8  
6204 Sempach Stadt  
Telefon 041 - 462 70 60  
Telefax 041 - 462 70 61  
E-Mail: pt@physioswiss.ch

## Stellengesuche Demandes d'emploi

### Dipl. Physiotherapeut CH, Berufserfahrung:

Sport-PT (Traumatologie, Orthopädie), MTT (SGEP-Ausweis) sucht neue Herausforderung (100%) im deutschsprachigen Teil des Kantons Bern. Selbständiges und engagiertes Arbeiten gewohnt!

Chiffre PH 04011, Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV  
Physiotherapie, Oberstadt 8, 6204 Sempach Stadt

### Med. Masseurin

mit FA SRK und Krankenkassen-Anerkennung (EMR) sucht nach 1-jähriger Berufserfahrung in rheumatologischer Praxis eine neue Herausforderung im Raum Bodensee oder St. Gallen.

Zuschriften bitte an: Chiffre PH 04013  
Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV  
«Physiotherapie», Oberstadt 8, 6204 Sempach Stadt



## Service d'emploi Romandie



HÔPITAL CANTONAL FRIBOURG  
KANTONSSPITAL FREIBURG

L'Hôpital cantonal de Fribourg cherche

### Physiothérapeutes (postes à 100%)

si possible avec expérience en thérapie manuelle et neuro-réhabilitation.

#### Nous offrons:

- activité dans des locaux agréables avec équipement modernes
- traitement de patients ambulatoires et hospitalisés
- possibilité de tournus dans les différents services hospitaliers (rhumatologie, médecine, soins intensifs, chirurgie, orthopédie, gynécologie, pédiatrie)
- formations post-graduée (interne, externe, colloque)
- conditions de travail idéales dans un grand établissement de soins généraux, aigus et intensifs

Visitez notre site Internet [www.hopcantfr.ch](http://www.hopcantfr.ch) rubrique emploi.

#### Renseignements:

M. Claude Gaston, physiothérapeute-chef  
Téléphone 026 - 426 73 77.

Les offres de service sont à adresser au

**Service du Personnel de l'Hôpital cantonal de Fribourg**  
1708 Fribourg

jusqu'au 7 avril 2001.



L'Association médicale  
du CENTRE THERMAL  
d'Yverdon-les-Bains

engage pour la période du 1<sup>er</sup> juin au 30 septembre  
2001 un/e

### physiothérapeute diplômé/e

à plein temps

intéressé/e par le domaine ostéo-articulaire et ayant  
de bonnes connaissances en neurologie.

Engagement selon les statuts FHV (anciennement  
GHRV).

**Monsieur E. Chevalley**, chef physiothérapeute est  
à votre disposition pour de plus amples renseigne-  
ments au **n° de téléphone 024 - 423 02 02**.

Les offres écrites, accompagnées d'un curriculum  
vitae, sont à adresser à la

**Direction de l'Association médicale  
du Centre thermal**

**Avenue des Bains 22  
1400 Yverdon-les-Bains**

## Offerte d'impiego Ticino

Lugano – Taverne

Verspürst du den Wunsch, den Nebel mit Tessiner Sonne  
und die Rösti mit feiner Pasta und einem Glas Merlot zu  
vertauschen, dann freue ich mich jetzt auf deinen Anruf!

### Gesucht: Physiotherapeut/in

### Cercasi: Fisioterapista diplomato/a con permesso valido

Dich erwartet eine abwechslungsreiche Stelle mit 2 positiv  
eingestellten Kollegen in einer hellen, modern eingerich-  
teten Praxis.

Kenntnisse in manueller Therapie sind von Vorteil.

Für weitere Informationen und Bewerbungen melde dich  
bei:

Per ulteriori informazioni e candidatura:

**Stan Kuijpers, Fisioterapia Taverne**  
**Centro Carvina 3, 6807 Taverne**  
**Telefono 091 - 945 00 66, Telefax 091 - 945 02 27**

### Vevey-Centre

#### Cabinet de Physiothérapie

à partager avec le médical ou le para-médical.

Téléphone 078 - 623 63 69

Pour début avril 2001 ou selon entente,

### Physiothérapeute (80 à 100%)

Clientèle intéressante et variée dans cabinet moderne et  
bien équipé. Nous souhaitons expérience en thérapie manuelle  
et drainage lymphatique.

Pour tous renseignements appeler **D. SIMON, Physio Active**  
**Av. L-Robert 47, 2300 La Chaux-de-Fonds**  
**téléphone 032 - 913 35 36**

### CENTRE DE PERSONAL TRAINING ET RÉÉDUCATION

Cherche pour travailler en collaboration étroite avec son équipe profes-  
sionnelle:

#### Physiothérapeute

Indépendant/e à 100%

#### Masseur/Masseuse

Indépendant à 40-80%

Envoyez-nous votre candidature complète avec photo à: **La Direction,**  
**Total Commitment, Av. des Planches 20, CH-1820 Montreux**



Gesucht ins sonnige Tessin

## dipl. Physiotherapeutin

in gutgehende, bekannte Praxis, mit Interesse an der Geschäftsübernahme innert 2 bis 4 Jahren.

**Wo?** Im sonnigen Tessin, bei Lugano, in aufstrebender Region.

### Personelle Anforderungen:

Erstklassige Ausbildung, einige Jahre Praxis, selbständig, angenehme Umgangsformen, wenn möglich Italienisch-Kenntnisse.

### Zeithorizont:

Stellenantritt sofort oder nach Übereinkunft, evtl. nur Teilzeit (z.B. für Wiedereinsteigerin), stufenweise Übernahme der Praxis durch Kauf von Gesellschaftsanteilen innert 4 Jahren. Vernünftige, branchenübliche Übernahmebedingungen, basierend auf realen Bilanz- und Ertragswerten.

### Praxiskonzept:

Helle, lichtdurchflutete Räume, moderne, vielseitige Einrichtung, erstklassige Kundschaft, Auslastung für 2 bis 3 Therapeutinnen.

Interessiert? Bewerbungen in deutscher oder italienischer Sprache sind an den Beauftragten zu richten:

**Carlo Molo, Studio Fiduciario Curti e Molo**

**PF 1268, 6501 Bellinzona**

**Telefon 091 - 825 77 53**

## Fisioterapia Vezia

ricerca un/a

## fisioterapista (50–100%)

Per un impiego nel campo della riabilitazione, traumatologia, ortopedia e reumatologia domiciliato o con permesso valido. Inizio data da concordare.

P.f. inviare curriculum a:

**Fisioterapia Vezia**

**Via S. Gottardo 25, 6943 Vezia**

**Telefono 091 - 967 40 90, Fax 091 - 967 43 39**

## Zu verkaufen / Zu vermieten A vendre / A louer Vendesi / Affittasi

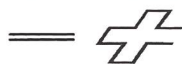
Zu verkaufen in **Winterthur** im Einkaufszentrum Neuwiesen direkt beim Hauptbahnhof

## Massagestudio/Solarium

Geeignet auch zur teilweisen Umnutzung für Physiotherapeuten. Interessanter Kaufpreis. Auskunft erteilt:

**IMS Management AG, Zürich, Herr Beat Heusser**

**Telefon 01 - 202 45 47, E-Mail: b.heusser@freesurf.ch**



*Clinica federale di riabilitazione Novaggio*

La Clinica federale di riabilitazione di Novaggio, nel Malcantone, è una clinica moderna ed efficiente, specializzata nella riabilitazione ortopedica e reumatologica di pazienti affetti da malattie e postumi d'infortunio all'apparato osteomuscolare. La clinica, dotato di 65 posti letto, cerca per il 1° maggio 2001 o data da convenire un/a

## fisioterapista (80 bis 90%)

### Ci aspettiamo:

- una persona dal carattere aperto, impegnata, a cui fare affidamento, con buone conoscenze professionali e capace di collaborare in modo aperto e costruttivo in ambito disciplinare e interdisciplinare
- buone conoscenze in fisioterapia riabilitativa (terapia manuale, terapia triggerpoint, MTT)
- interesse alla formazione e all'assistenza dei praticanti delle Scuole svizzere di fisioterapia
- buone conoscenze del tedesco

### Offriamo:

- un'attività interessante con incarichi di responsabilità in un team motivato
- possibilità di perfezionamento e di formazione ulteriore
- un'infrastruttura moderna

Le persone interessate sono pregate d'inoltrare la loro candidatura, corredata dalla documentazione d'uso, entro il **10 aprile 2001** alla Clinica federale di riabilitazione, Servizio del personale, 6986 Novaggio.

Il responsabile del reparto di fisioterapia, sig. **Wim De Foer**, è volentieri a disposizione per maggiori informazioni.  
**Telefono 091 - 611 26 89.**

## Physiotherapie/Manualtherapie/Akupunktur

Vollständig eingerichteter Raum (3 Liegen, Novodyn, Fango, Glisson, Schrank) in langjähriger Arztpraxis an frequentierter Lage in Zürich-City. Mitbenutzung von Wartezimmer, angegliederter 1-Zi-Whg/Büro, Lift. Vermietung oder Anstellung; interne Zuweisung.

**Kontaktaufnahme: Frau N. Kutschy**

Dr. med. S. Kieser, FMH Allgemeine Medizin, Business-Center beim Hotel Inter-Continental, 8004 Zürich, Telefon 01 - 491 33 38

Günstig zu verkaufen

## Behandlungs- und Extensionsliege

Marke Atlas, elektr. höhenverstellbar, guter Zustand.

**Telefon G 033 - 437 09 54**

**033 - 437 02 31 abends**

Infolge

## Liquidation der Bäderheilstätte «zum Schiff»

in **Baden** werden folgende Geräte günstig zum Verkauf angeboten:

- 2 Cybex Orthotron, Isokinetisches Trainingsgerät
- 1 Bobath-Liege aus Holz, 200 × 200 cm
- 1 Therapiebarren 4 m, höhenverstellbar
- 1 Infrarot-Rotlichtlampe, Wandmodell
- 1 UKW Curapuls 419 mit Zuhörer
- 1 Fangowärmehaltergerät
- 1 Rotlichtlampe
- Diverse Elektrotherapiegeräte
- 1 Extensionsbett

**Rehaklinik Bellikon, P. Saurer, Telefon 056 - 485 53 31**



An bester Lage in **Zug** per Ende September, Anfang Oktober 2001 oder nach Vereinbarung,

**170 m<sup>2</sup> Wohnfläche** Parterre, zu vermieten. Räumlichkeiten gut geeignet für Physiotherapie/Osteopathie. Möglichkeit für die Zusammenarbeit mit Spezialist/en gewährleistet. Interessenten melden sich bitte unter: Chiffre PH 04014, Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV «Physiotherapie», Oberstadt 8, 6204 Sempach Stadt

Zu vermieten in **Dietikon**

An zentraler Lage Nähe Bahnhof und Bushaltestelle zu vermieten schöne Räumlichkeiten für

### PHYSIOTHERAPIE-PRAXIS

mit drei eigenen Aussenparkplätzen.

Auskunft erteilt: 01 844 23 62 oder 01 740 40 84

www.wiederkehr-group.ch

## Praxis und Wohnen

zu verkaufen in **Diessenhofen**



**7½-Zimmer-Einfamilienhaus** mit angebautem Studio in schönem Einfamilienhaus-Quartier in Diessenhofen. Grosszügiger Ausbau. Unterlagen unter: Chiffre PH 4012 Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV «Physiotherapie», Oberstadt 8, 6204 Sempach Stadt

Zu vermieten

## Praxisräume beim ZYTGLOGGE

50 m<sup>2</sup>, 30 bis 60%.

Telefon 031 - 312 75 74



## Zürich-Wollishofen

**202 m<sup>2</sup> Praxisräume im EG - frei unterteilbar**

- Per sofort oder nach Vereinbarung
- Repräsentative Wohn- und Geschäftsliegenschaft
- Hohe und sehr helle Fläche mit grossen Fensterfronten
- Verkehrstechnisch sehr gut erschlossen
- Einstellplätze in UN-Garage und Autoabstellplatz im Freien vorhanden
- Bestens geeignet als Physio-Therapie

**KELLER**  
Immobilien-Treuhand AG

Melchrütstrasse 2  
8304 Wallisellen  
Telefon 01 / 831 16 16  
[kit@kit.ch](mailto:kit@kit.ch)

## Physiotherapie zu verkaufen oder zu vermieten.

Aus gesundheitlichen Gründen kann ich nicht mehr 100% arbeiten. Gute Zusammenarbeit mit den Ärzten.

Auskunft: Bitte schreiben Sie an **Susie Sieber**  
Physiotherapie, Brunnenwiesenstrasse 6, 8108 Dällikon

Zu teilen ab 1. Juli 2001

## Therapieraum

in zentral gelegener Praxisgemeinschaft in Basel.  
Geeignet für ruhige Therapieformen.

Telefon 061 - 273 93 90

Aufgrund örtlicher und fachtechnischer Veränderung zu verkaufen

## Physiotherapiepraxis an bester Lage in Lyss

in 4½-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss (Miete).

Ideal für maximal 300% Stellenprozente  
(allenfalls Praxisgemeinschaft)

Interessenten richten ihre schriftliche Anfrage an:

**M@S Treuhand- und Beratungs AG**  
Mattenstrasse 9, 3073 Gümligen

Telefon 031 - 958 01 71

Telefax 031 - 958 01 79

E-Mail: [esb@cdm.smis.ch](mailto:esb@cdm.smis.ch)

Zu verkaufen:

## Praxisinventar

2 Behandlungs- und Manipulationsliegen Modell Kölla-Komplett, 6-teilig mit Armtieflage, 1 Elektrokombinationsgerät Modell DIMEQ Sonomed PD, Praxiswäsche, Lagerungsmaterial, Trennvorhänge, Spirella, u.a. Telefon 052 - 643 69 69  
E-Mail: [thomasmuellerschaffhausen@compuserve.com](mailto:thomasmuellerschaffhausen@compuserve.com)

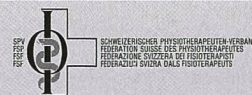
Zu vermieten in **Zwingen**, Baselstrasse

## Räumlichkeiten (z.Zt. Laden)

EG 121 m<sup>2</sup>, UG 81 m<sup>2</sup>, 5 Parkplätze, geeignet für Praxis, Verkauf, Schulung usw.

Mietbeginn nach Vereinbarung.

Telefon 061 - 761 67 55, E-Mail: [sscherrer@datacomm.ch](mailto:sscherrer@datacomm.ch)



### Stellenanzeiger • Zu verkaufen/Zu vermieten

Annahmeschluss für die nächste Ausgabe, Nr. 5/2001, ist der 9. April 2001

### Service d'emploi • A vendre/à louer

La clôture de réception pour le prochain numéro 5/2001 est fixée au 9 avril 2001

### Offerte d'impiego • Vendesi/affittasi

Ultimo termine d'inserzione per la prossima edizione no 5/2001 è il 9 aprile 2001

### Inserate / Annonces / Inserzioni

Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV  
Verlag «Physiotherapie», Oberstadt 8, 6204 Sempach Stadt  
Telefon 041 - 462 70 60 • Fax 041 - 462 70 61  
E-Mail: [pt@physioswiss.ch](mailto:pt@physioswiss.ch)



## Starten Sie das neue Jahr mit Ordnung!

### PHYSIOplus lite

Die komplette Standard-Software für die Administration Ihrer Physiotherapie-Praxis:

- Einfache Leistungserfassung
- Automatisches Rechnungswesen mit vollständigem Mahnwesen
- Grosse Auswahl an Statistikmöglichkeiten
- Ausführliches Handbuch und kompetente Hotline

Speziell günstig für kleine Praxen mit bis zu 2 aktiven Mitarbeitern zum **Sonderpreis von Fr. 850.-!**

Kontaktieren Sie uns noch heute für eine kostenlose Demoversion:

#### SOFTplus Entwicklungen GmbH

Lättichstrasse 8, 6340 Baar  
Telefon 041 - 763 32 32, Telefax 041 - 763 30 90  
www.softplus.net, info@softplus.net

## Neues therapeutisch-medizinisches Bewegungs- und Trainings-System

Mit wenig Platz eine neue Atmosphäre schaffen.  
Den Tarifvertrag wertschöpfend anwenden.  
Sich von Routine entlasten.  
Den eigenen Körper schonen.

Zeit gewinnen für individuelle Beratung und Behandlung.

- Keine drastischen Eingriffe.
- Eigene Behandlungskonzepte, Praxisfläche und Bisheriges behalten.
- Qualitätsbewusst wissenschaftlich und ganzheitlich therapieren.
- Automatisch aufzeichnen.
- Überzeugend.

#### KOORDINATIONS-DYNAMIK MIT DEM GIGER MD BEWEGUNGSSYSTEM

Unverbindlicher Schnupperkurs. Rufen Sie jetzt an: Telefon 041 - 741 11 42

Physiotherapie Thomas und Domenica Nyffeler  
Bahnhofstrasse 1, 6312 Steinhausen

**Clap Tzu**  
Europas führender Hersteller  
von Massagietischen aus Holz



Auf einen Blick...

- leicht & zusammenlegbar
- stabil & höhenverstellbar
- umfangreiches Zubehör
- fachkundige Beratung
- hohe Lebensdauer
- spezielle Cranio- & Reikitsche

Massagietische aus Holz, die durch ihr lebendiges Design eine Freude fürs Auge sind und Funktionalität bieten.



**Tao Trade®**

Mittlere Str. 151, 4056 Basel  
Tel./Fax: 061/ 381 31 81  
mail: office@taotrade.ch  
web: www.taotrade.ch



## Ihr Partner für die Administration!

- **SophisPhysio** – die Software für Physiotherapeuten
- **SophisErgo** – die Software für Ergotherapeuten  
Die Softwareprogramme mit denen die Administration einer Praxis zum Vergnügen wird.
- **PhysioTools** – das Original  
Die Software zur Erstellung von individuellen Übungsanleitungen und Trainingsplänen.
- **SophisTraining**  
Die Software zur Verwaltung und Überwachung von Trainingsabonnements.
- **SophisPhysio bereits ab Fr. 1'100.-**  
Die anpassungsfähige Lösung für Praxen aller Grössen!

Weitere Informationen und Demoversionen erhalten Sie bei:  
SophisWare, 4562 Biberist, 032 672 01 92, physio@sophisware.ch

## IMPRESSUM

7666 Exemplare (WEMF-beglaubigt), monatlich  
37. Jahrgang  
7666 exemplaires mensuels (tirage certifié REMP)  
37<sup>e</sup> année  
7666 esemplari, mensile, anno 37<sup>e</sup>

Herausgeber  
Editeur  
Editore



Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV  
Fédération Suisse des physiothérapeutes FSP  
Federazione Svizzera dei fisioterapisti FSF  
Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt  
Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61  
E-mail: info@physioswiss.ch  
Internet: www.physioswiss.ch

Verlag und Redaktion

Edition et rédaction

Casa editrice e redazione

Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt  
Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61

Verlags- und Redaktionsleitung:

Direction de l'édition et de la rédaction:

Direzione editoriale e redazionale:

René Huber, lic. phil. hist. (rh)

Redaktionskommission/Commission de  
rédaction/Commissione di redazione:

Christina Vollenwyder-Riedler / René Huber /  
Hans Walker (hw)

Fachlicher Beirat/Conseil adjoint des  
experts/ Consiglio aggiunto degli esperti:

Claudine Beuret / Jean-Pierre Besancet /  
Christian Francet / Urs N. Gamper /  
Khelaf Kerkour / Philippe Merz /  
Gabi Messmer / Peter Oesch /  
Daniela Ravasini / Andrea Scartazzini /  
Hans Terwiel / Verena Werner /  
Andrea Zängerle-Baumann

Nachdruck / Reproduction / Riproduzione:

Nachdruck nur mit schriftlicher Bewilligung der  
Redaktion. Für unverlangt eingesandte Manuskripte  
übernimmt die Redaktion keine Verantwortung.

Toute reproduction requiert l'autorisation écrite de la  
rédaction. La rédaction décline toute responsabilité  
pour les documents envoyés sans sa demande.

La riproduzione di articoli o contenuti della rivista  
è ammessa solo previa autorizzazione scritta della  
redazione. La redazione declina ogni responsabilità  
per documenti o manoscritti che gli vengono inviati  
senza specifica richiesta.

Produktion

Production

Produzione

Multicolor Print AG, Sihlbruggstrasse 105a, 6341 Baar  
Telefon 041 - 767 76 30, Telefax 041 - 767 76 79

Abbonementi

Abonnements

Abbonamenti

SPV-Geschäftsstelle, Oberstadt 8  
Postfach, 6204 Sempach-Stadt  
Telefon 041 - 462 70 60, Telefax 041 - 462 70 61

Abonnementspreise/Prix de l'abonnement/  
Prezzi dell'abbonamento:

(exkl. MwSt./excl. TVA/escl. IVA)

Inland/Suisse/Svizzera:

Fr. 87.- jährlich/par année/annui

Ausland/Etranger/Estero:

Fr. 111.- jährlich/par année/annui

## Nr. 4, April 2001

ISSN 1423-4092

Inserate

Annonces

Inserzioni

Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV/FSP  
Verlag «Physiotherapie»  
Edition «Physiothérapie»;  
Edizioni «Fisioterapia»  
Oberstadt 8  
6204 Sempach-Stadt  
Telefon 041 - 462 70 60  
Telefax 041 - 462 70 61  
E-mail: pt@physioswiss.ch

Inseratenschluss Stellenanzeiger  
und «zu verkaufen/zu vermieten»:

Délai des annonces d'emploi et

«à vendre/à louer»:

Termine per gli annunci di lavoro o  
di «affitto/vendita»:

am 9. April

le 9 avril

il 9 aprile

Inseratenschluss Anzeigen, Kurse, Tagungen:  
Délai des annonces, autres cours, congrès:

Termine per gli annunci inerenti a corsi  
o congressi:

am 1. des Erscheinungsmontats

le 1<sup>er</sup> du mois

il 1<sup>o</sup> del mese di pubblicazione

Insertionspreise

Prix des insertions publicitaires

Prezzi delle inserzioni

(exkl. MwSt./excl. TVA/escl. IVA)

Seiten und Seitenteile:

Pages et fractions de pages:

Pagine e pagine parziale:

1/1	Fr. 1359.-	1/4	Fr. 452.-
1/2	Fr. 794.-	3/16	Fr. 358.-
3/8	Fr. 717.-	1/8	Fr. 264.-

Stellenanzeigen und

«zu verkaufen / zu vermieten»:

Offres d'emploi et rubrique

«à vendre/à louer»:

Annunci di lavoro e «vendesi/affittasi»:

1/1	Fr. 1293.-	3/16	Fr. 342.-
1/2	Fr. 757.-	1/8	Fr. 252.-
1/4	Fr. 429.-	1/16	Fr. 162.-

Wiederholungsrabatt:

Rabais pour insertions répétées:

Sconti per inserzioni ripetute:

3× 5%, 6× 10%, 12× 15%

Der Verband behält sich vor, nur Anzeigen zu  
veröffentlichen, die inhaltlich der Zielsetzung  
des Verbandes entsprechen.

La fédération se réserve le droit de refuser  
tout article ou publicité ne correspondant pas  
à l'éthique de la profession.

La federazione autorizza unicamente la pubblicazione  
di inserzioni che non ledono gli obiettivi della  
federazione e della professione.

SophisWare





## Ihre «Physiotherapie»

Übersichtlich – umfassend – informativ

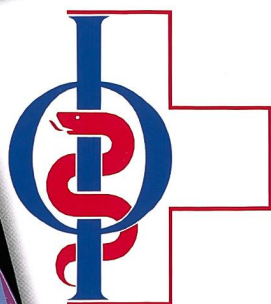
Die «Physiotherapie» ist die offizielle Fach- und Verbandszeitschrift des Schweizerischen Physiotherapeuten-Verbandes mit einer WEMF-beglaubigten Auflage von 7666 Exemplaren.

Aus erster Hand erfahren Sie alles Wissenswerte rund um den Beruf des Physiotherapeuten, über tarifliche Neuerungen, die Bestrebungen im Bereich des Qualitätsmanagements, aber auch Informationen in Rechtsfragen, über die Fort- und Weiterbildung und vieles mehr.

Informationen aus erster Hand

- Fachartikel von renommierten Autoren
- Alle wichtigen Informationen des Schweizerischen Physiotherapeuten-Verbandes
- Fort- und Weiterbildung: Ausschreibungen von Kursen und Tagungen
- Grosser Stellenmarkt

Bestellen Sie unverbindlich und kostenlos ein Ansichtsexemplar:



Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband SPV  
Verlag «Physiotherapie»  
Oberstadt 8  
6204 Sempach Stadt  
Telefon 041 - 462 70 60  
Telefax 041 - 462 70 61  
E-Mail: [pt@physioswiss.ch](mailto:pt@physioswiss.ch)  
ISDN Leonardo 041 - 462 70 57



## BESTELLSCHEIN:

- ☐ Bitte senden Sie mir unverbindlich und kostenlos ein Ansichtsexemplar der Zeitschrift «Physiotherapie» zu:
- ☐ Ich kenne die «Physiotherapie» und möchte sie im Jahresabonnement zu CHF. 87.– (exkl. MwSt; Ausland CHF. 111.–) bestellen:

Name/Vorname \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Einsenden an:

Schweizerischer  
Physiotherapeuten-Verband SPV  
Verlag «Physiotherapie»  
Oberstadt 8, 6204 Sempach-Stadt



# Qualität Innovation<sup>und</sup> et qualité

## Ströme die es in sich haben!

Avec UNIPHY  
soyez au(X)...COURANT(S)!

### Guidance E

- Das neue Konzept in der Elektrotherapie.  
Der **Guide** führt Sie durch alle Indikationsprogramme die wissenschaftlich hinterlegt sind. Daher ist der Guidance E auch für die Aus- und Fortbildung sehr geeignet. Eine Demo vor Ort wird Sie überzeugen.
- Le tout nouveau CONCEPT de l'électrothérapie!  
Le **GUIDANCE** vous "GUIDE" au travers de vos OBJECTIFS et vous motivera par sa convivialité et la richesse de ses renseignements. N'hésitez plus, demandez-nous une DEMO dans votre institut!

### Phyaction Supporta

- Tragbares Ultraschall-/Elektrotherapiegerät
- Appareil combiné ultrasons et moyenne fréquence portable



 uniphy

Für weitere Informationen kontaktieren Sie uns!

Contactez-nous pour plus d'information

**LMT** Leuenberger Medizintechnik AG

- Industriestr. 19, CH-8304 Wallisellen, Tel. 01 877 84 00
- Chemin du Croset 9A, CH-1024 Ecublens, Tél. 021 695 05 55
- e-mail [lmt@lmt.ch](mailto:lmt@lmt.ch) / [www.lmt.ch](http://www.lmt.ch)

**LMT**

FITNESS • REHABILITATION • SPORT